

# HOJA

# LUNES

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña



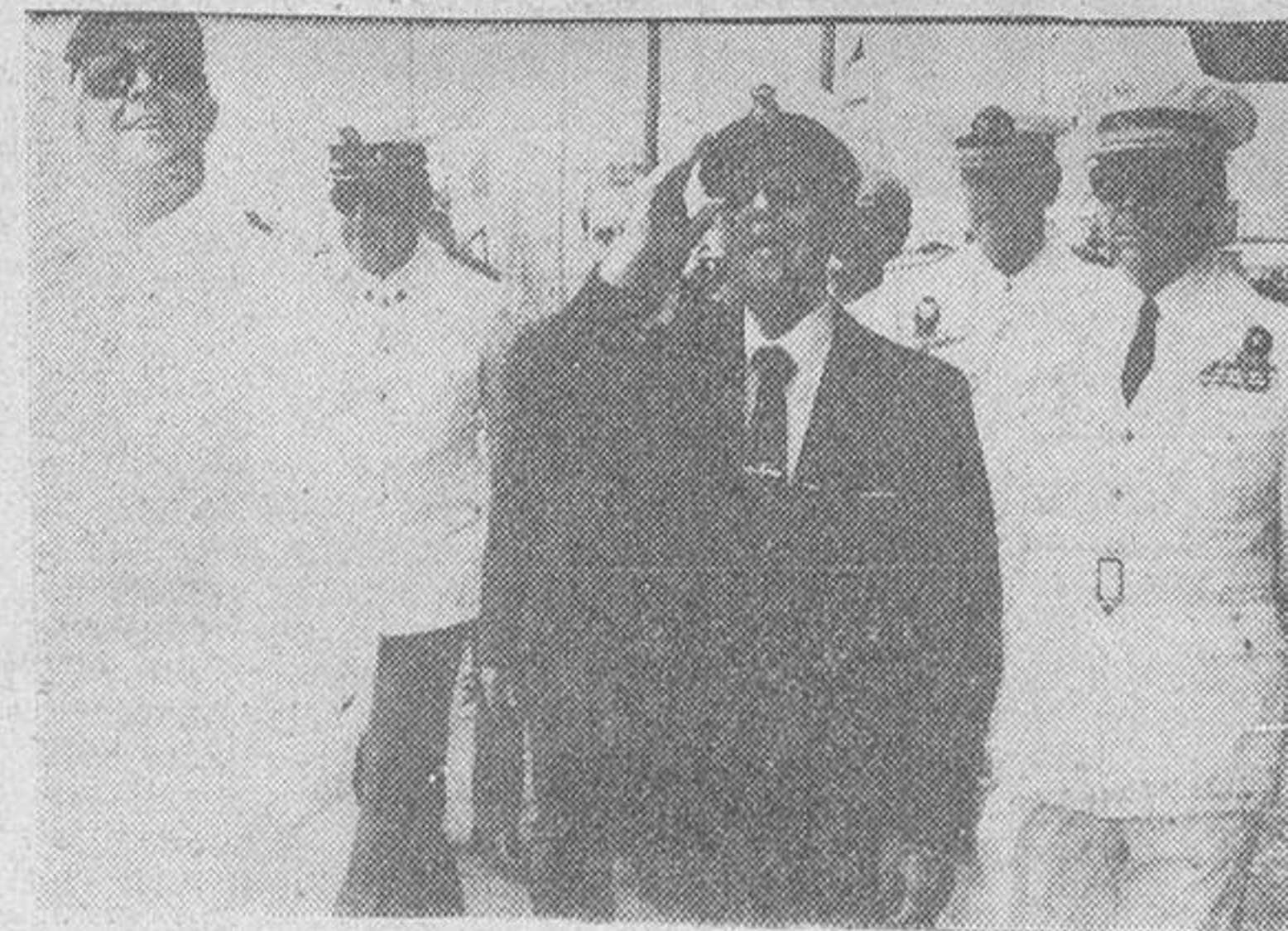
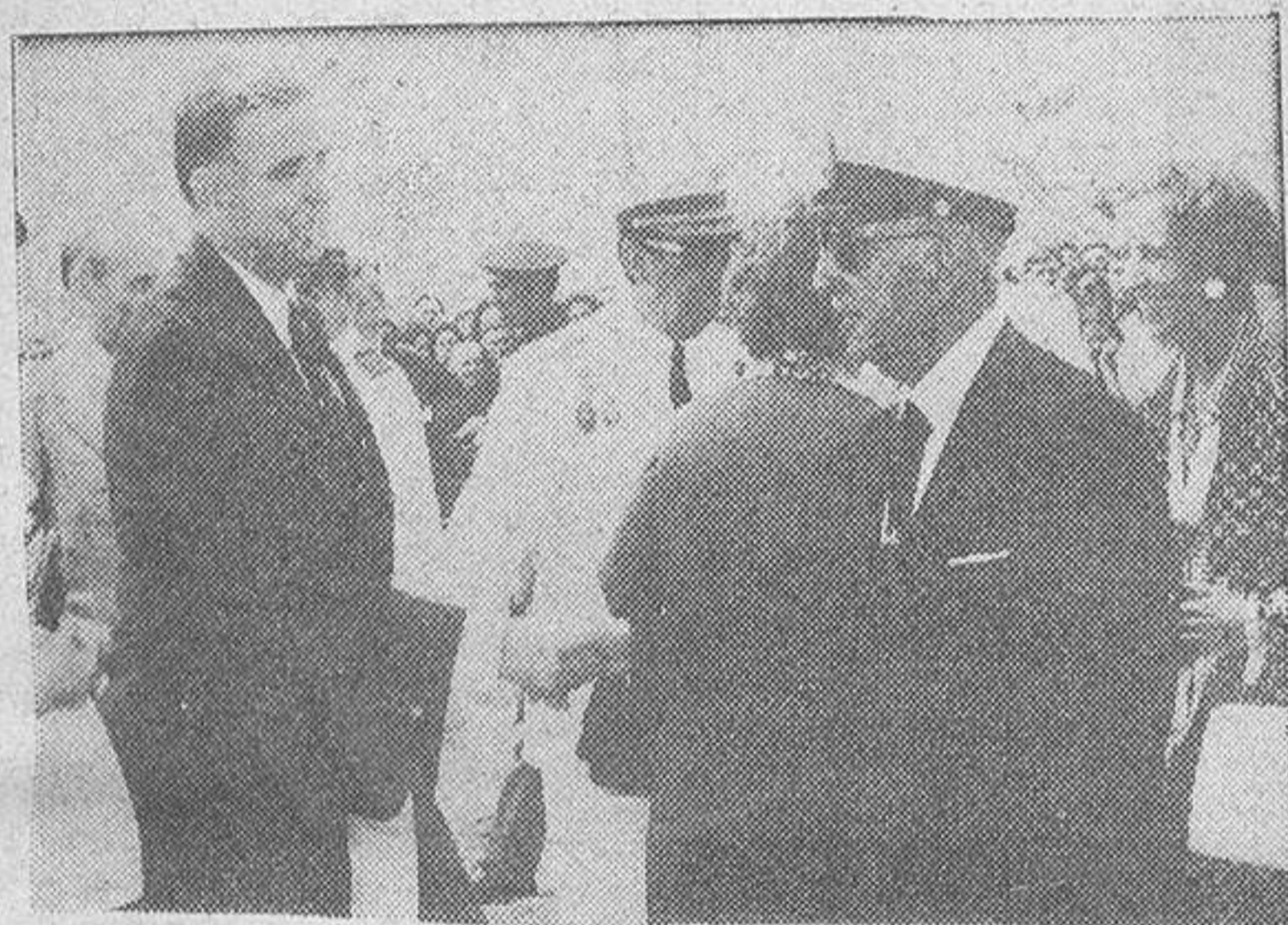
Director: Emilio Merino Losada  
Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

AÑO XXXIV LUNES, 4 DE AGOSTO DE 1975 PRECIO:  
NUMERO 1.468 Depósito legal: C-4 1958 10 PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de  
EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 221445

## El Caudillo y su esposa estuvieron en La Coruña

Almorzaron en el "Azor" y a última hora de la tarde desembarcaron en Sada para regresar a Meirás



LA CORUÑA, 3.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa doña Carmen Polo de Franco y diversas personalidades de su séquito, llegó al muelle del Real Club Náutico de La Coruña hacia las dos de la tarde de hoy.

Sus Excelencias procedían del Pazo de Meirás, desde donde hicieron el viaje por carretera. Al cruzar la caravana en la que viajaba el Caudillo y su esposa las calles de La Coruña, numerosas personas hicieron patente vivas muestras de adhesión y simpatía a la persona del Jefe del Estado y a su esposa.

En las inmediaciones del Club Náutico coruñés se habían congregado numerosas personas, que nuevamente manifestaron su adhesión al Jefe del Estado.

En la explanada del Club Náutico el Jefe del Estado y esposa fueron recibidos por el capitán general de Galicia, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández; gobernador civil de La Coruña, Miguel Vaquer Salort, y primeras autoridades coruñesas, así como otras personalidades, entre las que se encontraba el ex ministro de Marina, almirante Pedro Nieto Antúnez.

Posteriormente, Sus Excelencias embarcaron en el yate "Azor", a bordo del cual almorzaron.

A última hora de la tarde, el

Jefe del Estado y su esposa desembarcaron en el puerto de Fontán, en la villa coruñesa de Sada, desde donde se dirigieron a su residencia veraniega del Pazo de Meirás.

La presencia del Generalísimo Franco en Sada también fue objeto de vivas muestras de simpatía por parte de muchas personas que se habían congregado en las proximidades del puerto de Fontán, así como en el camino de acceso al Pazo de Meirás. — (CIFRA).

## Hallado muerto el niño secuestrado en Speyer

SPEYER, 3. (EFE).— El niño Willi Zimmermann, de 13 años, que fue secuestrado hace dos días, ha sido hallado hoy muerto en un bosque cercano a esta ciudad.

La policía encontró el cadáver del niño por indicaciones hechas por el secuestrador, que había sido detenido ayer.

El niño fue secuestrado por el albañil Siegfried Nothacker, de 37 años, que pidió la suma de 80.000 marcos (cerca de dos mi-

# La Coruña renovó el voto a la Virgen del Rosario

Pronunció el sermón el P. Tamargo y la reina de las Fiestas hizo una ofrenda floral

Asistieron las autoridades y la Corporación Municipal, bajo mazas

Por séptima vez en lo que va de siglo, se celebró en el conventual templo de Santo Domingo la tradicional Función del Voto —anteriormente tenía lugar en la iglesia parroquial de San Jorge— con asistencia de las autoridades y de nutridas representaciones civiles, militares y eclesiásticas, así como de la Corporación Municipal en pleno, bajo mazas.

La comunidad de PP, Dominicos recibió a la entrada del templo a las autoridades y todas ellas a la Corporación Municipal, procedente del Palacio Municipal, donde se había organizado la comitiva, cuya marcha la abría la comparsa de Gigantes y Cabezudos, una de las mejores de España. Portaba el pendón de la ciudad el secretario de la Corporación, don Angel Concheiro Iglesias. En el desfile figuraban la guardia de honor, con sus cascos, penachos, guerrera blanca y sable; timbaleros y trompeteros vestidos a la usanza dieciochesca; heraldos y maceros de la época de los Reyes Católicos, y números de la guardia municipal, en traje de gala. En el cortejo iba también la Banda Municipal.

En el crucero de la iglesia se situaron las autoridades siguientes: gobernador militar, general de División, don Carlos Franco González-Llanos, que ostentaba la representación del capitán general; señores Rodríguez Iglesias y Couceiro Tovar, en funciones de presidente y de fiscal-jefe de la Audiencia Territorial; presidente de la Diputación, señor Rodríguez Madero; general jefe de Artillería, señor Belando; comandante de Marina, señor Basterreche del Carre, y jefe del sector aéreo de La Coruña y del Aeropuerto, señor García Hortal.

En uno de los lados del crucero se hallaba la Corporación Municipal, con el secretario general del Gobierno Civil, señor Marcos Nieto, en representación del gobernador civil; y el alcalde de la ciudad, señor Hervada Fernán-



dez-España. Frente a la Corporación, el Cuerpo Consular, presidido por el decano señor Alvarez Tomé, cónsul general de Dinamarca y vicecónsul de Italia. También ocupaban un lugar preferente, dentro del crucero, la reina de las Fiestas de La Coruña y sus damas de honor. Igualmente, se encontraban en el sagrado recinto miembros de la Real Cofradía de Nuestra Señora del Rosario y representaciones de la Hermandad de Sargentos Provisionales, cuya patrona es la Virgen del Rosario.

Al Ofertorio, la reina de las Fiestas se acercó al presbiterio y ante el altar mayor, en el que figuraba la sagrada imagen, co-

ronada por el Jefe del Estado, en la Plaza de María Pita, hace 15 años, realizó una ofrenda floral. En el transcurso de la santa misa, el alcalde de la ciudad renovó el Voto de la ciudad. El tradicional sermón estuvo a cargo del R. P. Tamargo, prior del convento de Oviedo, concelebrando con él la misa el prior de La Coruña, R. P. José Antonio Martín y el padre Domingo Martín, también del convento de PP. Dominicos de La Coruña.

Con motivo de esta función religiosa, los alrededores del templo estuvieron muy concurridos de coruñeses y forasteros, quienes siguieron de cerca el desarrollo del solemne acto celebrado.

## Tropas marroquíes atacaron los fuertes de Hausa y de Tah

- En la refriega murieron un cabo español y dos atacantes
- En El Aaiún fue desmantelada una bomba junto a la sede del PUNS

EL AAJUN, 3.—Efectivos marroquíes atacaron esta madrugada el puesto de Hausa, situado a 70 kilómetros de la frontera norte, y el fronterizo de Tah, según versiones no oficiales recogidas en esta capital.

Hasta el momento se desconocen más detalles sobre estas incursiones en las que los efectivos

marroquíes han actuado, con armas automáticas, morteros y cohetes.—(CIFRA).

MUERTO UN CABO ESPAÑOL  
EL AAJUN, 3.—(Por Zoilo G. Martínez de la Vega, de CIFRA).

Con el fin de semana volvió la violencia al Sáhara trayendo la muerte de un cabo primero español, un niño saharauí herido de cierta gravedad y dos bajas marroquíes.

La noticia del ataque marroquí al puesto español de Hausa, situado a 60 kilómetros de la frontera norte, se supo extraoficialmente en las primeras horas de esta madrugada, pero fue precisada y detallada al mediodía de hoy domingo en un comunicado oficial del Estado Mayor.

Afirma el parte militar que fuerzas marroquíes atacaron a las 0'20 de esta madrugada y durante 25 minutos el puesto de Hausa con fuego abundante de armas automáticas, lanzagranadas y cohetes, siendo replicado con contundencia por la guarnición española, que causó al enemigo un mínimo de dos bajas, evacuadas por éste en su repliegue. En nuestras filas resultó muerto el cabo primero paracai-

disto Joaquín Ibarz, catalán, soltero, de 23 años, hijo de Antonio y María, natural y vecino de la localidad zaragozana de Mequinenza, que había ingresado como voluntario en octubre del 73 y acababa de ser admitido el mes pasado en la Academia Ge-

(Pasa a la página cuatro)

## Ejecutadas veinte personas en Etiopía

ADDIS ABEBA, 3.—La radio de Etiopía ha anunciado hoy que veinte personas han sido ejecutadas por actividades anti-gubernamentales.

La emisora oficial señala que los ejecutados estaban acusados de haber asesinado a agricultores y a otras personas leales al Gobierno en el poder.

De momento no se han facilitado más detalles.

desde mi **BUTACA**

Plenitud de la temporada teatral

"Las citharas colgadas de los árboles" y "La muchacha sin retorno" dos buenas comedias

Por Manuel de Sanhermán

LA temporada teatral ha llegado a su apogeo, coincidiendo con las tradicionales fiestas coruñesas en esta época del año. Dos comedias de las de más éxito, según las representaciones alcanzadas en Madrid, ocupan actualmente la programación de los teatros locales "Las citharas colgadas de los árboles" y "La muchacha sin retorno"

A esta actividad escénica, que permite a los amantes del teatro disfrutar de su arte preferido, hay que añadir los habituales estrenos cinematográficos, que han sido seis en total: "Terremoto" "El descenso de la muerte", "Visiones de un italiano moderno" "El profesor hippie" y "Para mi el oro, para ti el plomo"

★  
EN ese panorama del teatro español, a veces tan reducido por falta de creaciones originales, Antonio Gala ocupa un puesto de privilegio como comediógrafo, justificado con la continuidad de obras estrenadas. Una de ellas es "Las citharas colgadas de los árboles", que nos ha ofrecido la compañía denominada "Corral de Comedias", encabezada

por Carmen Bernardos y Vicente Parra. Se trata de una pieza escénica de digno nivel aunque el interés argumental sea relativo. Como en toda la producción literaria de Gala lo mejor son los textos ya que sus personajes dicen cosas profundas, al margen de las palabras fuertes, a veces malsonantes, que el autor incrusta en los diálogos, quizá para "estar al día" en esa costumbre actual de pronunciar en el escenario frases que nadie se

atrevería a decirles "particularmente". También hay muchos simbolismos en la obra de Gala, con tendencia idealista y crítica, según conviene motivos válidos no solo para la España histórica que se representa, sino también para otras épocas. En el apartado interpretativo Carmen Bernardos alcanza un buen triunfo seguida en méritos por la veterana Olga Peiró. Vicente Parra defiende discretamente su personaje y está fuera de situación Walter Vidarte, debido a su acento sudamericano que le perjudica.

★  
"LA muchacha sin retorno" es la otra función teatral

que puede ver el público coruñés estos días. Y se divertirá mucho con el picante tema que desarrolla su autor, Santiago Moncada, al estilo del clásico vodevil. La convivencia de tres antiguas prostitutas y un cincuentón, alterada por la presencia juvenil de una atractiva muchacha, origina frivolas y graciosas escenas que, artificiosas o no, mantienen el interés de la comedia en sus dos actos, alternando las frases de doble intención con notas de ternura. Y todo expuesto con estilo correcto, sin caer nunca en lo vulgar ni utilizar fáciles recursos. Además la obra cuenta para su éxito completo con una interpretación excepcional por parte de esas tres conocidas actrices que son



★  
ROCIO DURCAL, principal intérprete femenina de "La muchacha" sin retorno.

Amelia de la Torre Mari Carmen Prendes y Aurora Redondo. Están magníficas cada una en su personaje, a los que sacan todo el partido posible con la maestría que caracteriza a las tres. Y frente a ellas, la juventud de Rocio Durcal, espléndida de dición, dinamismo, matización interpretativa. Una gran revelación escénica la de Rocio Durcal, después de sus pasados éxitos en el cine y como cantante. Completa el reparto Ismael Merio, que hace su papel con la seguridad de los buenos actores

★  
LA novedad cinematográfica de la semana, la constituye la presentación en nuestra ciudad del sistema de sonido "sensurround" para el estreno de la película "Terremoto", que supone el mayor atractivo de esta espectacular realización de Mark Robson. Y es que la sensación del movimiento sísmico se transmite al espectador de forma impresionante, mediante procedimientos técnicos de un realismo que sobrecoge hasta el punto increíble de que parece también derrumbarse el cine. A esta impresión culminante conduce toda la realización del film, que temáticamente discurre por cauces corrientes, revalorizados los personajes y situaciones por la presencia de un destacado cuadro de actores. Será, sin duda, película de mucho público especialmente del que guste de las fuertes emociones como es un terremoto y sus dramáticas consecuencias

★  
DINO RISSI reúne en su realización "Visiones de un italiano moderno" seis historias de auténtica picaresca, que forman en conjunto una sátira sobre la obsesión del sexo en los seres humanos. De esta manera resulta fácil provocar el humor extravagante para configurar los sucesos que protagoniza, de forma sobresaliente Nino Manfredi, en diversas y logradas caracterizaciones.

★  
"EL descenso de la muerte" tiene una parte interesante de cine documental sobre el deporte de la nieve, con bellísimos paisajes bien aprovechados por la cámara que realzan el ambiente del film, en el que Robert Redford es la figura principal. El "eve argumental" sirve de nexo para la presentación de las sugestivas imágenes de competiciones sobre nieve, siempre en un marco y desarrollo de buen nivel técnico

★  
HACIA tiempo que Luis San-drini no aparecía en nuestras pantallas. Ahora lo hace como intérprete de "El profesor Hippie" reiterando su conocida comicidad aún vigente para públicos ingenuos que solo aspiran a divertirse con las andanzas del veterano actor argentino y como la comicidad admite muy diversas fórmulas cinematográficas también el género del Oeste compagina con las situaciones de diversión, como sucede en "Para ti el oro, para mi el plomo", película trepidante, siempre en tono humorístico.

# HOY

## Gran VENTA ESPECIAL

Conozca los precios de ANTES AHORA

	ANTES	AHORA
Retales, miles de retales ...		25,—
Tejanos y fantasías, metro ...	225,—	25,—
Puntos estampados, metro ...	275,—	65,—
Estampados, metro ...	175,—	35,—
Blusas estampadas, sra., manga corta ...	499,—	95,—
Faldas piel melocotón sra. ...	795,—	395,—
Vestidos playeros tirantes sra. ...	896,—	195,—
Trajera alpaca caballero ...	6.705,—	1.900,—
Americanas caballero ...	2.500,—	1.395,—
Camisas cuadros caballero ...	985,—	450,—
Lámpara sala 4 brazos ...	420,—	295,—
Plafones techo ...	200,—	125,—
Focos cristal pasillo ...	310,—	115,—
3 tubos Colgate tamaño grande ...	78,—	50,—
1 litro Gel Moussant ...	100,—	59,—
Juego baño 3 piezas ...	850,—	375,—
Mesas plancha ...	650,—	195,—
1 cassette grabado ...		175,—
3 cassettes grabados ...		450,—
Cartuchos 8 pistas ...		295,—
Tienda campaña ...	3.990,—	2.900,—
Cesta camping ...	2.200,—	1.530,—
Sillones playa ...	495,—	396,—
Neveras playa ...	680,—	493,—

## IMPORTANTE

Los artículos que se ofrecen son los de la venta normal, pero ahora están con enormes rebajas. Aprovechélas. Comprará más por menos dinero que nunca. Si viene a primeras horas encontrará mayor surtido.



**DURANTE** los tres últimos lustros de este siglo XX, la vida de los hombres se ha prolongado merced, especialmente, a los adelantos de la medicina. Médicos, biólogos y sociólogos contribuyeron a conseguir que la vejez se retrase y alcance límites medios de los 80 años. Según afirmaciones del Dr. Alberta Sabin, el de la vacuna contra la poliomielitis, la situación de los países subdesarrollados es comparable hoy en día a la que conocían aún no hace muchos años los países occidentales.

cias (Froimovich es jefe de un grupo de gerontólogos) con 162 ancianos a los que hicimos electroencefalogramas, electrocardiogramas, oxilometrías de extremidades, biopsia de próstata, piel, vagina, estudio de colesterol, etc. y pudimos comprobar, después de la aplicación del tratamiento con "FGF-60" que había una mejora en la irrigación cerebral y cardíaca, así como una mejoría funcional que hará posible la prolongación de la vida y la reactivación sexual, mental y otras constantes vitales".

extrajo el suero para su medicamento que, siguiendo, el ejemplo de los famosos investigadores, experimentó en sí mismo y también en sus familiares. La droga, que Liborio regalaba, tuvo impresionante acogida popular hasta que las autoridades sanitarias intervinieron. Entonces se supo que el suero caprino contenía residuos bacteriológicos peligrosos para la vida de los pacientes. Y en aquel momento se esfumó el milagro. Liborio amenazó con enviar fuera de Italia los resultados de sus investigaciones, mas todo fue en vano. No volvió a saberse del veterinario, ni de sus cabras, ni del suero anticanceroso.

Siempre hubo octogenarios, nonagenarios y centenarios tanto en la Antigüedad como en la Edad Moderna. Sófocles vivió 90 años, Tiziano 101, Goethe 83, Verdi 88 y Picasso 92. Pero jamás existieron en el mundo tantos ancianos como en nuestros días. El fenómeno se debe, naturalmente, a los adelantos médicos, a la higiene y a la alimentación controlada. Lástima que el desarrollo, tal como se entiende, no alcance a todos los países, sin discriminación de razas y colores, idiomas y credos, porque si, a decir de los científicos, pudieran disfrutar todas las áreas del orbe de los recursos y bienes de las naciones avanzadas, se salvarían anualmente unos 30 millones de vidas humanas.

Indudablemente, la edad de la perfección es la juventud, pero seguros estamos de que nadie opondrá resistencia a vivir 120 años con salud y sin depauperación de ningún sentido físico o moral. Ante el feliz porvenir vital que nos prometen los geriatras chilenos, ¿no interesaría comenzar a pedir desde ahora una prórroga de otros veinte años? Quiénes viven 120, ¿por qué no habrán de llegar a los 140? Bueno sería esto. Malo si el "FGF-60" resultara como el suero caprino descubierto por Liborio. Por de pronto, cofrades amigos, no huelga que nos esforcemos en vivir una vida ordenada para ir sumando días.

Este médico chileno está convencido de que la vida media del hombre tendrá que ser de los 100 a los 120 años. Advirtió que, a pesar del éxito contrastado en las pruebas, el "FGF-60" continúa en período experimental, aunque confiaba que pronto podría ser despachado al público.

El profesor Froimovich tuvo frases despectivas para su colega, la famosa geriatra rumana Aslan.

¿Recuerdan los lectores el caso Liborio? Quizá no. Liborio es un veterinario italiano al que se le ocurrió inventar un suero anticanceroso. De esto hará unos siete años.

— ¡Milagroso! gritaban las gentes alborozadas por las calles de Agripoli, el pueblo de Liborio, quien había observado pacientemente que las cabras eran inmunes al cáncer. De las cabras, pues,

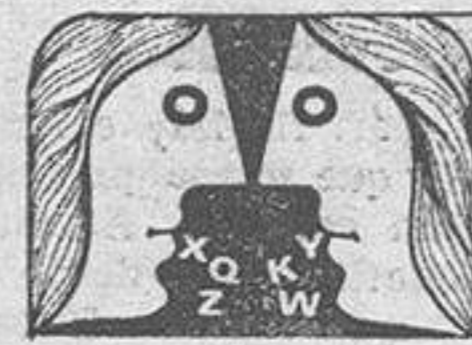
Temas al azar

**PROLONGACION DE LA VIDA**

Por J. FERNANDEZ MENDEZ

Hace un siglo, la duración de la vida de un sueco era de 40 años; hace cincuenta, de 52; hoy rebasa los 75. En España, ¿cuántos no recordamos haber leído, allá por los años del 20 al 30, noticias de accidentes sufridos por ancianos de 50 años?

Es bueno que la vida se alargue, pero todavía es mejor que el ritmo de la supervivencia se acelere. Raro es el día en que no se habla de nuevas técnicas y productos rejuvenecedores. Recientemente, el geriatra chileno José Froimovich dio a conocer, a su paso por Madrid, el experimento realizado con elevado número de ancianos mayores de 65 años. Todos fueron tratados con el "FGF-60". Los resultados, absolutamente positivos en los sistemas físicos, mentales y sexuales. Merece la pena repetir sus palabras: "En nuestras últimas experien-



**Contraste de Pareceres**

**1.-TAMBIEN SON MALOS PATRIOTAS**

**D**E entre los varios discursos de la última semana, puertas adentro y en el exterior, destacamos hoy el de Alvarez de Miranda, ministro de Industria, en la Feria de Gijón. Estuvo claro y duro cuando, refiriéndose a los inversores que no invierten, les llama cobardes y malos patriotas. Tomamos al pie de la letra la frase ministerial: "En estos momentos el retraining deliberado de quien pudiendo hacer una inversión industrial no la hace, la cobardía inversora o la actitud expectante por una consideración de futuro político incierto, es una de las peores formas de hacer futuro y de hacer patria".

Quedan a salvo del anatema los que no pueden hacer inversiones, por falta de capacidad propia, por falta de crédito bancario, o por razones ajenas al miedo y al cálculo oportunista.

Claro que los que pudiendo invertir no invierten, podrían preguntarle al señor ministro: Y si nuestra valentía sale mal?, ¿avalaría el Gobierno las pérdidas?

En el fondo, es un problema de confianza. Y la confianza tiene que ejemplarizarla la autoridad, como cabecera visible de una situación.

**2.-EFICACIA Y EQUIDAD**

**D**EL mismo discurso, y refiriéndose a la desigualdad entre las distintas regiones de España, dijo Alvarez Miranda que era la lógica consecuencia de una forzosa elección, en su momento, entre la eficacia y la equidad.

Del principio de la unión entre las tierras y los hombres de España hemos querido pasar al principio de la igualdad, partiendo del mismo baremo de oportunidades, entre esas tierras y esos hombres. Para ello, la única solución a medio plazo hubiera sido la de ralentizar el crecimiento de las regiones más desarrolladas y acelerar, en cambio, el ritmo en las regiones menos desarrolladas, estimulándolas al máximo. A eso tendió la política de los "polos" de promoción y de desarrollo, bien acogida por los de abajo y recibida de uñas por los de arriba. El proyecto quedó a medio hacer, porque faltó la decisión suficiente como para forzar, en legítima coacción política, el asentamiento de grandes industrias en las áreas de infra-desarrollo.

Es propósito del señor ministro replantearse el tema de la opción, y escoger la equidad. Por aquí, desde luego, estamos deseando las prédicas con ejemplo.

**3.-ESPAÑOLEANDO EN HELSINKI**

**E**N el exterior, el acontecimiento más notable fue la presencia y participación activa de Arias Navarro en el congreso de la paz europea de Helsinki. Hace ya varios años, cuando los sondeos previos, que España había dicho que si a la posibilidad de la asamblea. Y allí estuvo nuestro primer ministro, dejando oír su voz, su sensata y sincera voz que ya es familiar a los españoles, para explicar unos irreprochables puntos de vista, con inclusión del recuerdo a la gens hispanoamericana. El congreso sirvió además para estrechar manos e ideas con los prohombres de las tres Europas.

Arias Navarro causó buena impresión. En público y en los coloquios de gabinete. A España se la suele mirar de soslayo en los entresijos de la Europa que salió de la última gran guerra. Nuestro Jefe de Gobierno se esforzó por presentarla de frente.

EMILIO QUESADA.

**CINE RIAZOR**

(CLIMATIZADO)  
Hoy: 5 - 7'45 y 10'45 (Mayores 14 años y menores acompañados).  
¡IMPRESIONANTE ESTRENO!  
La película que por ser tan grande necesitó otra dimensión, proyectada con sonido SENSURROUND.

"TERREMOTO"  
(Color-70 m/m). Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy. "OSCAR 1974" al mejor sonido.

**CINE ALFONSO MOLINA**

¡Espionaje, sabotajes dirigidos!  
EL DIA DEL DELFIN  
Technicolor  
George C. Scott-Trish van Devere  
5'30-8-10'45 — Para todos públicos

**CINE PARIS**

Hoy: 4-6-8 y 11 (Tolerada menores)  
¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!  
George Hilton - Rosalba Neri

—en—  
"PARA MI EL ORO... PARA TI EL PLOMO"  
(Eastmancolor)

Peleas para todos los gustos en una película emocionante.

**CINE REX**

HOY: 6 - 8 y 11 (Tolerada menores)  
¡ESTRENO DIVERTIDISIMO!  
Acción trepidante y buen humor.

"PARA MI EL ORO... PARA TI EL PLOMO"  
(Eastmancolor)

George Hilton - Rosalba Neri

**NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE**



Este grabado corresponde a la calle Barcelona y vista así, en perspectiva, hasta parece digna de una gran capital. Y puede que ella, tan solo ella, como singularidad del Agra del Orzán, en donde está enclavada, sea hasta decorosa dentro de lo que cabe. Lo malo es que la zona supone un trazado urbanístico justo ejemplo de lo que no debe hacerse: ni verdes, ni servicios, ni nada de nada. Bueno, acaso exista algo destacable: las calles de doble dirección. Pero es que si no fuera así, los motorizados no podrían ni siquiera circular. Ni los otros. Por supuesto que los niños no pueden, jugar, misión noble y obligada a esa edad, compaginándola con los estudios. Pero las escuelas tampoco muestran una prodigalidad que es preciso subsanar en todas partes.—(Foto Quián).

**PRECIOS LOCOS**

**HOY COMIENZAN EN**

**modas JOSE LUIS**

TORREIRO, 26

## Tropas marroquíes atacaron...

(Viene de primera página)

neral Básica de Suboficiales. También resultó herido en el brazo un niño saharauí, en principio de cierta consideración.

El cadáver del cabo primero y el niño herido fueron evacuados en las primeras horas de esta tarde a Aaiun, a bordo de dos helicópteros.

El niño ingreso inmediatamente en el Hospital Militar de esta ciudad y el cadáver de Joaquín Ibarz es velado en su Unidad de paracaidistas, donde a última hora de esta tarde se celebró una misa emocionante con asistencia del gobernador general, Gómez de Salazar, autoridades y mandos, secciones de todas las Unidades operativas aquí establecidas y la banda del Tercio que hizo el toque de oración.

El cadáver será trasladado mañana a la Península en un avión militar especial, que llegará al aeropuerto de Madrid alrededor de las cuatro de la tarde. Viajarán en el mismo aparato un sargento y un cabo, compañeros de la víctima.

## PREVENCIÓN MUY DIFÍCIL

En el sangriento episodio de esta noche influyen también otros factores adversos, como son la nocturnidad y las condiciones del terreno. Como me dice el comandante Pardo, la frontera del desierto no tiene puertas.

Imagínense entre Marruecos y el Sáhara una Castilla de arena

a nivel del mar. No hay ejército en el mundo que pueda prevenir una incursión enemiga. Además, el Llano Amarillo, que desde la frontera norte conduce a Hausa, es como una autopista infinita de largo y ancho, en la más absoluta soledad, donde la velocidad de los vehículos no tiene más que su propia limitación. Para una Unidad incursora conocedora del terreno, recorrer los sesenta kilómetros hasta Hausa, atacar amparada en la noche y replegar a toda marcha es cuestión de dos horas reduciendo la eficacia de todas las previsiones.

## UNA BOMBA EN LA CAPITAL

La calma interna del Aaiun, que anunciamos en nuestra crónica de ayer, también se interrumpió a medianoche al hacer explosión una bomba que alarmó a toda la ciudad. Se comprobó posteriormente que se trataba de un artefacto de fabricación casera localizado cerca de las oficinas del PUNS y de la Secretaría de Gobierno, que un teniente de la Policía Territorial trasladó a la sagui e hizo explotar mediante un cebo.

Pero a las cero treinta de esta madrugada en El Aaiun las autoridades estaban en la calle, la población en pie, las tropas movilizadas y el territorio doblando la esquina del domingo en otra situación de emergencia. LA PRENSA PARAGUAYA, EN

## Los católicos de Coimbra...

(Viene de última página)

bido signo alguno de violencia por parte de los activistas que distribuyen las octavillas.

Durante los últimos días se ha extendido la ola de acritud antizquierdista en las ciudades del norte de Portugal.—(EFE).

## CALMA EN VILA NOVA

LISBOA, 3. — A través de un contacto telefónico con el puesto

## FAVOR DE ESPAÑA

ASUNCION (PARAGUAY), 3. —El diario de la mañana "Última Hora" de Asunción enfoca la cuestión del Sáhara y sostiene "lo absurdo de la pretensión marroquí y mauritana de anexionarse el territorio del Sáhara Español".

Este comentario figura en un editorial del citado periódico publicado en vísperas de la llegada de una misión especial de Marruecos y de Mauritania, a fin de auscultar la posición paraguaya ante tal cuestión.

Las fórmulas marroquíes, mauritanas y argelinas, de pretender adjudicarse el territorio del Sáhara Occidental, codiciado por sus yacimientos de fosfatos, afronta —dice— el rechazo con justas razones, por parte del Gobierno de Madrid.—(EFE).

de guardia nacional republicana de Vila Nova de Famalicao, la agencia "Ani", fue informada de que la situación está en calma, después de los incidentes de ayer, que culminaron con un traslado para Oporto de varios elementos del Partido Comunista Portugués.

Un oficial del "G.N.R.", declaró que se efectuó una inspección en el centro de trabajo del "P.C.P." y fueron descubiertas ametralladoras, granadas de mano y otros efectivos bélicos que fueron capturados.

Por otra parte, los incidentes verificados ayer provocaron dos heridos entre la población de Vila Nova de Famalicao alcanzados por los disparos procedentes del centro de trabajo del "P.C.P."

El informe declaró que los dos heridos fueron internados en un hospital donde serán intervenidos quirúrgicamente.

Uno de los heridos parece correr el peligro de quedarse ciego.—(EFE).

## LOS OBREROS, A FAVOR DE UN PATRON "DESPECIDO"

LISBOA, 3.—Las personas que se encontraban en el interior de la sede local del Partido Comunista de Vila Nova de Famalicao, al norte de Oporto —que estaba asediada por centenares de per-

sonas desde anteayer, viernes— han sido evacuadas, esta mañana, bajo la protección de fuerzas armadas del "COPCON", según informa la agencia "France-Press".

Los incidentes comenzaron el viernes, primero del actual, con una manifestación de obreros de una empresa textil, que reclamaban el regreso y la restitución a su puesto de su antiguo patrón "despedido", así como la salida de la fábrica de los comités de trabajadores y de los delegados sindicales. Los manifestantes, que antes habían asaltado y allanado la sede del Movimiento Democrático Portugués en la misma localidad de Vila Nova de Famalicao, y, después de haber destruido aquella, se dirigieron en masa hacia el local del Partido Comunista. Dentro del local había unos cuarenta comunistas, que trataron de defenderse disparando con escopetas de caza contra la multitud; el fuego hirió a tres personas, dos de ellas muy graves.

Destacamentos de fuerzas militares, afectas al "COPCON", fueron enviadas desde Oporto y Braga para restablecer el orden, que no pudo imponerse hasta la noche del sábado. Pero centenares de personas siguieron estacionadas en los alrededores del lugar donde está el edificio de la sede del Partido Comunista.

El sábado por la mañana, los militares del "COPCON" detuvieron a los ocupantes de un automóvil que circulaba por Vila Nova de Famalicao, exhortando a la población, mediante un megáfono, a "barrear a los comunistas".—(EFE).

## DIMITE LOPEZ PIRES

LISBOA, 3.—El teniente coronel Nunono Fisher López Pires, en una carta dirigida a la prensa ha anunciado que ha dimitido del Consejo de la Revolución, pero que su cese no tiene ninguna relación con la crisis política actual, informa la agencia francesa de noticias "France Press".

El teniente coronel precisa que presentó su dimisión el 17 de mayo aunque no ha dejado de asistir desde entonces a las reuniones del Consejo y de la Comisión de Descolonización de la que formaba parte. Ha añadido que ha pedido su paso a la situación de reserva, lo que implica el abandono de su grado.

No obstante hasta el 9 de julio no se le aceptó tal dimisión. El teniente coronel López Pires lamenta que en tal ocasión la decisión del Consejo no haya sido hecha pública. "No existe —afirma— ninguna relación entre mi situación actual y la crisis política en curso".—(EFE).

## DIFÍCIL INTERVENCIÓN NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 3.—Por culpa de toda publicidad surgida en Estado Unidos en torno a la CIA, y a sus operaciones secretas, Estados Unidos se ha visto imposibilitado de actuar en Portugal para impedir la influencia comunista, dice el presidente Ford.

En una entrevista publicada en la revista "U. S. News and World Report", el presidente norteamericano añade que los soviéticos están aprovechando este hecho para actuar sin grandes obstáculos en Portugal.

"Creo que es muy trágico que por culpa de la investigación de la CIA y todas las limitaciones impuestas en el campo de operaciones encubiertas, no podemos participar como otros países europeos, en la ayuda a las fuerzas democráticas portuguesas" dice Ford.

Aunque con toda seguridad, dice el presidente Ford, nuestra "participación no resolverá el problema, automáticamente, la política de detente no debería ser un obstáculo para ello".

De hecho, añade, sabemos que la Unión Soviética está envuelta en los asuntos de Portugal. Pero "nosotros —dice Ford— estamos imposibilitados a la hora de participar en Portugal... Parte de esto es culpa nuestra y no de la Unión Soviética".—(EFE).

FINISTERRE, S. A. INDUSTRIA DE HOSTELERIA LA CORUÑA

MIEMBROS DE INTERNACIONAL HOTEL ASSOCIATION

Les ofrece sus hoteles recomendados por A. Automóvil Club de España, Automóvil Club de Suiza, Francia, Alemania



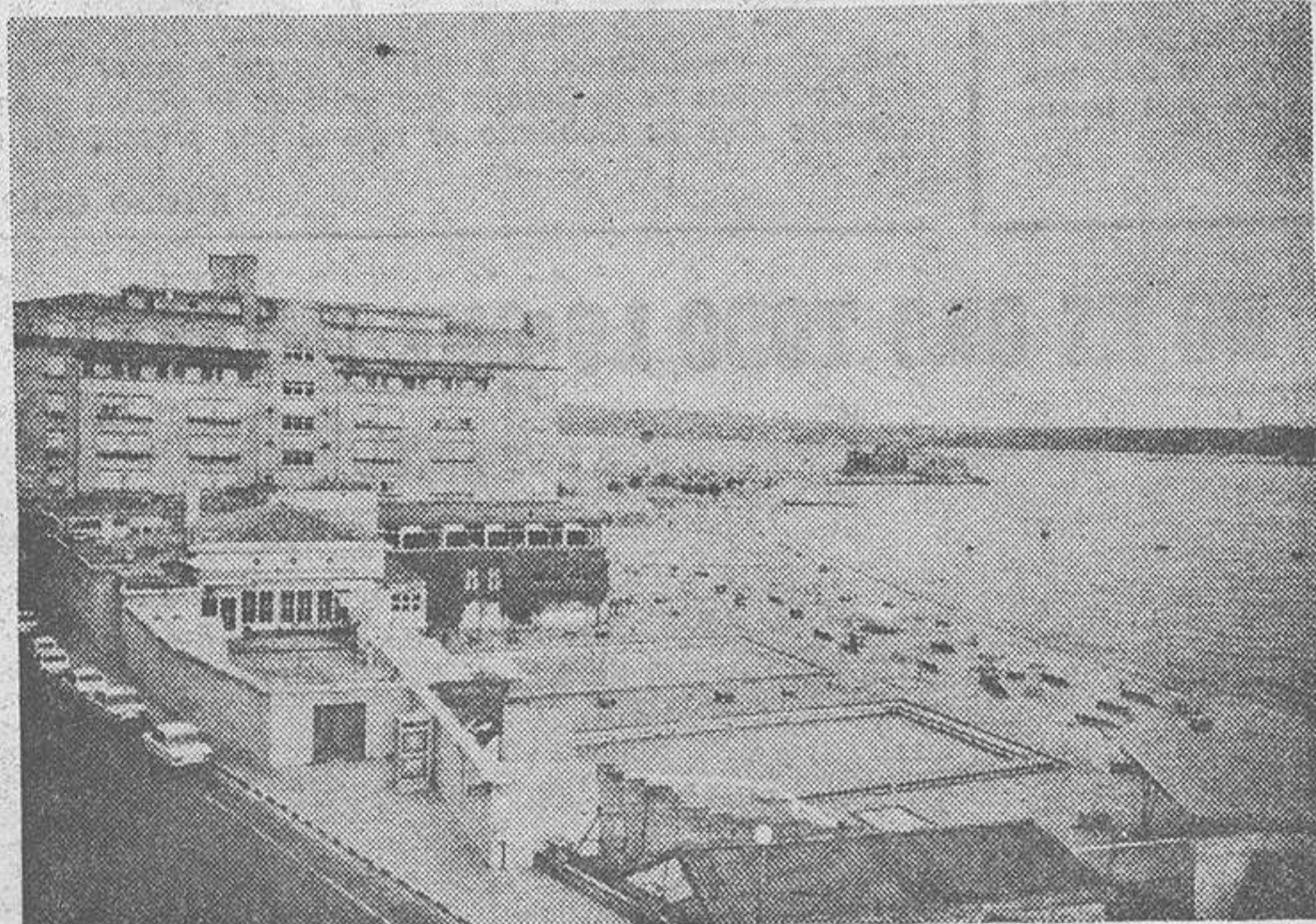
Hotel Finisterre



Paseo del Parrote

Teléfono: 22 30 75

LA CORUÑA



ABIERTO TODO EL AÑO

Grandes salones privados para banquetes, bodas, convenciones y exposiciones

Aparcamiento privado

Servicio gratuito de: GIMNASIO - SAUNAS - BAÑOS RELAX  
TENIS - BALONCESTO - PATINAJE - PARQUE INFANTIL  
CUATRO PISCINAS DE AGUA DE MAR, DOS DE ELLAS CLIMATIZADAS EN TODO TIEMPO

HOTEL EMPERADOR

★ ★ ★ ★

EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

Avenida de José Antonio, 53 -- (Esquina a San Bernardo)

MADRID

Teléfonos: 24 72 800 - 24 76 900 (30 líneas)

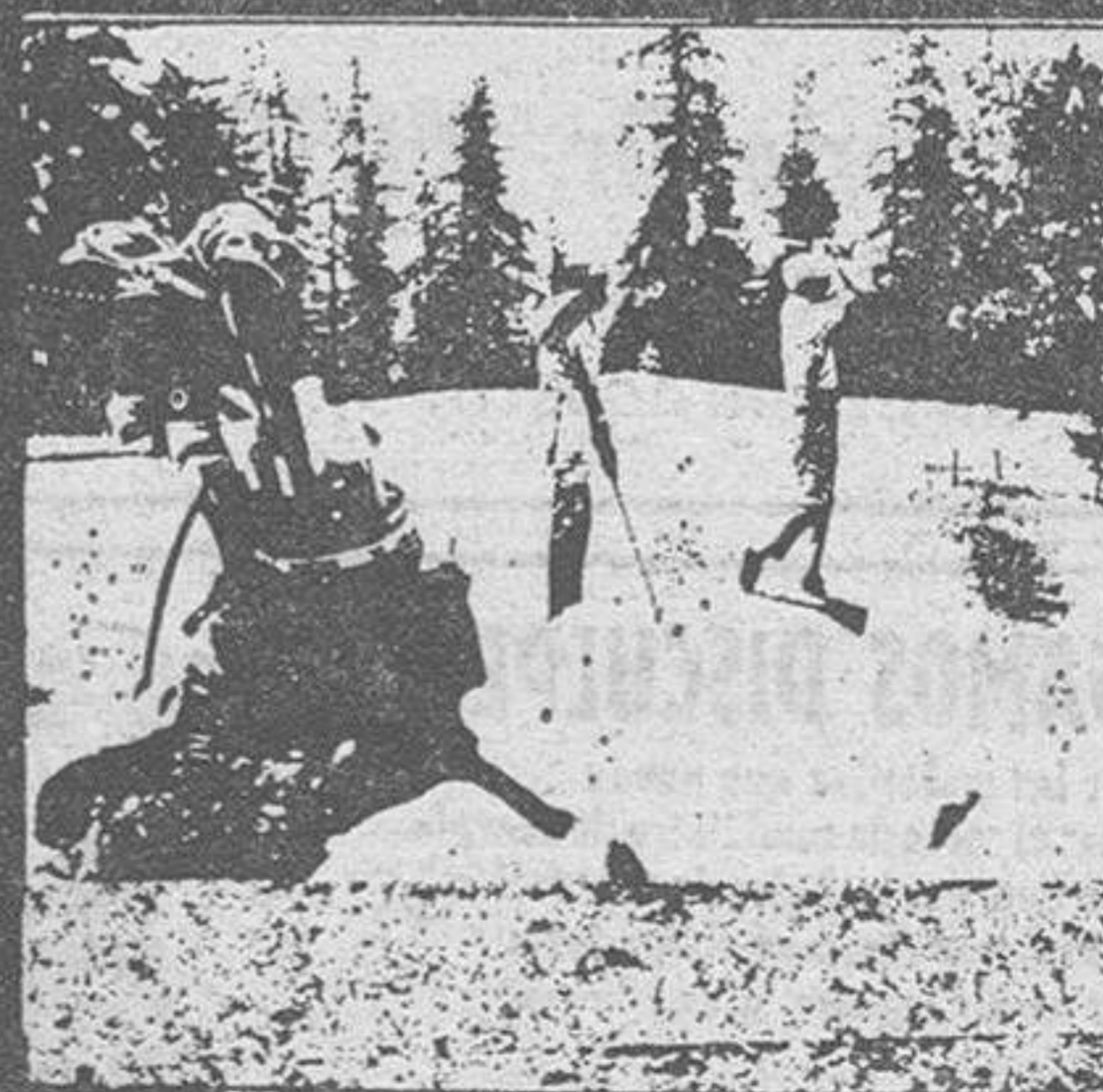
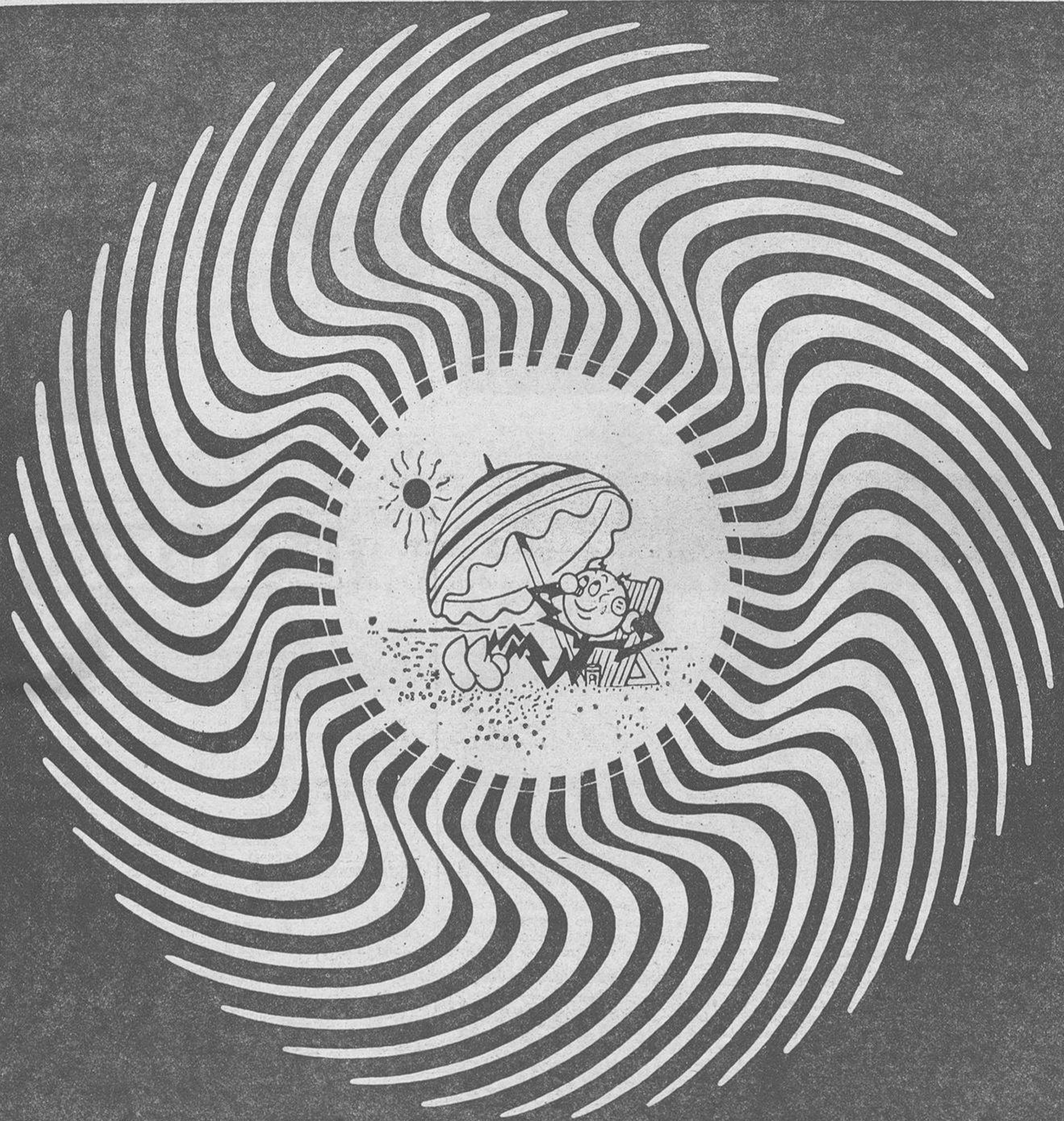
Aire acondicionado en todas las habitaciones y salones

230 habitaciones con baño privado y teléfono

Bar Americano, Restaurante y Salones para Fiestas. — Piscina



# TAMBIEN SU VERANO NECESITA KILOVATIOS



nuestras centrales  
trabajan para usted...

**FENOSA**

# La Reina, su corte, el alcalde y el pueblo coruñés



La Coruña está en fiestas. Podríamos abusar del tópico y afirmar que la ciudad constituye un festejo perenne, pese a sus problemas, a los defectos propios de un crecimiento singular. Porque por encima de todo, hay algo que no puede variarse: el carácter. En la niñez, en la madurez, en la vejez, el coruñés posee un sentido innato de la hospitalidad, de la hidalguía, del humor, de la comprensión. Esto es así y será difícil que pueda cambiarse con

fiestas o sin ellas. Si, es verdad que el coruñés es hombre extrovertido, que hace de las calles prolongación de su hogar; y que, pese a tal cual dicho, a tan pródiga como inmerecida fama, el herculino trabaja, eso sí, con alegría. Pero es que, además, en La Coruña la mujer es prodigamente hermosa, viste con exquisito gusto, derrocha simpatía. La Coruña, en resumen, es una ciudad abierta, que estos días, como siempre, se viste de gala para cele-

brar la tradición conmemoración en honor a la heroína María Pita. Y aquí está el prólogo: la Reina y su corte de Honor; y



la Reina que baila con el alcalde en el festejo popular, celebrado el día de su presentación oficial. Una adecuada representación de

la capital de Galicia "fuerza, llave y antemural del Reino de Galicia".

(Foto Quián).

## CARTELERIA

ALFONSO MOLINA.— 5:30 - 8 - 10:45: "El día del delfín" George C. Scott y Irish Van Dyke. (Todos públicos).

AVENIDA.— 6 - 7:45 - 10:45: "Visión de un italiano moderno". Nino Manfredi y Silvia Koscina. (Mayores 18).

CORUÑA.— 5 - 8 - 11: "El descenso de la muerte". Robert Redford y Gene Hackman. (Todos públicos).

EQUITATIVA.— Continúa 4 - 11: "Les llamaban Aleuya y Sattana". Ron Elv y Robert Widmark. (Todos públicos).

FINISTERRE.— 6 - 8 - 10:45: "El destino de Sissi". Romy Schneider y Carlos Böhn. (Todos públicos).

GOYA.— 5 - 7:45 - 10:45: "El profesor hippie" Luis Sandrini.

(Todos públicos).

PARIS.— 4 - 6 - 8 - 11: "Para mí el oro... para ti el plomo". George Hilton y Rosalba Neri. (Todos públicos).

PEX.— 6 - 8 - 11: "Para mí el oro... para ti el plomo". George Hilton y Rosalba Neri. (Todos públicos).

RIAZOR.— 5 - 7:45 - 10:45: "Ferremoto". Charlton Heston y Ava Gardner. (Mayores 14 y menores acompañados).

TEATRO COLON.— 7:45 y 11: Corral de Comedias presenta: "Las cítaras colgadas de los árboles". Carmen Bernardós y Vicente Parra. (Mayores 13).

TEATRO ROSALIA CASTRO.— 8 y 11: Compañía "La Muchacha sin retorno". Rocio Durcal e Ismael Merlo. (Mayores 18).

### ATALAYA MEDICA

## F A U N A

Por Eduardo PEREZ HERVADA

### Laboratorio Dr. MOSQUERA

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL  
DIA 25 DE AGOSTO

### ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, DIA 5 DE AGOSTO:

De 8:30 a 14:30 horas.—Grupo Francisco Franco, bloque 1, portal 2 y 3; bloque 2, portal 4 y 5; bloque 3, portal 8; bloque 4, portal 10, y bloque 5, portal 11 y 12.

FENOSA

No es igual decir "que cara tan mona" que afirmar "¡qué cara de mono!". lo primero puede incluirse entre los piropos más o menos ingeniosos y galantes mientras lo segundo linda con la ofensa al comparar una faz humana con las facciones de un vulgar primate. En efecto, existen hombres con rostro de simio y macacos cuyos rasgos faciales remedan los de personas determinadas. Pero no todo se reduce a lo dicho, puesto que cualquier pavo real representa copia o remedo del más engreído narciso, ciertos individuos acusan perfil de pájaro, aspecto de ave rapaz, vientre de batracio, andares de cigüeña o actitudes de zorro. Y ello se ha manifestado, se manifiesta y manifestará en tanto el mundo sea mundo y las variaciones generadoras de parecidos subsistan.

"Compostela" fue un escultor muy conocido en nuestra sonriente "Cristalina" hacia la mitad de los años veinte. Tallaba en madera pingüinos cada uno de los cuales reproducía aspectos, figura, características y posturas de gentes conocidas e incluso con su agregado distintivo en cada caso particular. Ciertamente el pingüino aparenta, si a distancia se le mira, un asistente a fiestas de etiqueta enfundado en su frac. Los movimientos aparecen parejos, las seriedad similar, el paralelo indestructible, el conjunto asaz coincidente. Así "Compostela", orlado de un don observador, compendia los rasgos del petulante, el presumido, el carente de ideas para conversar, el triste, el compungido, el optimista, el rebotante de salud y vida, el contrariado, el alegre y el que se encuentra siempre como las aves ácidas en el agua.

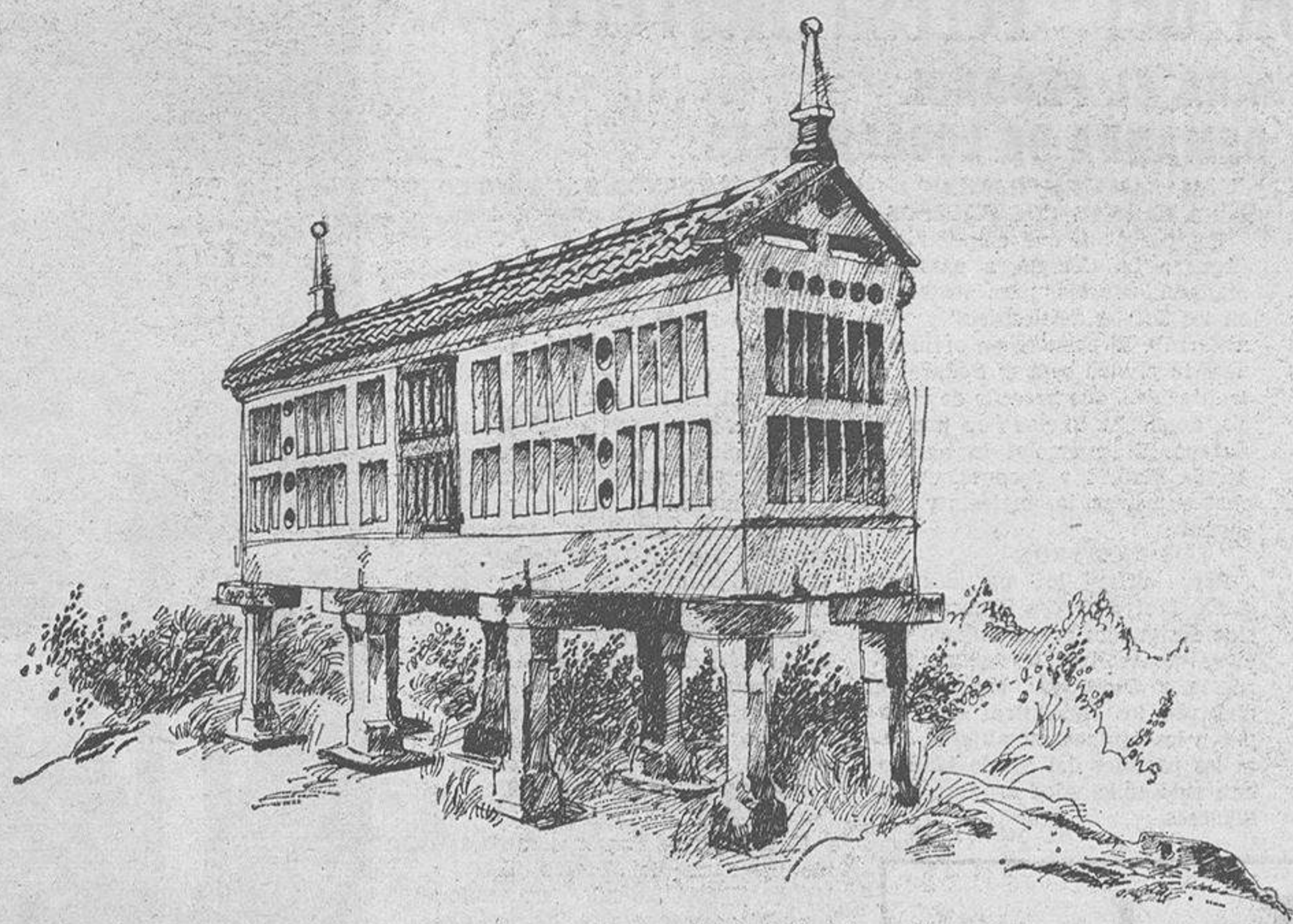
Muchos hábitos de la actual existencia llena de incongruencias y contradicciones, nos conducen a costumbres inútiles y absurdas. Por ejemplo, a ingerir gran cantidad de bebidas gaseadas que

convierten a jóvenes, en barrigudos antes de alcanzar la edad o las circunstancias de poseer tan magnífico abdomen. Por ejemplo, también, el mascar chicle con tanto ahínco y furor que desarrolla en demasía las mandíbulas. Ignoramos si lo condensó en una frase el autor de las greguerías, aunque si no lo dijo o escribió pudo haber dicho o escrito: "el chicle mascado a destajo convierte al hombre en rumiante", fenómeno constatado en un alto porcentaje.

La mitología en estas cuestiones y en otras harto conocidas, ya intuyó la proximidad complementaria de racionales e irracionales, cuando describió sirenas y centauros. El segundo es un monstruo fabuloso medio hombre y medio caballo. Es decir, el hombre en su mitad superior es jinete de su propia mitad inferior y posterior. Y la primera complementa la traducción femenina del centauro, al imaginarse las ninfas marinas representadas por busto de mujer y cuerpo de ave o de pez, tan malignas que su misión consistía en desviar a los navegantes de las rutas establecidas merced a la dulzura de sus cantos, deseosos de contemplar los sumidos en el mar, o mejor todavía, en la mar.

Pero tras siglos de engaño surgió la venganza. Tres sirenas fueron pescadas en Egipto, según nos informa el diario "Al Abram" del suceso acaecido en las costas del Mar Rojo. Dos de los ejemplares eran hembras de sendos doscientos kilos de peso, el tercero era un macho que alcanzaba los trescientos. Los tres sirenos --y no es el plural masculino en este caso?-- se encuentran en un acuario.

¡Ya era hora de acabar con la serpiente de veneno y su continua y fantástica aparición!



# NON SO FALAMOS GALEGO

## Inversión.

Sí. Banco Pastor no sólo habla gallego, porque Banco Pastor invierte casi el total de sus recursos en Galicia.

En empresas gallegas.

Banco Pastor promociona nuevas industrias.

Y colabora en el desarrollo de la región.

Banco Pastor participa en todos los grandes proyectos sociales y económicos de las cuatro provincias gallegas.

Y también en los pequeños.

Banco Pastor es parte de Galicia.

## Beneficios.

Claro, como no todo iba a ser hablar e invertir, Banco Pastor hace algo más.

Por eso, el dinero que Vd. confía a Banco Pastor se queda en Galicia.

Es para los gallegos.

Y esto se explica fácilmente, porque el accionista mayoritario de Banco Pastor es la Fundación Barrié de la Maza, y todos los beneficios de esta Fundación revierten a toda la región gallega en obras benéfico-docentes y asistenciales: becas, escuelas, hospitales...

## Identificación.

Transformar dos aspiraciones paralelas en un solo interés común. Esto es lo que hace Banco Pastor al servirle a Vd.

Esto es lo que hace Vd. al servirse de Banco Pastor.

Porque nuestros intereses, el suyo y el nuestro, son idénticos.

En Galicia, con Galicia y para Galicia: éste es el lema de Banco Pastor.

Y lo cumple.

Así lo viene haciendo desde 1776. Y así lo seguirá haciendo.

# Banco Pastor



Capital social: 1.980.000.000  
Reservas: 2.433.374.500  
Recursos ajenos al 30/6/75: 51.124.000.000

Número de oficinas en Galicia: 144  
Número de oficinas resto de España: 21  
Número de oficinas de cambio: 2  
Número de oficinas en el extranjero: 4  
Total: 171

# Crece el interés en torno a la próxima celebración del "Teresa Herrera"

- MAÑANA LLEGARA EL PEÑAROL
- CONTINUA LA DEMANDA DE LOCALIDADES

Estamos ya a pocos días de la celebración del Trofeo "Teresa Herrera" y el ambiente en torno a la tradicional competición futbolística crece por momentos, como lo demuestra la gran demanda de localidades habida durante los últimos días, tanto mediante los bonos vendidos por los clubs modestos, como en el despacho normal de abonos.

Las cifras de recaudación están superando todos los cálculos previstos y se espera que el Estadio de Riazor registre llenos consecutivos, en las tres jornadas de los próximos días 8, 9 y 10 de agosto. Ello no puede extrañar a nadie, dada la categoría del trofeo y la potencialidad de los equipos participantes, que como recordarán la mayoría, son: Atlético de Madrid, Peñarol de Montevideo, Stoke City inglés y Cruzeiro de Belo Horizonte.

### MAÑANA EMPEZARAN A LLEGAR LOS EQUIPOS

Equipos éstos que empezarán a llegar a La Coruña, a partir de mañana, martes, para instalarse en los hoteles "Atlántico" y "Finisterre". El primero en arribar a nuestra ciudad será el Peñarol de Montevideo, que procede de Francia, donde ha iniciado su gira por Europa. El miércoles lo hará el At. de Madrid y después, en fechas sucesivas, los ingleses y brasileños.

### LOS ARBITROS

Para dirigir los partidos del XXX Trofeo Teresa Herrera, han sido designados por el Colegio Nacional de Arbitros, los señores Guruceta y Oliva que, lógicamente, dirigirán los encuentros que disputen los equipos extranjeros. Para los partidos del At. de Madrid, han sido solicitados árbitros portugueses.

### PROPAGANDA DEL TROFEO

Naturalmente, al margen de que el éxito está asegurado, la Comisión Organizadora del Trofeo viene realizando una intensa propaganda del torneo, con fijación de carteles publicitarios y la edición de una revista-folleto, en la que se recopilan datos estadísticos y notas gráficas de la tradicional competición futbolística coruñesa.

### LA "TORRE DE HERCULES"

Otro motivo de interés general es la exposición, en los escaparates de la Joyería Maldé de la calle Real, del monumental trofeo "Torre de Hércules", valorado en más de 300.000 pesetas, que se disputarán los equipos participantes. También hay reproducciones pequeñas de la "Torre de Hércules", para los clasificados en los segundo, tercero y cuarto puesto.

### PUESTA A PUNTO EN RIAZOR

El Estadio de Riazor, inmejorable escenario del Trofeo Teresa Herrera, está siendo remozado convenientemente y puede decirse que, a cinco días vista de la iniciación de los partidos, todo está a punto para que la XXX edición de este torneo benéfico sea una repetición de éxitos anteriores.

### HOY, ULTIMO DIA DE ABONOS

Conviene recordar a los efectos de localidades, que hoy es el último día de despacho de abonos, en las taquillas del Palacio de Deportes, ya que a partir de mañana comenzará la venta de localidades sueltas para las tres jornadas de los días 8, 9 y 10 próximos.



Esta es la portada de la revista-folleto editada por la Comisión Organizadora del "Teresa Herrera", en la que se recopilan interesantes datos sobre este tradicional trofeo futbolístico. En dicha portada figuran a todo color los banderines de los cuatro equipos participantes.

### EL I TROFEO "TERESA HERRERA" DE FUTBOL EN SALA

Sabido es que este año se inicia un torneo de fútbol-sala, en el que se disputará el I Trofeo "Te-

resa Herrera". Esta competición se celebrará en la pista polideportiva de Riazor, con la participación de cuatro equipos locales, especializados en este deporte de fútbol-sala, que interesa ya a miles de aficionados.

## XXX Trofeo Teresa Herrera

### ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR

Día 8 de agosto, a las 8'30 de la tarde

### ATLETICO DE MADRID - PEÑAROL

Día 9 de agosto, a las 8'30 de la tarde

### CRUZEIRO - STOKE CITY

Día 10, a las 6'30 de la tarde, partido clasificatorio para los puestos 3.º y 4.º; a las 8'30 de la tarde, partido final del Trofeo.

### VENTA DE ABONOS

HOY, ULTIMO DIA

En las taquillas del Palacio de Deportes, de 11 a 2 y de 5 a 9.

### PRECIO DE LOS ABONOS

Tribuna cubierta	2.400.—	Ptas.
Preferencia superior	1.600.—	"
Preferencia inferior	1.400.—	"
Grada elevada	1.200.—	"
Tribuna lateral	1.000.—	"
Marathón y Marcador	900.—	"
General	650.—	"
Infantil	250.—	"

### VENTA DE ENTRADAS SUeltas

A partir de MAÑANA, día 5, en las taquillas del Palacio de Deportes, de 11 a 2 y de 5 a 9.

LOCALIDAD	1.ª Jornada	2.ª Jornada	3.ª Jornada
Tribuna cubierta	800 Ptas.	800 Ptas.	1.100 Ptas.
Preferencia superior	550 "	550 "	800 "
Preferencia inferior	500 "	500 "	700 "
Grada Elevada	450 "	450 "	600 "
Tribuna lateral	350 "	350 "	450 "
Marathon y Marcador	300 "	300 "	400 "
General	225 "	225 "	350 "
Infantil	100 "	100 "	150 "

## HIPISMO

# En la jornada inaugural del concurso de saltos internacional fueron vencedores los señores Cavanillas, Caldeira y Pimenta da Gama

### Asistió gran cantidad de público a las tres pruebas disputadas

El Concurso de Saltos Internacional de La Coruña, de tan larga y famosa tradición dio ayer tarde comienzo en su anualidad 1975. En la presidencia se hallaban el capitán general de Galicia, el general gobernador militar de la provincia y el general jefe de Artillería de la VIII Región Militar. Y alrededor de la bien cuidada pista, el numerosísimo público que, año tras año, desde los tiempos del corralón de la Gaitería hasta la actual Sociedad Deportiva Hípica, pasando por el viejo Riazor y el campo de la Granja, pone de manifiesto la gran afición que por este deporte hípico existe en La Coruña.

A poco de comenzar la primera de las tres pruebas corridas ayer, descargó sobre la ciudad una fortísima granizada que amenazó suspender el concurso, pero como el azote atmosférico fue breve y ocurrió entre dos series no hubo más que una pausa entre ambas.

La prueba inaugural correspon-

dió a la "Copa Guarnición", reservada a jinetes nacionales: baramo A con cronómetro, igual que las dos siguientes. Prueba muy disputada, con participación de veintinueve caballos y en la que se clasificaron como cinco primeros los siguientes:

1.º "Filibustier", montado por el capitán Cavanillas, que realizó el recorrido con 0 puntos y tiempo de 64 segundos.

2.º "Ponzo", montado por el capitán Rotondo: 0 puntos, 67" 2/10.

3.º "Arley Puch", señor de Wit Guzmán: 0 puntos, 74" 4/10.

4.º "Facundo", señor Arango: 0 puntos, 71" 4/10.

5.º "Allaga", señor Cuervo: 0 puntos, 71" 8/10.

Seguidamente se corrió la segunda prueba para la disputa de la Copa Caja de Ahorros Monte de Piedad de La Coruña y Lu-

go, cuyos primeros clasificados fueron éstos:

1.º "Gitana", montado por el señor Caldeira: 0 puntos, 64" 1/10.

2.º "Coq d'or", señor Lebrun (Francia): 0 puntos, 68" 9/10.

3.º "Hormiga", comandante M. de Vallejo: 0 puntos, 71" 6/10.

4.º "Dame II", señor De Wit Guzmán: 0 puntos, 71" 8/10.

5.º "Denís", señor Lebrun (Francia): 0 puntos, 73" 4/10.

Por último fue disputada la prueba "El Pote, S.A.", en la que se clasificaron primeros los que siguen:

1.º "Ribamor", C. Pimenta da Gama: 0 puntos, 66".

2.º "Sunday Bean", duque de Aveiro: 0 puntos, 67" 8/10.

3.º "Baluche", C. Pimenta da Gama: 0 puntos, 76" 7/10.

4.º "Circe", señor de Wit Guzmán: 0 puntos, 80" 2/10.

5.º "Thor", duque de Aveiro: 0 puntos, 80" 5/10.

## Angel Nieto resultó ileso a pesar de un reventón a 130 kms./hora CON BENJAMIN GRAU, ACAPARARON TODAS LAS PRUEBAS DE LA LINEA

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 3.—Inusitado ambiente el despertado en las pruebas de motorismo del Campeonato de España en la ciudad de La Línea toda vez que el VI Trofeo de fútbol Ciudad de La Línea ha atraído gran cantidad de público de todas partes aar ver de cerca a Angel Nieto que ha llegado a la ciudad estrenando su flamante sexto título mundial.

Las carreras han sido de amplio dominio ed la marca "Derbi" y de sus pilotos punteros Benjamin Grau y Angel Nieto,

que entre ambos han ganado las cuatro pruebas en litigio con clara ventaja para Grau que en un alarde de facultades y demostrando su extraordinario momento de forma ha vencido en 50 c.c., en 125 c.c. y en 750 c.c., esta vez con "Norton", mientras que Angel Nieto sólo ha logrado la victoria en 250 c.c., si bien es verdad Angel Nieto, en 125 c.c., cuando dominaba ampliamente ha sufrido un tremendo susto al reventar el neumático delantero a 130 k-h. y sufrir un revolcón del que milagrosamente salió indemne.—





**CAJA DE AHORROS  
MONTE DE PIEDAD**  
CAJA DE AHORROS CONFEDERADA

**LA  
CORUÑA  
Y  
LUGO**

**DIA  
UNIVERSAL**



**DEL  
AHORRO**

**SORTEO  
de  
PREMIOS**

*31  
octubre  
1.975*

**6.500.000 Pesetas**

**1 de 500.000 pts.**

**1 de 250.000 pts.**

**5 de 50.000 pts.**

**1 de 100.000 "**

**10 de 25.000 "**

**Y ADEMAS SORTEO ESPECIAL PARA EMIGRANTES**

El importe de los premios para este sorteo, asciende a 750.000 pesetas, distribuidos de la siguiente forma:

1 de 250.000 pesetas

5 de 50.000 pesetas

1 de 125.000 pesetas

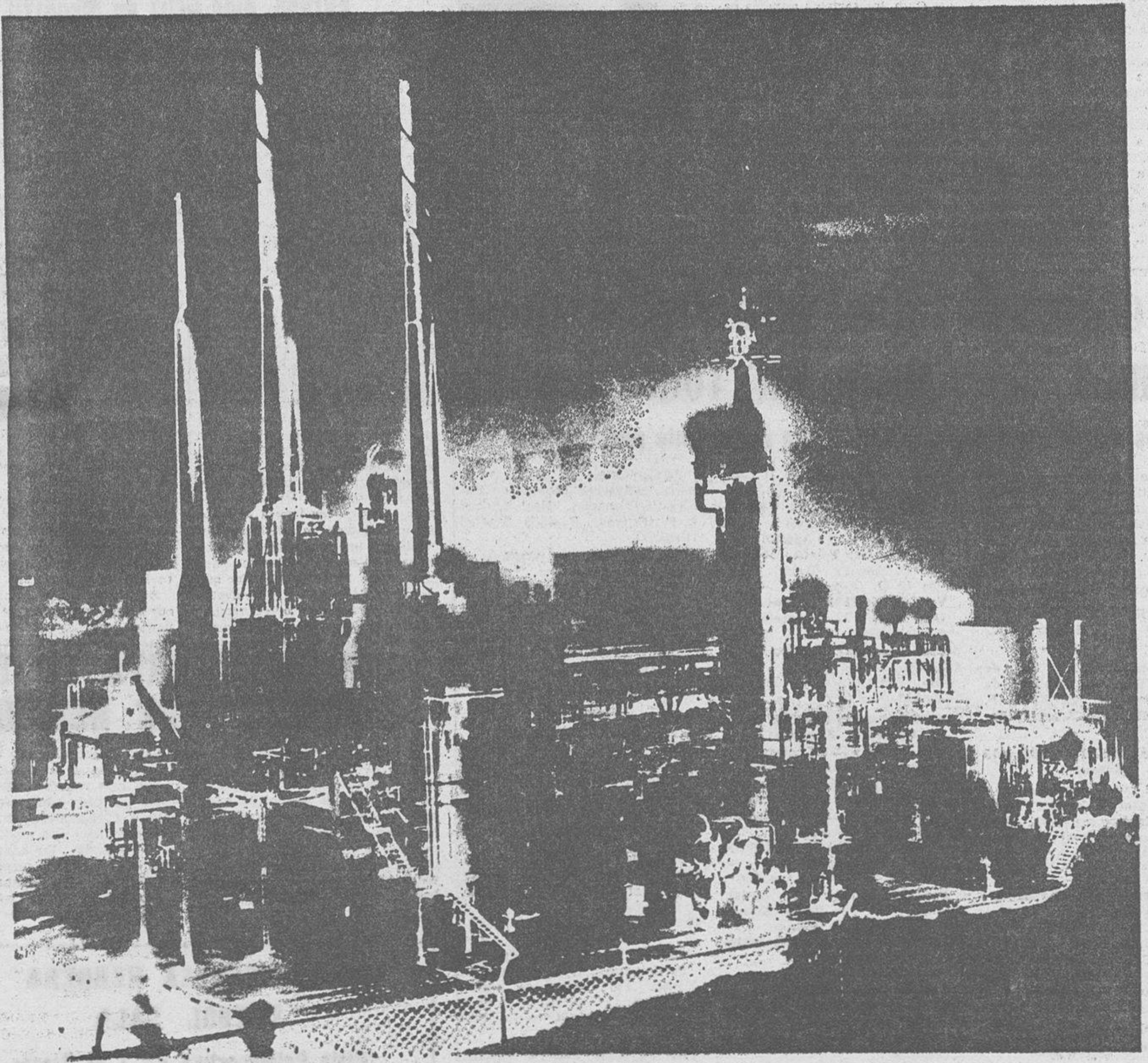
5 de 25.000 pesetas

**SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 122 OFICINAS**

(Autorizado B. de E. en 7-575)



# COMPañA IBERICA REFINADORA DE PETROLEOS, S.A.



## PETROLIBER

# CONTINUA EL DEPORTIVO SU "preparación de montaña" en Présaras

- Naya se muestra satisfecho del desarrollo de los entrenamientos
- Desde hoy podrán adquirir los socios las tarjetas anuales

Continúan los jugadores del Deportivo en su concentración de Présaras (Arzúa), a las órdenes de José Antonio Naya, cumpliendo con el plan de entrenamiento dispuesto por el nuevo preparador blanquiazul, a base de vida retirada y mucha actividad al aire libre, disfrutando del mag-

nífico lugar de montaña donde los blanquiazules están recluidos. Los partidos de preparación, ante la proximidad de la temporada oficial son frecuentes, además del tiempo dedicado al "footing" por los alrededores de la residencia donde se encuentran instalados los jugadores, perteneciente a la Escuela Familiar Agraria "Fontambre".

Naya se encuentra muy satisfecho de la puesta a punto que están alcanzando los componentes de la plantilla deportivista, antes de que se inicie la serie de partidos amistosos previos a la Liga.

Esta tarde, en las oficinas del Real Club Deportivo, situadas en la avenida de la Marina, serán puestas a disposición de los socios del Club, las tarjetas anuales para la próxima temporada de 1975-76.

He aquí una nueva ocasión que se les ofrece a los socios de demostrar su real, positivo amor a su club. Este adelanto en las cotizaciones mensuales lo necesita la hacienda deportivista a fin de enderezarse económicamente después de tanto desembolso hecho para completar su cuadro de jugadores. Y hasta es posible que si los socios responden presta y unánimemente todavía se mejore el equipo.



Naya, el recién contratado entrenador del Deportivo, que ha impuesto nuevos métodos para la preparación del equipo blanquiazul, con una concentración previa a la temporada de "ambiente montañoso"

## Varias finales de torneos veraniegos futbolísticos, televisadas

Televisión Española ha llegado a un acuerdo con los clubs y entidades organizadoras de varios torneos veraniegos para televisar sus partidos en directo. A la Federación Española, TVE ha comunicado que hará las siguientes retransmisiones en agosto:

- Día 13, a las 22 h.: Final del Torneo Ciudad de Barcelona.
- Día 16, a las 20'30 h.: Final del Torneo Príncipe de España.
- Día 24, a las 22 h.: Final del Trofeo Colombino.
- Día 25, a las 22 h.: Final del Torneo de Palma de Mallorca.
- Día 30, a las 22 h.: Trofeo Carranza (por la segunda cadena).
- Día 31, a las 22 h.: Final del Trofeo Carranza.

# 24 torneos de fútbol veraniego durante el mes de Agosto en toda España

## Los equipos extranjeros tienen una importante participación

El mes de Agosto es el de los torneos futbolísticos amistosos, con participación de numerosos equipos extranjeros. Veinticuatro son los que se jugarán durante el citado mes, con arreglo a la siguiente programación:

- VI TROFEO CIUDAD DE LA LINEA (La Línea-Cádiz)**  
Días 1, 2 y 3 de Agosto, ya jugado  
Participantes: Estrella Roja de Bucarest (Rumanía), Hajduk de Split (Yugoslavia), Sevilla C. F. (España), R. C. D. Español (España).
- TORNEO ATHLETIC CLUB 1975 (Bilbao)**  
(Días 8 y 9 de Agosto)  
Participantes: Queen's Park Rangers (Inglaterra), S. L. Benfica (Portugal), Real Sociedad (España), Athletic Club de Bilbao (España).
- XXX TROFEO TERESA HERRERA (La Coruña)**  
Días 8, 9 y 10 de Agosto  
Participantes: Peñarol, de Montevideo (Uruguay), Cruzeiro, de Belo Horizonte (Brasil), Stoke City (Inglaterra), Atlético de Madrid C. F. (España).
- II TROFEO CIUDAD DE BARCELONA (Barcelona)**  
(Días 11, 12 y 13 de Agosto)  
Participantes: Brugge (Bélgica), Estudiantes de la Plata (Argentina), Real Sociedad (España), R. C. D. Español (España).
- V TROFEO PRINCIPE DE ESPAÑA (Santander)**  
(Días 14, 15 y 16 de Agosto)  
Participantes: Honved, de Budapest (Hungria), Os Belenenses (Portugal), Real Racing Club (España).
- V TROFEO CIUDAD DE VIGO (Vigo)**  
(Días 15, 16 y 17 de Agosto)  
Participantes: Levski Spartak (Bulgaria), Rosario Central (Argentina), Real Club Celta, de Vigo (España).
- XV TORNEO COSTA DEL SOL (Málaga)**  
Días 15, 16 y 17 de Agosto.  
Participantes: Ferencvaros, de Budapest (Hungria), Peñarol, de Montevideo (Uruguay), Real Be-

- tis Balompié (España), C. D. Málaga (España).
- IV TROFEO COSTA DE VALENCIA (Valencia)**  
Días 15, 16 y 17 de Agosto.  
Participantes: Toluca (México), R. C. D. Español (España), Levante U. D. (España).
- V TROFEO TEIDE (Tenerife)**  
Días 15, 16 y 17 de Agosto.  
Participantes: M. T. K. de Budapest (Hungria), Orotava U. D. (España), Puerto Cruz C. D. (España), Real Unión de Tenerife (España).
- V TROFEO CIUDAD DE ZARAGOZA (Zaragoza)**  
(Días 18, 19 y 20 de Agosto).  
Participantes: Boca Juniors, de Buenos Aires (Argentina), Vojvodina, de Novi Sad (Yugoslavia), Boavista, de Oporto (Portugal), Real Zaragoza (España).
- TROFEO VALENCIA-NARANJA (Valencia)**  
(Días 19, 20 y 21 de Agosto).  
Participantes: F. C. Zurich (Suiza), F. C. Den Haag (Holanda), Valencia C. F. (España).
- III TROFEO VILLA DE MADRID (Madrid)**  
(Días 20, 21 y 22 de Agosto).  
Participantes: Vasas, de Budapest (Hungria), Vitoria, de Setúbal (Portugal), Torpedo, de Moscú (URSS), A.ético de Madrid C. F. (España).
- IV TROFEO CIUDAD DE VALLADOLID (Valladolid)**  
(Días 21, 22 y 23 de Agosto).  
Participantes: Boca Juniors, de Buenos Aires (Argentina), Os Belenenses (Portugal), Real Sporting, de Gijón (España), Real Valladolid C. F. (España).
- III TROFEO CIUDAD DE GRANADA (Granada)**  
(Días 21, 22 y 23 de Agosto).  
Participantes: Boavista, de Oporto (Portugal), Sportul, de Bucarest (Rumanía), U. D. Salamanca (España), Granada C. F. (España).
- TORNEO FESTA D'ELIG (Elche-Alicante)**  
(Días 22, 23 y 24 de Agosto).  
Participantes: Zalaegerszeg (Hungria), Real Murcia C. F. (España), Elche C. F. (España).
- VII TORNEO CIUDAD DE PALMA (Palma de Mallorca)**  
(Días 22, 23, 24 y 25 de Agosto).

- Participantes: C. S. K. A. de Sofia (Bulgaria), Dinamo de Bucarest (Rumanía), Real Madrid C. F. (España), R. C. D. Español (España).
- XI TROFEO COLOMBINO (Huelva)**  
(Días 23 y 24 de Agosto).  
Participantes: Dynamo de Tbilisi (URSS), River Plate, de Buenos Aires (Argentina), Athletic Club, de Bilbao (España), Sevilla C. F. (España).
- X TROFEO JUAN GAMPER (Barcelona)**  
(Días 25 y 26 de Agosto).  
Participantes: Spartak Trnava (Checoslovaquia), Ujpest Dozsa (Hungria), Feyenoord Rott (Holanda), F. C. Barcelona (España).
- I TROFEO CIUDAD DE CORDOBA (Córdoba)**  
(Días 26, 27 y 28 de Agosto).  
Participantes: Boca Juniors, de Buenos Aires (Argentina), Vitoria de Setúbal (Portugal), Córdoba C. F. (España).
- IV TROFEO CIUDAD DE SEVILLA (Sevilla)**  
(Días 26, 27, 28 y 29 de Agosto).  
Participantes: Dynamo de Kiev (URSS), Ferencvaros, de Budapest (Hungria), Sevilla C. F. (España), Real Betis Balompié (España).
- XIII TROFEO COSTA VERDE (Gijón)**  
(Días 28, 29 y 30 de Agosto).  
Participantes: Gornik Zabrze (Polonia), C. D. Ensidesa (España), Real Sporting, de Gijón (España).
- TORNEO SEMANA DEL SOL (Marbella-Málaga)**  
(Días 29, 30 y 31 de Agosto).  
Participantes: Córdoba C. F. (España), C. D. Málaga (España), Atlético de Marbella (España).
- XXI TROFEO RAMON DE CARRANZA (Cádiz)**  
(Días 29, 30 y 31 de Agosto).  
Participantes: Dynamo de Moscú (URSS), Palmeiras (Brasil), Real Madrid C. F. (España), Real Zaragoza C. F. (España).
- III TROFEO CIUDAD DE TARRASA (Tarrasa)**  
(Días 30 y 31 de Agosto).  
Participantes: Vitoria de Setúbal (Portugal), Toluca (México), C. F. Tarrasa (España).

# La Liga, a un mes vista

## GALICIA, SIN NINGUN REPRESENTANTE EN PRIMERA DIVISION

Estamos ya a un mes vista del comienzo de la competición nacional de Liga, que acapara el interés general de todos los aficionados al fútbol.

Como es sabido, la Liga se iniciará el próximo día 7 de septiembre en sus tres divisiones, según el siguiente orden de partidos para la primera jornada:

### PRIMERA DIVISION

- Salamanca - At. de Bilbao.
- Elche - Barcelona.
- S. Gijón - Granada.
- Zaragoza - At. Madrid.
- R. Madrid - Santander.
- Valencia - Oviedo.
- Español - Hércules.
- R. Sociedad - Betis.
- Sevilla - Las Palmas.

### SEGUNDA DIVISION

- Celta - Osasuna.

- Burgos - Barcelona At.
- Tenerife - Castellón.
- Córdoba - Cádiz.
- Tarragona - Málaga.
- Tarrasa - Ensidesa.
- Alavés - Murcia.
- San Andrés - Valladolid.
- R. Vallecana - C. Sotelo.
- Huelva - Deportivo.

### TERCERA DIVISION

- Ferrol - Guernica.
- Turón - Basconia.
- Siero - Leonesa.
- Langreo - Orense.
- Torrelavega - Arosa.
- Sestao - D. Gijón.
- Guecho - Santurce.
- Baracaldo - Laredo.
- Bilbao At. - Lemos.
- Lugo - Pontevedra.

## El árbitro español es el mejor pagado de Europa, dice Ortiz de Mendivil

### Se muestra partidario de la profesionalización de los colegiados

MALAGA, 3.—"El árbitro español es el mejor pagado de Europa", dice en una entrevista que hoy publica el diario "Sur" el ex colegiado don José Ortiz de Mendivil, que pasa unas vacaciones en Torremolinos.

El señor Ortiz de Mendivil habla del sorteo de árbitros y dice: "Yo creo que, en principio, el sorteo no favorece a nadie generalmente. Los sistemas actuales son buenos. El común acuerdo entre los clubs contendientes o la designación a dedo por la persona que los conoce a todos".

Se toca el tema del profesionalismo y se le pregunta si el problema de los árbitros es cuestión de dinero, a lo que contesta: "Eso no es propiamente. Tenga en cuenta que el árbitro español es el mejor pagado de Europa, a pesar de todo. Se trata de conseguir una mejor puesta a punto de los árbitros, ya que tendrían, mediante una compensación económica, tiempo suficiente para prepararse. Ni que decir tiene que yo soy partidario de la profesionalización. No sé si se conseguirá, pero lo espero tarde o temprano".

También se le pregunta sobre la conveniencia de que el Colegio Nacional de Arbitros funcione como órgano independiente de la Federación Española de Fútbol, y dice al efecto: "Lógicamente debe ser dependiente de la Federación, pero independiente. De hecho, hay un vocal en el Comité de Competición".—ALFIL.

## Montero Castillo fichará por el Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 3.—Quedaron definitivamente incorporados a la plantilla del Tenerife, los jugadores Hugo Fernández, de Uruguay, y el alicantino Planas, portero que procede del Hércules.

El último fichaje que hará el Tenerife en la presente temporada será el de Montero Castillo, centrocampista uruguayo, que ha sido 65 veces internacional y que perteneció al Granada.

Su contrato está supeditado a que pueda nacionalizarse como español.

## ESPAÑA, CUARTA EN EL EUROPEO DE BEISBOL

BARCELONA, 3.— El último partido de la serie final para el tercer puesto del XIV Campeonato de Europa de beisbol ha causado honda decepción entre los aficionados españoles. Por seis carreras a tres, Alemania ha obtenido la medalla de bronce. España, organizadora del Eurobeisbol 75, confiaba y se conformaba con ese tercer puesto, pero no ha sido posible.

La selección alemana ganó mercedamente a la española.

Con este resultado, España ha dado un paso atrás respecto al último Campeonato de Europa, celebrado hace dos años en Harlem (Holanda). En aquella ocasión, la selección española se clasificó en tercer lugar al ganar a Bélgica. Tercer puesto que no ha podido obtener este año.—(ALFIL).

## I TROFEO "TERESA HERRERA" DE FUTBOL - SALA

Pista Polideportiva n.º 1 de Riazor

HOY, a las 8'30 de la tarde, primeras eliminatorias:

**ORILLAMAR - TORRE PELUQUERIA LOYREDA - ORZAN**

Precio de las localidades: 25 pesetas

— 0 —

MAÑANA, a las 8'30 de la tarde, segundas eliminatorias:

**M. PETEIRO - SPORTING CORUÑES LA VOZ DE GALICIA - MARTE**

Precio de las localidades: 25 pesetas

**EL FERROL.**—Bajo el signo del trabajo, esfuerzo y esperanza, el Racing comenzó la temporada en presencia de numerosos aficionados que acudieron al Estadio "M. Rivera" para conocer los nuevos jugadores y escuchar al presidente, señor Sánchez Dopico, quien, en sus primeras palabras, habló claro y conciso, pidiendo a todos el máximo esfuerzo para alcanzar los objetivos que los socios racinguistas desean ardentemente desde hace ya bastantes años. Durante la semana continuaron las

**DESDE EL FERROL**

**EL RACING 75-76, EN MARCHA**

actividades. La directiva, empuñada en reforzar todavía más el equipo y en comenzar las actividades con la presencia del Sr. Lorenzo de Almagro, que disputa-

rará con el Racing el Trofeo "Concepción Arenal".  
Bajo las órdenes de Martialay, comenzaron los entrenamientos. El entrenador está trabajando

duramente con todos los jugadores, que son: Crespillo, Jolo, Millán y Sergio (porteros); Bastida, Arturo, Aurre, Otero, Collazo II, Silvano, Torres y Fábregas (defensas); Arteché, Collazo I, Méndez, Sagasti, Richard y Sañudo (medios), y Sada, Argüeso, Miguel, Marcelo, García, Izueta, Chinchón, Nando, Pereira y Polito (delanteros).

Martialay ha distribuido el trabajo en tres sesiones, que comienzan a las nueve de la mañana en el Estadio, y finalizan con una fuerte sesión de gimnasia, en el Pabellón de Deportes de la Marina. Por la tarde, sobre el césped de un campo de fútbol de las afueras de la ciudad, hacen un partidillo, a la vez que los jugadores realizan una cura de oxigenación, que completará su puesta a punto. Como puede verse, el entrenador no deja nada a la improvisación. Como el año pasado, Martialay es la gran estrella del equipo, sin hacer ningún error de "vetetismo". Sobre su trabajo caben muchas interpretaciones; incluso para alguno es duro con los jugadores; pero por lo que hemos comprobado, todos están satisfechos con sus métodos, aunque algún jugador al término

de un entrenamiento haya dicho: "¡Estoy roto!". Esto es debido a que a sus órdenes nadie cumple rutinariamente con unos ejercicios, sino que se trabaja con seriedad, y sus órdenes son acatadas al pie de la letra. Por ello, pese a la dureza de estos primeros entrenamientos, el ambiente que existe entre todos los jugadores es de alegre camaradería.

**LOS NUEVOS SOCIOS**

Por otro lado, la Directiva trabaja activamente para la consecución de dos mil nuevos socios, cifra que sería ideal para el normal desenvolvimiento del Club. Por el momento, van apareciendo al ritmo de quince diarios, número que se espera ver incrementado a medida que se acerque la temporada futbolística

**TAMBIEN COMENZO A ENTRENARSE EL ARSENAL**

El Arsenal, que milita en la Regional Preferente, ha comenzado a entrenarse bajo las órdenes de Pontoni. El equipo blanquingro se verá reforzado con varios elementos racinguistas que prometen. El buen entendimiento entre el Racing y el Arsenal hace que el equipo bazanista sea exuberantemente joven; en él están puestas las miradas de los aficionados y técnicos del primer equipo. El Arsenal, que tan brillantes temporadas ha tenido en las diferentes categorías en que ha militado, es de esperar que, además de ser un buen "banco de pruebas", realice la campaña que sus incondicionales le desean.

M. COUCE

**El Español de Barcelona se adjudicó el "VI Trofeo Ciudad de La Línea"**

**GANO POR 2-0 AL ESTRELLA DE BUDAPEST**

**LA LINEA DE LA CONCEPCION** (Cádiz), 3.—El Español de Barcelona se ha adjudicado el "VI Trofeo Ciudad de La Línea", al vencer esta noche en el estadio "José Antonio" al Estrella de Bucarest por dos goles a cero. El primer tiempo finalizó con ventaja española de un gol a cero.

**ESPAÑOL:** Borja; Ramos, Verdugo, Fernández Amado; Ferrer, Ortiz; Cuesta, Solsona, Amiano, Osorio y Caszely. A los 30 minutos de juego se lesiona Caszely y entrando en su lugar José María. En la segunda parte a los 38 minutos se retiró Manolín Cuesta saliendo en su lugar José Manuel.

**ESTRELLA DE BUCAREST:** Movaru; Angelini, Vigu, Zahiv; Jonjon, Sames; Raducano, Botez, Iordanescu, Dumitru, Sanfir. En la segunda parte se retiró Botez saliendo Nastase.

Arbitró el señor Orrandía, del Colegio Navarro, que mostró tarjeta blanca a Sáhiv y a Iordanescu.

A los 31 minutos de la primera parte se produce falta en una esquina del área. Sacada ésta por José María, Solsona, de cabeza, bate al meta contrario.

En el minuto 35 de la continuación, Manolín Cuesta, desde fuera del área, establece el 2-0 definitivo.

El encuentro ha sido muy entretenido y emocionante. El Español ha realizado un juego de cara a la portería del Estrella, y sus delanteros chutaron con insistencia al marco contrario, fruto de lo cual fueron los dos tantos conseguidos. El Estrella, por su parte, también ha realizado un buen encuentro, aunque se le apreciaba más el cansancio del partido jugado ayer contra el Sevilla, lo cual no impidió que tuviera sus oportunidades, una en la primera parte y otra en la segunda, en las que Fernández Amado y Verdugo salvarían el tanto en última instancia.

El equipo catalán planteó mejor el juego en el centro del campo, de donde partieron numerosos avances, que eran en ocasiones cortados de forma brusca por los jugadores rumanos.

Justo resultado y justo vencedor del trofeo "Ciudad de La Línea", que terminó el partido le fue entregado por el alcalde de la ciudad, don Juan Blasco Quintana, al capitán españolista Solsona. Dumitru, por su parte, recogió también de manos del alcalde, el trofeo al segundo clasificado.

Han destacado por el Español, Ramos, Cuesta y Solsona, aunque todos estuvieron a gran nivel; por el Estrella, los mejores fueron Dumitru, Movaru y Zahiv.—(ALFIL)

**EL SEVILLA GANO LA FINAL DE "SEGUNDOS"**

**LA LINEA DE LA CONCEPCION** (Cádiz), 3. Por un gol a cero ha vencido el Sevilla al Hajduk de Split en el partido de consolación del "VI Trofeo Ciudad de La Línea", disputado esta tarde en el estadio "José Antonio. Al descanso se llegó con el resultado inicial de empate a cero.

**SEVILLA:** Gustavo Fernández; Blanco, Alvarez, Gómez; Jaén, Santos; Lora, Ventosa, Cantudo, Rubio y García. En el minuto 17 del primer tiempo Plaza entró por Ventosa. En el segundo tiempo Cantudo quedó en la caseta y salió Duda; y en el minuto 16 Rivas II salió por Santos. **HAJDUK DE SPLIT:** Simovic;

Dzonic, Boljat, Peruzovic; Mijac, Buljan; Zungul, Tordevic, Jovanic, Jerkovic y Suriak. En el minuto 30, Valevski salió por Zungul y en el descanso Tordevic fue reemplazado por Luketin.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Canera, aragonés, que tuvo una mala labor

El único gol del partido subió al marcador a los treinta y tres minutos del segundo tiempo, con Rubio en dudosa posición que no fue señalada por el colegiado.

Poco público en los graderíos y elevada temperatura.

El partido no ha hecho honor a su nombre de "consolación", porque fue malo en líneas generales, acusando el Sevilla el esfuerzo del partido de anoche, por lo que realizó un fútbol anodino, dedicándose a perder tiempo a raíz de la consecución del único y discutido gol de la tarde.

Por su parte, el Hajduk, sin ser el equipo que conquistará el pasado año el trofeo linense, estuvo algo más entonado que sus rivales, evitando su victoria la excelente actuación de Gustavo Fernández.

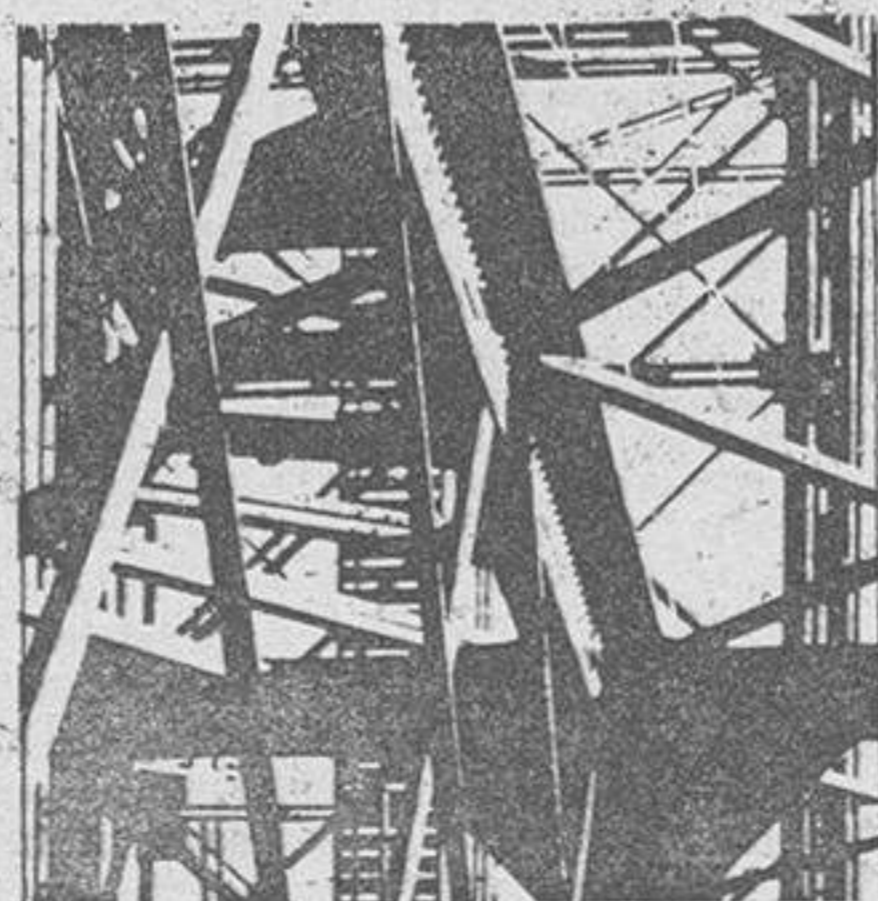


**IDASA**

**INGENIERIA DEL ATLANTICO S.A.**

Oficina Central:  
La Coruña • Perez Cepeda, 5 • Telf. 259000

Delegaciones:  
Vigo • Venezuela, 32 • Telf. 223902  
Madrid • Serrano, 43 (en construcción)



- PROYECTOS Y ESTUDIOS TECNICOS
- DIRECCION Y CONTROL DE OBRAS
- SERVICIOS GENERALES

- PLANIFICACION Y DESARROLLO
- INFRAESTRUCTURAS VIARIAS
- URBANIZACIONES
- OBRAS HIDRAULICAS
- MARKETING

una empresa de ingeniería creada en Galicia para el desarrollo y la promoción



SAN SEBASTIAN, 3.—Con las dos últimas jornadas disputadas hoy en el estadio de Anoeta, han finalizado los campeonatos de España de Atletismo, que han venido celebrándose desde el pasado viernes.

Durante toda la jornada el calor ha sido sofocante, pese a lo cual muchísimo público ha seguido las competiciones desde las tribunas del estadio.

Los resultados de las finales han sido los siguientes:

#### CATEGORIA MASCULINA

##### 400 metros vallas:

- 1.—Marcelino Ruiz (U. D. Salamanca), 51-1.
- 2.—Ramón Avila (Academia Almi de Bilbao), 52-7.
- 3.—Angel Horcajada (Vallehermoso), 53-1.
- 4.—Manuel Garza (Celta de Vigo), 53-7.
- 5.—Bernardo Guerrí (F. C. Barcelona), 53-7.
- 6.—Francisco Javier Díaz (Celta de Vigo), 54-3.
- 7.—Fernando Juanes (U. D. Salamanca), 57-0.

##### LANZAMIENTO DE PESO:

- 1.—Juan Briceño (Ministerio Ejército), 15,06.
- 2.—Bonifacio Allende (Guecho), 14,71.
- 3.—Francisco Martín (Granada), 13,95.
- 4.—José Ramón Unanue (Atl. San Sebastián), 13,87.
- 5.—Santiago Ortega (Celta), 13,85.

##### VEINTE KILOMETROS

##### MARCHA:

- 1.—José Marín (La Seda de Barcelona), 1-37-56-6.
- 2.—Agustín Jorba (Natación Barcelona), 1-39-45-4.
- 3.—Víctor Campos (F. C. Barcelona), 1-44-12-2.
- 4.—Francisco Granados (U. G. D. de Badaoja), 1-47-56-2.
- 5.—José Orriols (Sabadell), 1-48-29-2.

## Finalizaron en San Sebastián los Campeonatos de España de Atletismo

● Destacada actuación de los representantes coruñeses Manuel Gayoso y Jorge Zapata

● Fuerte calor en la jornada de clausura y mucho público

##### 800 METROS:

- 1.—Andrés Ballbell (F. C. Barcelona), 1-47-2.
- 2.—Manuel Gayoso (Universidad de La Coruña), 1-48-3.
- 3.—Jaime López Egea (Sanatocoloma), 1-48-8.
- 4.—Isidoro Solórzano (Vallehermoso), 1-49.
- 5.—Tomás Rincón (Atlético San Sebastián), 1-49-1.
- 6.—Antonio Pez (Vallehermoso), 1-50-5.
- 7.—Alfonso Bilbao (Arquitectura Madrid), 1-52-3.
- 8.—Juan Carlos Italiano (Argentina), 1-56-6.

##### 400 METROS

- 1.—José Luis López Peris (Valencia C. F.), 47-3.
- 2.—Antonio Brufau (Reus), 48-0.
- 3.—Manuel Gayoso (Universidad La Coruña), 48-0.
- 4.—Fernando Piedra (Cau. de Oviedo), 48-1.
- 5.—José I Gómez Vellico (Vallehermoso), 48-2.
- 6.—Juan Mateo Pérez (Salamanca), 48-9.
- 7.—Genaro Iritia (Vallehermoso), 49-9.
- 8.—Héctor Hermida (Valencia), 52-3.

##### 200 METROS

- 1.—Miguel Angel Arnau (Castalia), 21-3.
- 2.—Luis Sarría (Almi), 21-4.

- 3.—José Luis Sánchez Paraiso (Salamanca), 21-4.
- 4.—Juan Jesús Sarasqueta (Cau de Navarra), 21-4.
- 5.—Francisco García López (Vallehermoso), 21-7.
- 6.—Luis Granger (Jaén), 22-0.
- 7.—Angel Cruz (Salamanca), 22-3.

##### 110 METROS VALLAS

- 1.—Juan Loveras (Barcelona), 14-1.
- 2.—Jorge Zapata (Deportivo La Coruña), 14-2.
- 3.—Gerardo Calleja (Almi), 14-2.
- 4.—Adrián Parellada (Ministerio Barcelona), 14-5.
- 5.—Javier Moracho (C. A. Monzón), 14-7.
- 6.—José Alonso (Vallehermoso), 15-0.
- 7.—José Conejero (Sabadell), 15-3.
- 8.—Jaime Basas (Igualada), 15-6.

##### 1.500 METROS

- 1.—Estanislao Durán (Celta), 3-45-9.
- 2.—Antonio Fernández Ortiz (Vallehermoso), 3-46-1.
- 3.—José Luis González (Asland), 3-46-1.
- 4.—Francisco Recuero (Natación Barcelona), 3-47-7.
- 5.—José L. Sánchez Mateo (Canguro), 3-48-2.

##### LANZAMIENTO DE JABALINA

- 1.—Fernando Tallón (F.C. Barcelona), 72,76.
- 2.—Gonzalo Julián (Vallehermoso), 68,22.
- 3.—Javier Zabala (Atlético San Sebastián), 62,90.
- 4.—Carlos García (Gimnástica Pontevedra), 57,76.
- 5.—Antonio Sánchez (Manresa), 57,58.

##### 10.000 METROS

- 1.—Mariano Haro (E. y D. de Palencia), 28-55-6.
- 2.—José Romao (Brasil), 29-04-2. (Récord de Brasil).
- 3.—José L. Ruiz Bernal (Sevilla C.F.), 29-43-2.
- 4.—Santiago de la Parte (E. y D. de Palencia), 29-56-0.
- 5.—Marcelino Navarro (U. D. Salamanca), 30-21-8.

##### TRIPLE SALTO

- 1.—Ramón Cid (Real Sociedad), 16,01.
- 2.—José Luis Rodríguez de la Infanta (R. L. Madrid), 15,50.
- 3.—Ignacio Hernández (Ministerio Ejército Madrid), 15,23.
- 4.—Jorge Vila (Sabadell), 15,22.
- 5.—Pedro Rubio (Vallehermoso), 14,54.

##### SALTO DE ALTURA:

- 1.—Francisco Martín Morillas (Granada), 2,14.
- 2.—Bill Knoedel (Estados Unidos), 2,14.
- 3.—Gustavo Marqueta (Escorpio de Zaragoza), 2,10.

- 4.—José Daniel González (Vallehermoso), 2,05.
- 5.—José Angel Ocio (Guecho), 2,05.
- 6.—Javier Pérez (Vallehermoso), 2,05.

##### CATEGORIA FEMENINA:

- ##### LANZAMIENTO DE JABALINA:
- 1.—María José Fernández (Celta), 42,74.
  - 2.—María Dolores Sancho (CAF de Madrid), 41,44.
  - 3.—Maite Pasaban (Atl. San Sebastián), 36,74.
  - 4.—Inmaculada Montero (Vio), 36,70.
  - 5.—Dolores Tobella (Natación Barcelona), 36,58.

##### 400 METROS

- 1.—Rosa Colorado (Salamanca), 54-7.
- 2.—Gloria Pujol (Sabadell), 56-0.
- 3.—María Asunción Tatjer (G. Barcelonés), 56-6.
- 4.—María Isabel Sánchez (G. Barcelonés), 57-0.
- 5.—Matilde Garay (Anoeta San Sebastián), 57-2.
- 6.—María Jesús Sanguos (G. Pontevedra), 57,4.
- 7.—Engracia Cayen (Medina Zaragoza), 58-2.
- 8.—Carolina de la Reina (Canguro), 58-6.

##### SALTO DE LONGITUD

- 1.—Lourdes Unanua (CAU de Navarra), 5'48.
- 2.—María José López de Abango (Basconia 70 de Bilbao), 5'41.
- 3.—Cristina Nogués (Natación Barcelona), 5'40.
- 4.—Angela Domínguez (Victoria de Salamanca), 5'38.
- 5.—Angeles Moineo (Deportivo La Coruña), 5'37.

##### 800 METROS

- 1.—Carmen Valero (Sabadell), 2-04-4.
- 2.—Belén Azpeitia (Anoeta San Sebastián), 2-10-9.
- 3.—Rosa María Ochandiano (Atlético San Sebastián), 2-12-7.
- 4.—Marcelina Hernáiz (E. y D. de Logroño), 2-14-9.

## Constantes mejoras de las instalaciones portuarias



Todos recordamos como se le fue ganando terreno al mar, poco a poco, premeditadamente, con objeto de mejorar el puerto coruñés, hoy espléndido en sus instalaciones. No puede dudarse por lo tanto, que el puerto resulta de gran importancia para el desenvolvimiento económico y el crecimiento de la ciudad. Muchos de los coruñeses están vinculados directamente al mar; muchísimos más, sienten como de alguna forma revierte en ellos el fruto de su movimiento; de un trabajo ingrato a veces; digno del máximo agradecimiento siempre, que da comienzo a la amanecida, en los calores del estío o en los crudos fríos de la invernada. Detrás, está el esfuerzo tenaz de unos hombres que, a bordo de grandes barcos o de pequeñas embarcaciones, colaboran a la marcha de una sociedad que ha de estarles perennemente agradecida.

Pero la cuestión estriba esencialmente en que el puerto de La Coruña es base primordial para el mejoramiento del nivel socio-económico de los propios coruñeses. Y acaso por ello, la Junta de Obras del Puerto, firmemente percatada de tal circuns-

tancia, no ha regateado esfuerzo en ponerlo a punto para que todas las operaciones consiguientes puedan realizarse con el óptimo de comodidad. Han sido muchos los millones gastados en el puerto como puede comprobarse con sólo contemplar sus instalaciones, las mejoras constantes, los muelles diversos, cada día mejor acondicionados. Es así, pues, como se labora de manera tenaz por el engrandecimiento de una ciudad, que necesita, ciertamente, la multiplicidad de los puestos de trabajo para evitar una emigración de la que también, antaño, los muelles coruñeses fueron testigos.

Por encima de la belleza que puede derivarse de la contemplación de unas velas desplegadas; de un muelle deportivo que el progreso de los tiempos demandaba, está, evidentemente, el carácter económico del puerto coruñés, cada vez más mejorado y que forma parte decisiva de la vida ciudadana. Por eso nos sentimos orgullosos de que al puerto se le conceda la importancia que realmente se merece.

# TOROS

## Tomaron la alternativa Fernando Heredia, Alejandro García Martín y Marcos Ortega, este último mejicano

**BRONCA A CURRO ROMERO EN TARRAGONA • COMENZO LA FERIA DE BAYONA (FRANCIA) CON LA ACTUACION DE PAQUIRRI, MANOLO ARRUZA Y PACO ALGALDE**

### ALTERNATIVA DE FERNANDO HEREDIA

**PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 3.**—Corrida de toros. Alternativa del diestro local Fernando Heredia Romero que le fue otorgada por Adolfo Avila "El Paquirri". Cinco toros de Antonio Campos, de Sevilla, y uno de José de la Cova lidiado en segunda lugar, bravos y bien presentados, aunque dieron desigual juego. Media entrada.

Adolfo Avila "El Paquirri" a su primero lo lancea breve con el capote. Con la muleta trasteo valiente por ambos lados con más voluntad que suerte. Mató de dos pinchazos y estocada. (Ovación). Al cuarto nada con el capote. Con la muleta buenos pases en redondo y manoletinas. Estocada atravesada y descabello. (Ovación y saludos desde el tercio).

Juan Montiel, en su primero se luce al lancear a la verónica. Con la muleta bonita faena con pases por alto y en redondo. Con la zurda. Toreo tremendista rodillas en tierra. Un pinchazo y media estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). Al quinto algunos lances de capa que se aplauden. De muleta trasteo por la cara sin cuajar faena. Un pinchazo y estocada. (Ovación).

Fernando Heredia Romero al toreo de su alternativa lo recibió con una serie de verónicas siendo ovacionado. Brinda a su tío don Cristóbal Romero Raposo. Superior en la faena de muleta por ambos lados. Buena serie de redondos y naturales. Mató de media estocada en la suerte de recibir que bastó. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos), al último de la tarde apretadas verónicas de salida. El toro se muestra peligroso. De muleta faena breve y voluntariosa, para dos pinchazos, media estocada y descabello al tercer intento. (Ovación y saludos). Es paseado a hombros por el ruedo saliendo de esta forma por la puerta grande en unión de Montiel.

### ALTERNATIVA DEL MEJICANO MARCOS ORTEGA

**BARCELONA, 3.**— Se celebró hoy la anunciada corrida en la que tomaba la alternativa el diestro mejicano Marcos Ortega. Mucho público en los graderíos, se lidiaron seis reses de don Juan María Pérez Tabernero, de Salamanca, que resultaron flojas pero cómodas y nobles en la embestida.

Marcos Ortega en el toro de la alternativa derrochó voluntad pero la res carecía de fuerza. Mató de tres pinchazos y una estocada honda. (Aplausos). En el que cerró plaza se mostró valiente, prodigando los pases con ambas rodillas en la arena, mató de una estocada hasta la badana. (Oreja y vuelta al ruedo).

Angel Teruel, tuvo actuación triunfal. En su primero realizó una faena suave y elegante sobre ambas manos. Mató de una entera. (Oreja y vuelta al ruedo). Al cuarto, una res floja, le hizo una faena ajustada e inteligente. Mató de pinchazo y estocada hasta el puño. (Oreja y vuelta al ruedo).

Damaso González, realizó en su primero una res noble de larga embestida, una faena encimista, prodigando los pases de espalda. Mató de pinchazo y media. (Oreja y vuelta al ruedo). En el quinto, el mejor toro del encierro realizó una labor muy del agrado de la concurrencia, con circulares, pases en la flor de los pitones y despiantes. Mató de una hasta la guarnición. (Dos orejas

y dos vueltas al ruedo). Se retiró de la plaza en este toro por tener que tomar parte en la corrida de la Feria de Málaga.—CIFRA.

**TERCERA DE LA FERIA DE HUELVA**  
**HUELVA, 3.**—Tercera corrida de fiestas colimbinas. Media entrada. Seis toros de Jiménez Prieto, de Sevilla, que resultaron irregulares en bravura. Julián García, en su primero, muy valiente en lances. Faena de muleta con cuatro pases de rodilla que emocionan. Ayudados, en redondo, molinetes y una serie de naturales. Adornos. Mata de un pinchazo y una estocada. (Una oreja y vuelta). En su segundo, apretadísimas chucuelinas. Brinda al público. Pases de rodilla temerarios, redondos, para un pinchazo, media estocada y dos descabellos. (Ovación).

José Luis Galoso, en su primero, faena con pases en redondos y naturales. Mata de tres pinchazos. (Ovación y saludos). En su segundo torea con la derecha logrando pases en redondo y otras marcas. Media estocada. (Ovación, petición de oreja y tres vueltas al ruedo).

Jorge Herrera, realiza faena valentona y desligada en su primero. Mata de tres pinchazos, una estocada y dos descabellos. (El toro es pitado durante el arrastre. Aplausos para el diestro). En su segundo realiza faena con pases en redondo muy ceñidos y una segunda tanda también de redondos magníficos. Naturales que se ovacionan. Gran estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).—(CIFRA).

### CAMINO, FUENTES Y SEBASTIAN CORTES CORTARON OREJAS

**BENIDORM (Alicante), 3.**—Con regular entrada, se lidiaron toros de Eusebia Galache de Covaleda. Paco Camino, bien con la muleta, destacando en derechazos y pases por alto. Música, ovaciones y descabello. (Petición de oreja que no se concede. Vuelta al ruedo y pitos a la presidencia). En su segundo, buenos naturales, para matar de una estocada. (Dos orejas, vuelta y saludos).

José Fuentes lancea bien, escucha música y palmas, para de media estocada matar. (Oreja, ovación y vuelta). En su segundo, faena de mérito y poco lucimiento, palmas y música mata de estocada. (Ovación y vuelta al ruedo).

Sebastián Cortés, demuestra valor con la muleta con la que consigue buenas tandas, música, mata de media estocada. (Petición de oreja). En el que cierra plaza consigue derechazos largos y ayudados que se aplauden, mata de estocada. (Oreja y vuelta).

**EN FIGUERAS**  
**FIGUERAS (Gerona), 3.**—Reses de las ganaderías sevillanas de Tomás Pérez de la Concha y de Hidalgo Rincón que no resultaron, en general, demasiados buenas, dando alguna de ellas poco juego. Media entrada.

El rejoneador Juan Ignacio Vargas estuvo bien en su primero, al que mató de dos rejones y varios descabellos, sin descender del caballo. (Una oreja y vuelta al ruedo). A su segundo le clavó tres rejones de muerte rematando la faena pie a tierra con una estocada y tres descabellos. (Aplausos y vuelta al ruedo).

Joaquín Bernadó, al primero de su lote lo mató de una estocada entera, muy certera. (Dos orejas y vuelta al ruedo). En su segundo, necesitó cuatro pinchazos y dos estocadas, y también dos descabellos, para acabar con su enemigo. (Aplausos y vuelta).

Vicente Fernández "El Caracol", mató a su primer enemigo de cuatro pinchazos, media estocada y dos descabellos. (División de opiniones). En el último toro de la tarde, dos pinchazos y una

entera. (Una oreja y vuelta).—(CIFRA).

### PRIMERA DE FERIA EN MALAGA

**MALAGA, 3.**—Primera corrida de feria. Toros de José Domécq de la Riva que dieron mal juego. Buena entrada. Gabriel de la Casa aplaudido con el capote en su primero al que hizo una faena con pases por bajo, naturales, con remate de pecho en varias tandas, ayudados y adornos, para una estocada. (Ovación, vuelta y saludos).

En el otro se le ovaciona al torear a la verónica. Con la muleta instrumentó pases por bajo, derechazos, molinetes, redondos, giraldillas y otros adornos para dos pinchazos y media estocada. (Aplausos).

Santiago López fue aplaudido en una larga cambiada con que recibió a su primero al que toreó después a la verónica.

Hizo una faena con pases por bajo y por alto, derechazos, naturales y de pecho en varias series, resultando cogido y volteado. Se repuso y mató de una estocada. (Ovación, una oreja, y pasa a la enfermería dando la vuelta al ruedo los miembros de su cuadrilla). Salíó para matar al quinto en que fue aplaudido con el capote. Faena breve con pases por bajo y derechazos para una estocada. (Ovación y saludos).

Curro Vázquez fue aplaudido al torear con el capote a su primero al que hizo faena de alifio para una estocada y tres descabellos. (Algunas muestras de desagrado).

Parte facultativo: El diestro Santiago López fue asistido en la enfermería de contusión erosionada en cara anterointerna del muslo derecho y contusión erosionada con hematoma en cara externa de la pierna izquierda, tercio superior. Leve salvo complicaciones.—(CIFRA).

**BRONCA A CURRO ROMERO TARRAGONA, 3.**—Siete toros de don Román Sorando, uno para el rejoneador Fermín Bohórquez, y los restantes para Curro Romero, Palomo Linares y Antonio José Galán.

Tres cuartos de entrada. Toros flojos en general con poca embestida.

Curro Romero, que abrió plaza, con su primero mala faena con la muleta, porque al salir el toro del picador queda flojo y sin fuerza. El matador no intenta nada. Muestras de desagrado por parte del público y gritos de fuera, fuera. Mató de tres pinchazos, media estocada y dos intentos de descabello. (Un aviso). En su segundo, corta serie de capotazos. (Silencio del respetable). Con la muleta, regular, tirando a mal, con abucheos y protestas del público. Mató de media estocada y varios intentos de descabello. (Palmas, silbidos y gritos de protesta).

Palomo Linares en su primero excelente faena con el capote que continúa igual con la muleta, recibiendo aplausos del público que jalca su actuación. Mata de dos pinchazos y una entera. (Ovación, petición de dos orejas y una otorgada, vuelta al ruedo). En su segundo, con el capote recibe de entrada la ovación del público. Con la muleta y ante un toro sin fuerza lo intenta todo consiguiendo bonitas series aplaudidas y escucha música. Mata de un pinchazo, una entera y descabello. (Ovación y vuelta).

Antonio José Galán regular con el capote en su primero. Buena voluntad con la muleta, consigue bonitas series con un toro muy

flojo. (Ovación y música). Mata de una entera y descabello. (Una oreja, vuelta al ruedo y gran ovación). En su segundo, que cierra plaza, también regular con el capote. Nuevamente su buena voluntad y el saber torear consigue unas series aplaudidas y jaleadas. La última de rodilla y descabello, con otro toro que sale sin fuerzas del picador. Mata de media estocada que es suficiente. Gran ovación, la mejor de la tarde. (Dos orejas, vuelta al ruedo y salida a hombros).

Fermín Bohórquez muy artista en sus primeros rejones, por lo que escucha aplausos y música. A la hora de matar necesitaba tres

pinchazos, el primer rejón de muerte muy caído traspasa al animal, falla en su segundo y el tercero consigue clavarlo bien y es suficiente. (Aplausos y vuelta al ruedo).—(CIFRA).

### EN MADRID

**MADRID, 3.**—Con poco más de medio aforo cubierto se ha celebrado esta tarde en la plaza de toros de Las Ventas la anunciada corrida organizada por la Asociación Nacional y Montepío de Veterinarios Titulares de España. Temperatura agradable y rachas de viento a mitad del festejo, especialmente durante la lidia del tercer toro.

(Pasa a la página siguiente)

## PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

### FERIA TAURINA DE GALICIA

PATROCINADA POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO

### 3 GRANDES CORRIDAS DE TOROS, 3

DOMINGO, 10 de agosto:

SEIS toros de MIGUEL HIGUERO, de Madrid, para

**PALOMO LINARES  
DAMASO GONZALEZ  
JORGE HERRERA**

SABADO, 16 de agosto:

UN toro de HERMANOS GARCIA ROMERO, de Jerez de la Frontera, para el rejoneador

**DON BERNARDINO LANDETE**

SEIS toros de DON ANTONIO PEREZ, de San Fernando, para

**CURRO VAZQUEZ  
JULIAN GARCIA  
"EL CALI"**

DOMINGO: 17 de agosto:

Presentación en Galicia de la mujer-torero ANGELA CUATRO toros de HERMANOS GARCIA ROMERO, de Jerez, para

**JUAN JOSE  
ORTEGA OANO**

DOS novillos-toros, de HERMANOS SANCHEZ ARJONA, de Ciudad Rodrigo, para la mujer-torero

**ANGELA**

Día 15 de agosto:

**EL EMPASTRE**

Las corridas empezarán a las SEIS Y MEDIA en punto de la tarde

TAQUILLAS: Pontevedra, en el Bar Savoy. En Vigo, Central de Espectáculos.



# "Niego que haya habido merma de libertades en materia de Prensa", afirmó el ministro de Información

- "La revista Triunfo no la ha secuestrado el Ministerio, sino ella misma"
- Se intentará alargar la temporada turística en el invierno

MALAGA, 3.—Reforzar el turismo de invierno es uno de los objetivos señalados por el ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, en una entrevista que hoy publica el diario "Sur".

El señor Herrera Esteban, que ayer llegó a Málaga para pasar unos días de descanso en Torreolinos, fue preguntado por un periodista de "Sur" sobre si ha previsto algo el Ministerio para el próximo invierno con respecto a la Costa del Sol, pensando en el vacío sufrido por esta la temporada pasada, a lo que contestó: "En primer lugar, me gustaría aclarar que no hubo tal vacío, considerando la actual coyuntura

económica, que no sólo nos afecta a nosotros sino al resto de Europa respecto a la próxima temporada, se han previsto los efectos negativos que pueda haber y el Ministerio intentará alargar la temporada turística, cubriendo los vacíos existentes con atractivos turísticos complementarios, porque el invierno es invierno en todas partes".

También el diario "Sol de España" inserta hoy una entrevista con el señor Herrera Esteban en la que, entre otros temas, se toca el de las libertades en materia de prensa, sobre ello dice el ministro:

"Niego que haya habido merma de libertades en materia de

prensa por parte del Gobierno. Al contrario, puedo afirmar, con estadísticas y chequeos periódicos que se hacen tanto a la prensa diaria como a la no diaria, que los cauces no solamente no se han cerrado sino que, discretamente y en la medida de lo posible, se han ensanchado".

Respecto al secuestro de la revista "Triunfo", aclara:

"Lo que ocurre en el caso concreto de la revista "Triunfo" es que el Ministerio de Información y Turismo no la ha secuestrado, sino que se ha secuestrado ella misma. Lo único que hace el Ministerio es aplicar la ley, y aplicarla con un criterio de mucha generosidad, dicho sea de paso".

También se le pregunta al ministro si hay algún problema especial que le quite el sueño, y responde:

"En el Ministerio hay centenares de problemas, tanto en materia de información como de turismo, que le quitan el sueño al ministro. Lo que ocurre es, que éste procura acostarse todas las noches con la conciencia tranquila de que ha hecho todo lo que ha podido por intentar resolverlos y parece como si su Ángel de la Guarda le ayudara a bien dormir." —CIFRA

# LAS VACACIONES DEBEN SER aprovechadas para reflexionar y orar, dijo Pablo VI

"Oremos para que la paz sea una costumbre inviolable de la civilización"

CASTELGANDOLFO, 3.—Aprovechar las vacaciones como un momento distensivo del apremiante ritmo de las habituales ocupaciones, pero también como ocasión para reflexionar, y sobre todo, para orar, fue la invitación hecha hoy a miles de peregrinos por el Papa Pablo VI, en su alocución tradicional del angelus, en la residencia de Castelgandolfo.

Para el Pontífice, las vacaciones deben de ser motivo de "reflexión personal sobre el mundo, sobre la vida, sobre uno mismo, así como un "momento que puede ofrecer el ánimo a alguna oración interior. Porque pensar y orar, como momentos del espíritu, son formalmente consecutivos. La oración nace del pensamiento."

Tras interrogarse sobre para qué orar y por quién orar, el Santo Padre respondió a la primera cuestión indicando que las acostumbradas y agotadoras experiencias de la vida humana nos descubren y nos denuncian que al hombre le falta algo.

A la segunda pregunta, el Papa indicó, que, en primer lugar, debemos orar por uno mismo, pero también por aquellos seres queridos, en los que el amor amplía indefinidamente sus dimensiones. Oremos, sí, por cuantos queremos y tienen justamente un

primer puesto en nuestro amor, exclamó Pablo VI, al mismo tiempo que invitaba a reconfirmar en la oración estos vínculos sagrados, el quererse bien en Dios, en la convivencia cotidiana de la familia.

Por último, el Pontífice pidió orar "por la justicia social, por la paz, siempre reclamada y siempre amenazada, con el fin de que se convierta verdaderamente en un empeño común y costumbre inviolable de civilización, y asimismo por la Iglesia de Dios, para que sea santa y esté siempre unida, y sepa llevar al mundo el mensaje de la salvación"

Después, en breves saludos en algunos idiomas— el Papa se dirigió, entre grandes aplausos y muestras de entusiasmo, a los numerosos peregrinos españoles, a los que dio la bienvenida con las siguientes palabras: "Sabemos que habéis querido venir hasta aquí para manifestarnos vuestros sentimientos filiales, y recibir nuestra bendición. Gracias por vuestra visita"

"Recibid nuestro saludo paternó. A la vez que os exhortamos a proseguir con renovado empeño vuestra vía cristiana. Os bendecimos a vosotros y a vuestros seres queridos".—(EFE).

# AGENDA

## TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos	262838
Policía	221100
Casa de Socorro (Cuatro Caminos)	230219
Casa de Socorro (Miguel Servet)	204827
Ambulancia	230810
Hospital de Labaca	262083
Guardia Municipal	262078
Guardia Civil	230500
Guardia Civil de Tráfico	239140
Teleben (Telegramas por teléfono)	233153
Ambulatorio "San José" de la Seguridad Social:	222165
Avisos para consulta domiciliaria	226074
Servicio de urgencia y salidas exteriores: Días laborables (de 5 de la tarde a 9 de la mañana)	227244
Domingos y festivos (servicio permanente)	227244

## OTROS TELEFONOS

Rente (despacho central)	221948
Estación San Cristóbal	230309
Radio Costera Eiris	281067
Oficina de Turismo	221822
Radio Nacional de España	230660
Radio Coruña	222132
Radio Juventud	221101
Comandancia de Marina	226002
Residencia "Juan Canalejo" (Las Jubias)	281499
Radio Costera de Labañou	250692
Prácticos	222277
Observatorio	253200
Oficina Municipal de Turismo	222031

## TAXIS

Barrio de las Flores	280823
Cuatro Caminos	230039
Plaza de España	205035
Avenida de La Habana	250052
Avenida de los Mallos	235033
Avenida General Sanjurjo	280815
Avenida Gran Canaria	260000
Residencia "Juan Canalejo"	280441
Plaza de Pontevedra	251087
Plaza de Orense	227072
Obelisco	229600
Calle San Sebastián	251048
Calle de la Torre	200083
Avenida de Hércules	200048
Ronda de Outeiro (Edif. Divina Pastora)	251043
Plaza de María Pita	221739
Gran Turismo	221612
Servicios de objetos perdidos	221612

## HORARIO DE AVIONES

(Línea La Coruña - Madrid)

SALIDAS DE LA CORUÑA: 8'30 (diario); 13'30 (diario); 18'30 (lunes, miércoles, viernes y domingos).  
 LLEGADAS A MADRID: 10'15 (diario); 15'15 (diario); 20'15 (lunes, miércoles, viernes y domingos).  
 SALIDAS DE MADRID: 11'05 (diario); 16'05 (lunes, miércoles, viernes y domingos); 18'00 (diario).  
 LLEGADAS A LA CORUÑA: 12'50 (diario); 17'50 (lunes, miércoles, viernes y domingos); 19'45 (diario).  
 Teléfonos de Aviacó: 229420 y 233584.  
 Teléfonos del Aeropuerto de Alvedro: 232240 y 233197.

## HORARIO DE TRENES - (Salidas)

Coruña - Ferrol, ferrobús	7'03
Coruña - Monforte, ferrobús	7'40
Coruña - Vigo ferrobús	7'58
Coruña - Ferrol, ferrobús	8'15
Coruña - Madrid, Ter	8'33
Coruña - Hendaya Ter	8'25
Coruña - Vigo ferrobús	9'25
Coruña - Monforte, semidirecto	11'40
Coruña - Ferrol, ferrobús	11'52
Coruña - Vigo, ferrobús	12'53
Coruña - Barcelona, expreso	13'35
Coruña - Hendaya, expreso	15'20
Coruña - Orense, ferrobús	15'30
Coruña - Ferrol, ferrobús	17'00
Coruña - Vigo, ómnibus	17'15
Coruña - Madrid, expreso (vía León)	18'10
Coruña - Vigo, ferrobús	18'30
Coruña - Lugo, ferrobús	19'50
Coruña - Ferrol, ferrobús	19'50
Coruña - Santiago, ferrobús	20'15
Coruña - Madrid, expreso (vía Orense)	21'00

# TOROS

(Viene de la página anterior)

Se lidiaron seis toros portugueses de Joaquín Manuel Murte Grave, bien presentados y desiguales de tipo. Primero y tercero fueron los mejores. El resto torables. Con los caballos embistieron sin fijsa. No le sobraron fuerzas a ninguno.

Curro Giron estuvo torero con el capote en el primero. En banderillas puso dos pares vulgares y uno, el primero, extraordinario por el aguante. La faena fue meritória, con buenos derechazos y pases por alto a dos manos al comienzo. Busca siempre la eficacia y la corta en el momento justo. Gran estocada. (Petición de oreja. División de opiniones). En el cuarto, el diestro venezolano anduvo con precauciones ante un toro muy feo de lámica que era sosote y quedado. Media estocada y dos descabellos. (Silencio)

Agapito Sanchez Bejeraño, estuvo animoso con el capote en sus enemigos. Su primera faena tuvo detalles de buen torero, pero muy espaciados. El diestro, cuyas facultades parecen a veces muy superiores, no se entrega en el trasteo y su labor no llega al público. Media estocada y tres descabellos. (Silencio). En el quinto anduvo muy desconfiado sin centrarse en ningún momento. Dos medias estocadas y un descabello. (Silencio).

Juan Jose toreó bien con el capote en los dos suyos, especialmente en los lances de recibo al sexto, con la rodilla en tierra que tuvieron empaque y belleza amén de eficacia. La faena al tercero tuvo momentos muy brillantes, aunque en tres ocasiones hubo de cortarla por recibir otros tantos palotazos co: las banderillas. Con la mano derecha, corriéndola muy largo y templado, consiguió dos series muy buenas y las mejoró aún con la zurda en una tanda francamente lograda. Cerró con adornos toreros. Estocada caída. (Una oreja y vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza, tres tandas con la derecha hasta que el toro se viene abajo por su falta de fuerzas. Estocada caída. (Gran ovación).

## CUATRO OREJAS PARA RICARDO DE FABRA

SAN FELIX DE GUIXOLS (GERONA).—Dos novillos-toros de Luco Muriel, de Salamanca.

El rejoneador Curro Bedoya, desahogado en sus dos enemigos. Al primero le colocó un buen rejoncillo de adorno y otro muy mal colocado, cayéndose el bicho por lo que tuvo que ser apuntillado. (Silencio). A su segundo lo tuvo que despachar de tres rejones de muerte. Se le concedió una oreja, que podía haber sido protestada.

Cuatro toros, bien presentados y el primero aplaudido en el arrastre, de don Manuel García Fernández Palacios de Jerez de la Frontera.

Enrique Vera lo aguantó bien al primero por verónicas, estando bien con la muleta, para terminar con una entera y descabello. Ovación, una oreja y vuelta). A su segundo, faena torera con capa y muleta para acabar con entera y descabello. (Gran ovación, petición de oreja y vuelta)

Ricardo de Fabra, jaleado por verónicas en su primero, magnífico puyazo de Madriles. Con la muleta una tanda de molinetes que se aplaudió. Termina con una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta). En su segundo también en estado superior en todas las suertes y lo despachó con una entera y descabello. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

## EN GERONA

GERONA 3.—Ganado de Domingo Ortega, de Madrid, bien presentado. El rejoneador Rafael Peralta superior en todas las suertes, destacando en banderillas al sesgo, para un solo rejón por todo lo alto. (Gran ovación, dos orejas, petición de ravo y vuelta al ruedo). En su segundo en el cual también estuvo muy bien en todas las suertes, lo despachó de un solo rejón, con descabello pie a tierra. (Petición de oreja y dos vueltas al ruedo).

Roberto Domínguez, breve, pero aplaudido en su primero. Faena corta, pero torera, para pinchazo y entera. (Ovación y vuelta). A su segundo le hizo una faena artística también, para una

casí entera en su sitio. (Ovación, una oreja y dos vueltas).

Juan Martínez, nada con la capa y breve con la muleta, para casi entera desprendida. (Palmas). A su segundo se luce por naturales, para dos pinchazos y media y descabello. (Ovación y vuelta al ruedo).

## TRIUNFO DE CALATREVENO Y TORRES

VALDEPEÑAS (Ciudad Real), 3.—Corrida de feria. Toros de Antonio de la Cova Benjumea, de buena presencia y buen juego.

Buena entrada. Miguel Márquez, pitos en cada uno de los suyos.

José Ruiz "Calatraveño", una oreja en su primero y dos orejas en su segundo.

Rafael Torres, dos orejas en uno y aplausos y vuelta en el otro.

## PRIMERA DE LA FERIA DE BAYONA

BAYONA (Francia), 3.—(EFE). Primera corrida de feria en Bayona con lidia de toros de la ganadería de Bartolomeo Sanz, bravos.

Faquirri: Oreja. Oreja. Maholo Arruza: Dos orejas. Silencio.

## PACO ALCALDE PITOS, PALMAS Y SEGUNDA DE LA FERIA DE ESTELLA

ESTELLA (Navarra), 3.—Segunda corrida de feria. Cinco toros de Alejandro García Martín, de Toledo, y uno de Martínez Elizondo.

César González, que tomaba la alternativa, realiza una faena de alio a su primero. Mata de pinchazo y estocada. (Vuelta al ruedo).

En el sexto, no hace faena. Pinchazo y estocada. (Silencio). Eloy Cavazos, despacha a su primero de tres pinchazos y estocada. (Silencio).

A su segundo, lo mata de estocada. (Dos orejas).

Raúl Aranda, pinchazo sin soltar. (Ovación, oreja y vuelta).

En su segundo, mata de una estocada. (Vuelta al ruedo). Tras el espectáculo, sacaron vaquillas, pero no salió ningún mozo al ruedo en señal de protesta por la falta de trapío del sexto toro, el de la ganadería de Martínez Elizondo y porque el presidente no quiso sustituirlo.

## ESCALA TECNICA EN BARAJAS DEL MINISTRO MARROQUI DE RELACIONES EXTERIORES

Se rogó a los periodistas se abstuvieran de hacer preguntas y fotografías

MADRID, 3.—El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, señor Ahmed Laraki, ha llegado esta mañana, pasadas las once horas, al aeropuerto de Barajas, procedente de Casablanca.

El señor Ahmed Laraki llegó a bordo de un avión de las líneas aéreas jordanas "Alia", acompañado de su esposa y tres hijos, y siguió viaje en el mismo aparato, en su ruta a Atenas y Amman, después de casi una hora en escala técnica.

El ministro marroquí fue recibido al pie de la aeronave por el embajador de su país en Madrid,

señor Filali, con quien pasó a la sala de autoridades del aeropuerto de Barajas donde permanecieron hasta la hora del embarque.

Un portavoz de la Embajada marroquí rogó a los cuatro periodistas que aguardaban la llegada del señor Laraki que se abstuvieran de hacer preguntas y fotografías al señor Ahmed Laraki por tratarse exclusivamente de la escala técnica de una viaje familiar, y no concretó si el destino del vuelo es Atenas o Amman, las capitales que une regularmente la citada compañía aérea jordana.—(CIFRA).

## Dos activistas argentinos, muertos en choque con la policía

El E. R. P. ofrece una tregua a cambio de la liberación de presos

BUENOS AIRES, 3.—Dos personas —un hombre y una mujer— resultaron muertas esta madrugada después de un tiroteo con personal de la Comisaría primera de Almirante Brown, localidad situada a unos 30 kilómetros de aquí, informó un portavoz autorizado de la Policía.

El enfrentamiento se produjo luego que un grupo armado integrado por seis o siete personas, entre hombres y mujeres, penetraron después de media noche en un restaurante céntrico de dicha localidad y luego de amenazar a propietarios y presentes, se apoderaron de una suma equivalente a unos 230 dólares.

Al abandonar el lugar fueron sorprendidos por la Policía, a la que atacaron, desoyendo la orden de detención, produciéndose entonces un violento y breve tiroteo a consecuencia del cual resultaron muertos un hombre y una mujer que, de acuerdo con documentos encontrados en sus ropas, serían Elio Giménez, argentino, de 39 años, y María Haidee Rubanal, arger de 27.

No obstante esta prueba, las fichas dactiloscópicas de ambos fueron remitidas a la Jefatura de Policía para la ratificación de sus identidades.

El resto del grupo agresor huyó con dos heridos y son buscados activamente en la zona en la creencia de que no hayan burlado el cerco policial tendido inmediatamente.—(EFE).

### OFRECIMIENTO DE TREGUA DEL "ERP"

BUENOS AIRES, 3.—El "Ejército Revolucionario del Pueblo" (ERP), ofreció ayer una tregua al Gobierno y a las fuerzas armadas, a condición de que se liberen a todos los presos políticos y se derogue la legislación represiva.

Un comunicante anónimo informó ayer tarde a algunos medios de difusión locales sobre las intenciones de esa organización de extrema izquierda, la que también liberaría, a cambio de la

## Sepelio del periodista Pérez Cutoli

MADRID, 3.—A primeras horas de esta tarde se efectuó el sepelio de los restos mortales del periodista Luis Pérez Cutoli, fallecido ayer en Madrid.

El cortejo fúnebre partió del hospital clínico de la Ciudad Universitaria, donde tuvo lugar el óbito, y se dirigió hasta el panteón familiar del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Al piadoso acto asistieron, con la viuda e hijos del finado, personal de administración y redacción de la agencia "Efe" y numerosos amigos de la familia.—CIFRA.

## TREGUA DE ALTO EL FUEGO, ACORDADA POR LOS GRUPOS RIVALES EN ANGOLA

Estas luchas internas facilitaron la independencia de Cabinda

LUANDA, 3.—Una tregua de alto el fuego ha sido acordada entre los movimientos rivales de liberación de Angola en la localidad oriental de Luso, pero la lucha prosigue al sur del país, según informa hoy un comunicado militar portugués.

La información de haberse llegado a una tregua de alto el fuego en Luso está, en contradicción con un anuncio hecho ayer por el movimiento popular para la liberación de Angola (MPLA)

de que sus fuerzas controlan la ciudad y de que las fuerzas del frente nacional para la liberación de Angola, con base en el Zaire, se habían retirado hacia el Este.

El comunicado señala que el tiroteo prosiguió hasta el anoecer de ayer en la localidad de Benguela, situada al Sur. Se informó que se habían producido tiroteos de armas pesadas en la cercana localidad de Lobito.

Asimismo dice que la intensi-

dad de los enfrentamientos producidos en el país ha sido inferior a la de los últimos días.—(EFE).

### LA PERDIDA DE CABINDA SE DEBE A LUCHAS INTERNAS

Lusaka (Angola), 3.—Un dirigente nacionalista angoleño ha indicado que se ha de culpar de la pérdida del enclave de Cabinda a otros dos movimientos independentistas rivales enfrentados actualmente por la supremacía.

En una entrevista de prensa publicada hoy, Jonas Savimbi, dirigente de la unión nacionalista para la independencia total de Angola (Unita), ha descrito la lucha de Angola como grave y trágica.

El doctor Savimbi, que encabeza el único movimiento de liberación de Angola no implicado en la lucha interna del territorio, llegó el jueves pasado a Lusaka sin previo anuncio.

Savimbi ha declarado a un periodista de Zambia que los otros dos movimientos angoleños —el frente nacional para la liberación de Angola (FNLA) y el movimiento popular para la liberación de Angola (MPLA)— estaban más preocupados por la consecución de la supremacía que con la resolución de los problemas inmediatos de Angola.—(EFE).

### EN LANZAROTE

## Cuatro muertos y un herido grave, en accidente automovilístico

ARRECIFE DE LANZAROTE, 3. (CIFRA).—Cuatro personas han resultado muertas y otra gravemente herida, cuando el automóvil en el que viajaban chocó violentamente con un muro, en la carretera general de Arrecife a Haría.

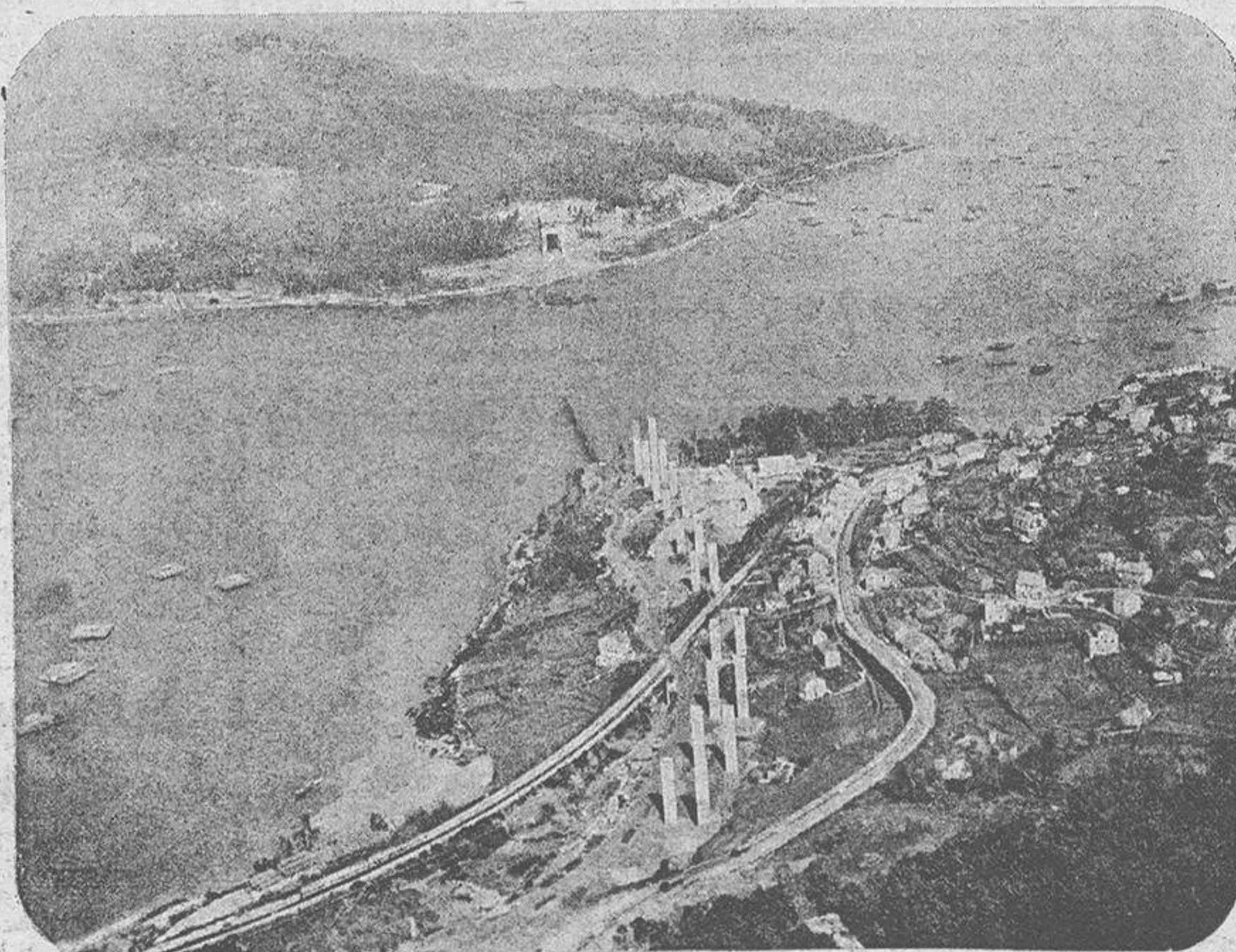
Los muertos, ocupantes del vehículo GC-71295, son el conductor del mismo, Pablo Martín Niz, de 27 años, Miguel Fernández

Fernández, de 17 años, y Eustaquio y Felipe de León Placeres, de 20 y 18 años, respectivamente. Juan Francisco Fernández Fernández, de 20 años, resultó gravemente herido.

Con este accidente, se eleva a siete el número de muertos producidos en un mes por causas similares entre una población de, aproximadamente, 40.000 habitantes.

## AUTOPISTAS DEL ATLANTICO

CONCESIONARIA ESPAÑOLA, S.A.



Perspectiva de las obras que se están llevando a cabo en el puente de Rande y accesos



### NUEVO CALENDARIO DE OBRAS APROBADO POR DECRETO 3399/1974, DE 28 DE NOVIEMBRE

	Fecha de entrada en servicio
I. FENE • GUISAMO	30 DICIEMBRE 1982
II. GUISAMO • LA CORUÑA	30 SEPTIEMBRE 1978
III. CECEBRE • SANTIAGO NORTE	30 SEPTIEMBRE 1978
IV. SANTIAGO NORTE • PONTEVEDRA SUR	30 JUNIO 1979
V. PONTEVEDRA SUR • VIGO	31 AGOSTO 1977
VI. RANDE • FRONTERA PORTUGUESA	30 JUNIO 1982



## LOS SOCIALISTAS EUROPEOS, PARTIDARIOS DE QUE ISRAEL SIGA EN LA O. N. U.

### CAMBOYA, EN CAMBIO, PIDE LA EXPULSION, EN APOYO DE LOS ARABES

TEL AVIV, 3.—El primer ministro israelí Yitzhar Rabin ha regresado esta noche a Tel Aviv, de una reunión de dirigentes de partidos socialistas, y ha dicho que consiguió una adhesión unánime para apoyar a Israel en contra del propósito respaldado por los árabes, de expulsarle de las Naciones Unidas.

"Hace mucho tiempo que Israel no ha podido movilizar un apoyo tan general", dijo a los periodistas.

Rabin asistió a la conferencia de alto nivel, de un día de duración, del movimiento socialista europeo, celebrada en Estocolmo, ayer, donde once dirigentes so-

cialistas decidieron oponerse a las gestiones que se realicen para expulsar a Israel de las Naciones Unidas.

El primer ministro israelí dijo que muchos europeos le han asegurado que intervendrán activamente para evitar lo que en tal sentido se proponen los árabes.

Rabin dijo que también trató sobre esta cuestión con el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, con quien se entrevistó en Estocolmo. No hablaron de las actuales negociaciones de Israel con Egipto —tramitadas a través de los Estados Unidos—, sobre un acuerdo provisional relativo al desierto de Sinaí, dijo.—(EFE).

#### CAMBOYA PIDE LA EXPULSION

BANGKOK, 3. — Camboya ha pedido hoy que Israel sea expulsado de las Naciones Unidas, según informa una emisora de Phnom Penh escuchada en la capital de Tailandia.

La radio, en un comentario político, dijo que Tailandia apoyaba a los países que querían ver a Israel fuera de la Comunidad de Naciones, acusando de "imperialista" a aquel país, junto con los Estados Unidos, Francia y Japón.—(EFE).

### Un industrial de Palermo, muerto por un atracador

PALERMO (Italia), 3.—(EFE). El propietario de un supermercado de la ciudad siciliana de Palermo fue asesinado de un disparo por un malhechor que intentó robarle la recaudación de la jornada.

El hecho tuvo lugar anoche, a la salida del supermercado en el que la víctima —Vicenzo Camarda, de 38 años— se había quedado hasta avanzada hora, haciendo inventario y cuentas de su negocio. Al abandonar el local, el atracador le exigió la entrega de la recaudación y cuando el hombre trató de reaccionar golpeando al desconocido con un maletín, el atracador le disparó a quemarropa, hiriéndole mortalmente en la frente, y dándose seguidamente a la fuga en un automóvil en el que le esperaba un cómplice.

### Un incendio producido por un rayo, destruyó la central de Ribadelago

#### LOS DAÑOS SE CALCULAN EN MAS DE CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

ZAMORA, 3.— En la noche última, ha quedado inutilizada la central hidroeléctrica de Ribadelago de Franco, a consecuencia de un incendio provocado por un

rayo que cayó sobre las instalaciones, en el curso de una tormenta, que descargó en la zona de Sanabria.

Quedaron inutilizadas los sistemas de seguridad automáticos y el fuego afectó a los transformadores y cables eléctricos.

Personal del poblado y miembros de la Guardia Civil trabajaron en las tareas de extinción del incendio, lo que lograron a los tres cuartos de hora de incendiarse.

No hubo que lamentar desgracias personales, pero los daños causados se calculan en más de 50 millones de pesetas.

Se recuerda ahora que en enero de 1959 la rotura de una de las presas de esta central originó la catástrofe de Ribadelago en la que perecieron más de cien personas y el pueblo quedó prácticamente destruido.—(CIFRA).

## LA CURA DE HIERBAS



Por aquí sabemos bastante de curanderismos y milagrerías. Y comprendemos que las gentes sencillas tengan confianza en curaciones prodigiosas, al margen de la medicina formal. En Milán, Mario Cavalli dispone en su propia casa de un "laboratorio" con frasquitos que contienen extractos de hierbas. Cavalli es presidente del Círculo de Radioestesistas y, en ratos libres, se dedica a administrar sus prodigiosos brebajes que, según afirma, sirven para curar al noventa por ciento de los enfermos para los que la medicina no ofrece esperanzas.

## ATERRIZAR DE NOCHE EN GIBRALTAR ES PELIGROSO

### Lo asegura el presidente de los pilotos británicos

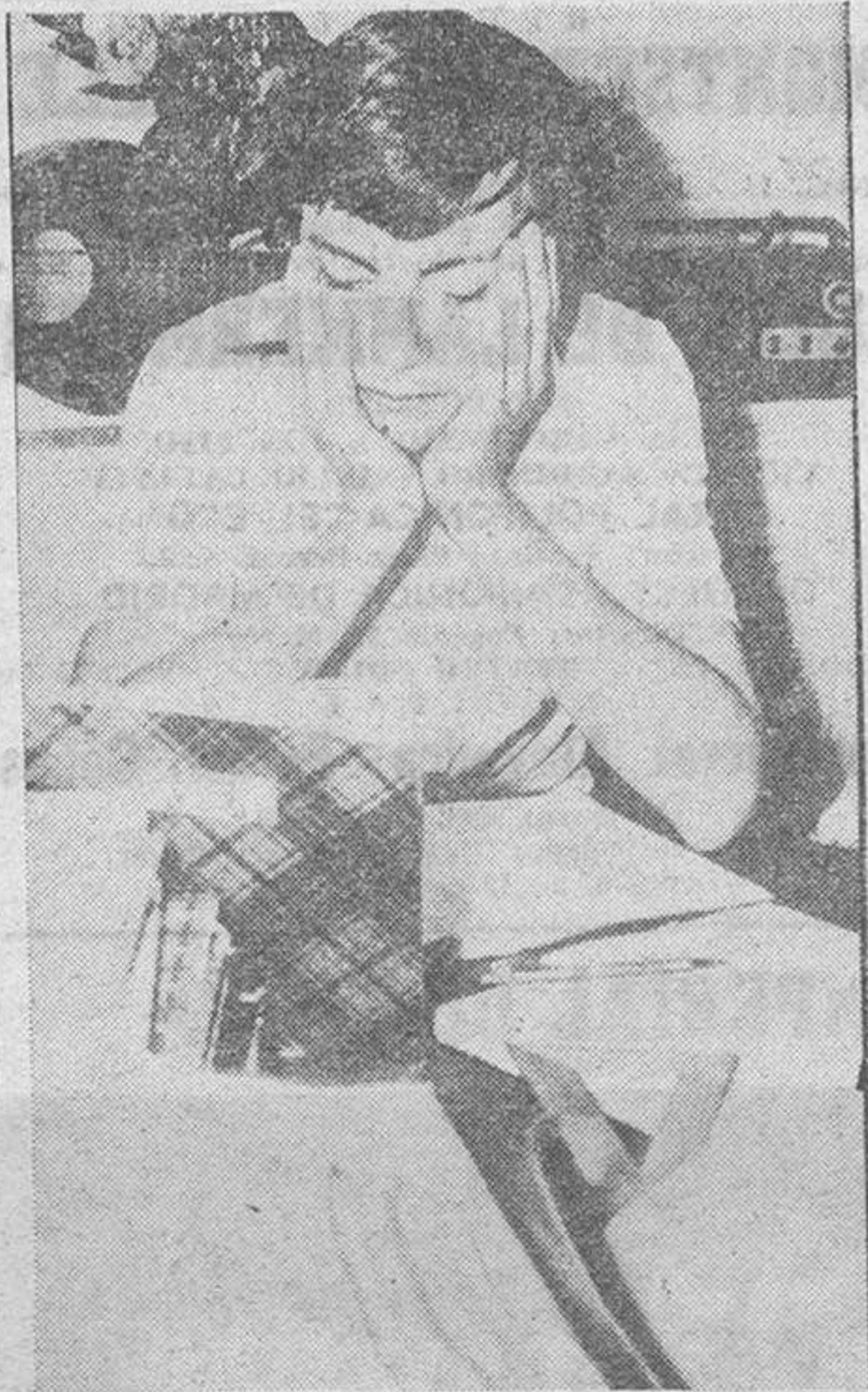
LONDRES, 3.— El presidente de la "Asociación Británica de Pilotos de Línea" (BALPA) ha dirigido una carta circular a todos los pilotos de "Tridents" de la "British Airways" avisándoles de que no efectúen aterrizajes nocturnos en Gibraltar, al menos que hayan de hacerlo por una emergencia insoslayable.

La carta del capitán James H. Wickson apoya este aviso en la "carencia de seguridad que ofrecen los aterrizajes nocturnos en Gibraltar" y contradice las órdenes circuladas por la "British Airways" a sus pilotos en ese sentido. La empresa aérea indicó a sus pilotos que, en el caso de retraso en los vuelos, podían efectuar el aterrizaje nocturno

en Gibraltar con todas las garantías.

Sin embargo, el capitán Vickson expresa que "para aterrizar de noche en la pista 09 de Gibraltar, el piloto ha de guiarse por el radar, a cuyo control se somete a tres millas náuticas de la torre, inmediatamente antes del giro que ha de dar para evitar el espacio aéreo español. La información que recibe el piloto entonces es de la posición lateral del avión, sin determinar la altura ni fijar el nivel de aplomo y estabilización en el acercamiento a la pista hasta una milla náutica aproximadamente de ésta. El piloto no tiene horizonte de referencia y está expuesto a los fuertes vientos cambiantes y al error de aproximación".—(EFE).

## LA OTRA CARA DEL VERANO



No todo en verano es sol, agua, campo, bullicio y fiesta. Para muchos niños españoles hoy comienza la enseñanza de recuperación de disciplinas que no han sido superadas en los exámenes de junio. Cientos, miles de jóvenes de la Básica, tendrán desde hoy, y por todo agosto, esta cara de fastidio por los obligados encierros y también de preocupación por las incertidumbres del examen que llega con setiembre. Al fondo, la guitarra y el transistor esperan mejores tiempos. Es la otra cara del verano.

## REMANSO DE PAZ: LA PLAZUELA DE LAS BARBARAS



Es como un remanso de paz, propicio a la meditación. Ahí está, afortunadamente, para recreo del espíritu, entrañable y equilibrada, la Plaza de las Bárbaras. Y, pese a su nombre, libre de barbarismos. Cuanto tanto desguisado se contempla bien cerca, esta recoleta plazuela puede ser un símbolo o un canto a la esperanza. No todo está perdido y frente al materialismo a ultranza, que parece querer arrasarlo todo, quedan todavía islotes como éste, que deben mover a pensar seriamente en muchas cosas, que pueden ser y no son.—(Foto Quián)

# EL ESPECTACULO DE AYER DE Festivales de España, fue suspendido

- Sufrió una avería el camión que transportaba el material y vestuario
- Exito del Ballet Nacional Georgiano y de Paco de Lucía

Celebradas ya "Las Noches de la Ciudad Vieja" con sobresaliente éxito, dieron comienzo, en el Palacio de los Deportes los Festivales de España, programados por el Ayuntamiento coruñés y patrocinados por el Ministerio de Información y Turismo.

La sesión inaugural estuvo a cargo del Ballet Nacional Georgiano "Roustavi", que ya había actuado ante el público coruñés en anteriores años. Su reaparición ha servido para refrendar los triunfos alcanzados entonces, tanto en las danzas representativas como interpretando canciones de su país. Es indudable que el elemento masculino predomina en el grupo de bailes, pero la representación femenina pone el encanto natural frente al ritmo trepidante, agilidad y fuerza que los bailarines imprimen a los diferentes cuadros. Para todos hubo muchos

aplausos, incluido un solista de flauta, que fue otro de los números fuertes de este singular espectáculo.

## LA GUITARRA DE PACO DE LUCÍA

La popularidad que el guitarrista Paco de Lucía ha conseguido en reciente época, hizo que su presentación en el escenario de Festivales del Palacio de los Deportes estuviera rodeada de la lógica expectación. Paco de Lucía respondió sobradamente a esa expectación, con un magnífico recital demostrativo de su inspiración, personalidad y dominio del instrumento. Su actuación puede catalogarse de triunfal en todos los aspectos, y entusiasmó al público presente en el Palacio de Deportes.

**SUSPENDIDO EL ESPECTACULO ANUNCIADO PARA AYER**  
El espectáculo anunciado para

ayer, en el que debía actuar el Conjunto Nacional Checoslovaco de Cantos y Danzas, fue suspendido por haber sufrido una avería, en las proximidades de Ponferrada, el camión que transportaba el material, vestuario y equipos de sonido del conjunto checo. El representante del grupo extranjero envió otro camión al lugar del accidente para reemplazar al averiado, pero a la hora de dar comienzo el espectáculo no había llegado al Palacio de Deportes. Debido a esta causa, y aunque los integrantes del Conjunto Nacional Checoslovaco se encontraban en el Palacio, hubo que suspender su actuación.

El público lamentó la circunstancia, totalmente ajena a los organizadores de los Festivales de España, que les privó de conocer el espectáculo folklórico checo, precedido de gran renombre en su especialidad. A los espectadores que ya habían adquirido sus localidades, les fue devuelto el correspondiente importe en las taquillas del Palacio. Quienes no lo hicieron ayer, podrán pasar hoy por dichas taquillas de 5 a 9.

## HOY, "ASI ES GALICIA"

Continuando con la programación de Festivales de España, hoy se ofrecerá al público, también en el Palacio de Deportes, el espectáculo "Así es Galicia", en el que intervendrán destacadas agrupaciones regionales interpretando una escogida recopilación de motivos folklóricos gallegos.

## MAÑANA, MARIA DOLORES PRADERA

El recital de canciones de María Dolores Pradera, acompañada por "Los Gemelos", se celebrará mañana, a las 8:30 de la tarde. La famosa intérprete de melodías hispano-americanas, actuará de nuevo ante el público coruñés con lo mejor de su repertorio.



María Dolores Pradera, la famosa cantante de melodías hispano-americanas, que mañana dará un recital en el Palacio de los Deportes, acompañada por "Los Gemelos", dentro del ciclo de Festivales de España.

**TEATRO COLON**  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
**¡DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA!**

Corral de Comedias, presenta  
**CARMEN BERNARDOS**  
**VICENTE PARRA**

**LAS CITARAS COLGADAS DE LOS ARBOLES**

**¡LA MEJOR COMEDIA DE ANTONIO GALA!**

Tarde: 7'45 - Noche: 11 (Mayores 18 años)

Decore su hogar con MUEBLES VAZQUEZ CORRAL.—Orzán, 6  
FABRICACION PROPIA.—Luis Cadarso, 15.—LA CORUÑA

**Festival Internacional de La Coruña**  
Excmo. Ayuntamiento — Festivales de España

**XXIII FESTIVAL DE AMIGOS DE LA OPERA**

TEATRO COLON

LUNES, 11 de agosto 9'45 noche

**LA TRAVIATA**  
de G. VERDI  
ELENA CARCALEANU - ION PISO - VICENTE SARDINERO  
MARTES, 12 8'15 tarde

RECITAL

**SERGIO DE SALAS**  
Al piano: RAFAEL IBARBIA  
MIERCOLES, 13 9'45 noche  
HOMENAJE A PUCCINI EN SU 50 ANIVERSARIO

**TOSCA**  
BRENDA ROBERTS - FRANCISCO LAZARO  
GIUSEPPE TADDEI  
JUEVES, 14 8'15 tarde

RECITAL

**MONTSERRAT CABALLE**  
Al piano: NINA WALKER  
VIERNES, 15 - PALACIO DE LOS DEPORTES - 9'45 noche  
REPRESENTACION DE OPERA POPULAR  
Patrocinada por la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo

**LUCIA DE LAMMERMOOR**  
de DONIZETTI  
ELENA CARCALEANU - ION PISO  
VICENTE SARDINERO - JULIO CATANIA  
CORAL POLIFONICA "EL ECO"  
Director: Santiago Pérez Bernal, S. J.  
ORQUESTA SINFONICA DE MADRID  
Director: Eugenio M. Marco  
SABADO, 16 8'15 tarde

RECITAL

**Montserrat Alavedra - Esther Casas**  
Al piano: ANGEL SOLER  
Venta anticipada: Taquilla 2 del Colón,  
Viernes 8, de 12 a 1'30 y de 5 a 9

**Festival Internacional de La Coruña**  
Excmo. Ayuntamiento — Festivales de España

HOY PALACIO DE LOS DEPORTES 8'30 tarde

**ASI ES GALICIA**

CANTIGAS DA TERRA - CORAL FOLLAS NOVAS"  
CANTIGAS E AGARIMOS de Santiago  
SEMENTES DO ARTE de Ordenes - ATURUXO  
GRUPO DE LA OJE de Betanzos  
GRUPO DE EDUCACION Y DESCANSO de La Coruña  
FROITO NOVO de Mellid

Precios populares:  
SILLAS: Bloque A, 100 pesetas. Bloque B, 50 pesetas.  
GRADAS: Central, 30 pesetas. Lateral, 15 pesetas  
Todas las localidades son numeradas.  
Taquillas del Kiosko, Oficina de Turismo, de 11 a 1'30.  
Desde las 5, en el Palacio.

MAÑANA PALACIO DE LOS DEPORTES 8'30 tarde

**MARIA DOLORES PRADERA**  
con LOS GEMELOS

Venta desde hoy: de 11 a 1'30, en el Kiosko  
PRECIOS.—Sillas: Bloque A, 300 pesetas. Bloque B, 250 pesetas.  
Gradas: Centrales, 100 pesetas. Lateral, 50 pesetas.  
MIERCOLES, 6 PALACIO DE LOS DEPORTES 8'30 tarde

**Teatro Rosalía Castro**

TRES ULTIMOS DIAS  
¡Sensacional acontecimiento!  
Jamás ofrecido en gira  
teatral por España!

**"LA MUGHACHA SIN RETORNO"**  
de SANTIAGO MONCADA  
¡¡DIVERTIDISIMA!!  
COMPANIA  
ROCIO DURCAL  
ISMAEL MERLO  
MARI - CARMEN PRENDES  
AURORA REDONDO  
ACTRIZ INVITADA  
AMELIA DE LA TORRE  
DIRECCION  
CAYETANO LUCA DE TENA

¡MAS DE 600 REPRESENTACIONES!  
10 meses del gran éxito de Madrid

TARDE: 8 -- NOCHE: 11  
(MAYORES 18 AÑOS)  
Venta anticipada. Teléf. 221431  
MUEBLES SAN AGUSTIN  
SAN AGUSTIN, 9

**Ballet Imperial de Tokio**  
**GASCANUEGES**

BALLET COMPLETO DE TCHAIKOWSKY  
Un alarde espectacular por una sensacional  
Compañía de Ballet

Unánimes elogios de la más exigente crítica mundial

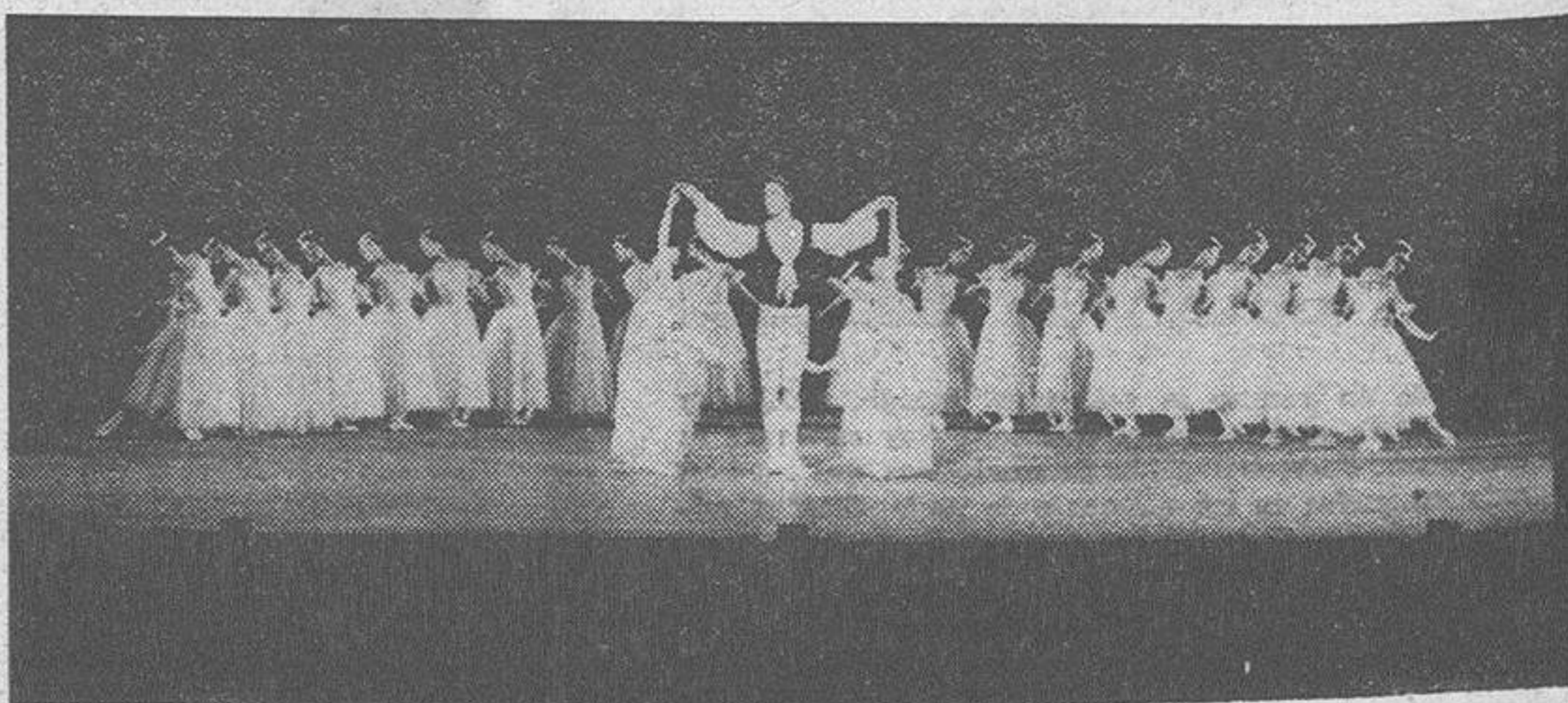
JUEVES, 7 PALACIO DE LOS DEPORTES 8'30 tarde

**Ballet Imperial de Tokio**  
— NUEVO PROGRAMA —

CONCIERTO NUM. 2, de Prokofiew  
PAQUITA, de Minkus  
EL OCEANO Y LAS PERLAS  
EL PALACIO DE CRISTAL, de Bizet

PRECIOS.—Sillas: Bloque A, 300 pesetas. Bloque B, 250 pesetas.  
Gradas: Centrales, 100 pesetas. Lateral, 50 pesetas.  
Todas las localidades numeradas. Venta desde el lunes

## EL BALLET IMPERIAL DE TOKIO



En Ballet Imperial de Tokio, integrado este año en los Festivales de España, actuará el próximo miércoles en el Palacio de los Deportes de La Coruña. La presencia de este ballet japonés constituye un auténtico acontecimiento artístico.

# Más de catorce mil turistas y pasajeros en general desfilaron por el puerto

**Petróleo, alúmina, cok industrial, fosfato, madera, maíz, habas de soja, bacalao y congelados: mercancías descargadas**  
**La Coruña, puerto deportivo de primer orden**

El puerto de La Coruña es pieza fundamentalísima de la economía coruñesa como lo prueban los millones de toneladas de mercancías que se mueven, anualmente, dentro del recinto portuario; los millares de mercantes, baladeros, congeladores y embarcaciones pesqueras que arriban a La Coruña; los centenares de yates extranjeros que afluyen de Inglaterra, Francia, Alemania, Holanda y otros puertos; y los innumerables barcos que entran en Marineda para embarcar provisiones de boca, pertrechos y aparatos, y para reparar averías o desembarcar tripulantes heridos o enfermos. El puerto nos comunica con los primeros países del mundo; por él salen las mercancías coruñesas de exportación; y a través del mismo se realizan valiosísimas importaciones de granes.

También el capítulo turismo es de tener en cuenta en esta alusión nuestra al puerto coruñés. Baste decir que en lo que va de año entraron cincuenta barcos con turistas: "Monte Toledo", "Monte Granada", "Finnpartner" (finlandés), "Uganda", "Northern Star" y "Oronsay" (inglés), "Kungsholm" (sueco), "Estonia" y "Taras Schevenko" (rusos), "Argonaut" y "Atlas" (griegos), "Mermoz" (francés), "Villa de Bilbao" y "Ciudad de Oviedo" y otros varios, con más de 14.000 turistas y pasajeros en general. El puerto estuvo muy animado a la llegada de estos paquebotos, siendo numerosos los autobuses que recogieron a millares de españoles y extranjeros para realizar excursiones por Galicia, aprovechando la estancia en La Coruña de estos trasatlánticos.

## MÁS DE 30 PETROLEROS CON CRUDOS DE LOS PAÍSES ÁRABES

Dentro de los trescientos y pico barcos llegados del exterior, cabe destacar la entrada de más de 30 petroleros con crudos, de países árabes y de Novoróssik (Mar Negro). En este número no están incluidos los procedentes de puertos españoles para embarcar combustible con destino a puertos nacionales.

Fueron catorce los buques con alúmina llegados a La Coruña ("Paul Heroult" y "Sainte Cláire Deville") procedentes de Conakry, Marsella y San Nicoló (Grecia), los cuales dejaron la mercancía en los silos de Baterías.

Las importaciones de cok industrial y breas se realizaron en cerca de 50 barcos en sus viajes de Rotterdam, Immingham, Dunquerque, etc.

Las remesas de maíz, la mayor parte de Estados Unidos, han sido considerables. Entraron en puerto unos 20 barcos, muchos de

ellos "bulkcarriers", que dieron lugar a un inusitado movimiento de camiones por la zona portuaria. El último barco ha sido el "Melitón", procedente de Sudáfrica.

Vinieron doce barcos con madera tropical y de pino rojo; de Costa de Marfil y de Suecia, respectivamente; dos con escorias Thomas, otros dos con amoníaco, y dos con aceites comestibles. Igualmente estuvieron siete con carbón de hulla; seis con habas de soja; cuatro con fermachín; varios con maquinaria, tabaco, whisky y ginebra; cinco con cueros; catorce con pescado congelado (merluza y atún la mayoría) entre los que figuraban: "Dionisio Tejero", "Corcubión", "Mirador del Fito", "Marsopa", "Nuevo Aguila de Oro", etc., procedentes de Sudáfrica y Dakar; dos con criolla; también dos con azúcar y melaza; y otros con fosfato de cal, aceite lubricante, amoníaco y papel de prensa.

Los barcos de Canarias, exclusivamente el "Ciudad de Oviedo" y el "Villa de Bilbao", descargaron alrededor de 150.000 cajas de plátanos. Y los bacaladeros, en número de veinte, dejaron abundantes capturas de bacalao de Terranova y Noruega.

## LAS EXPORTACIONES

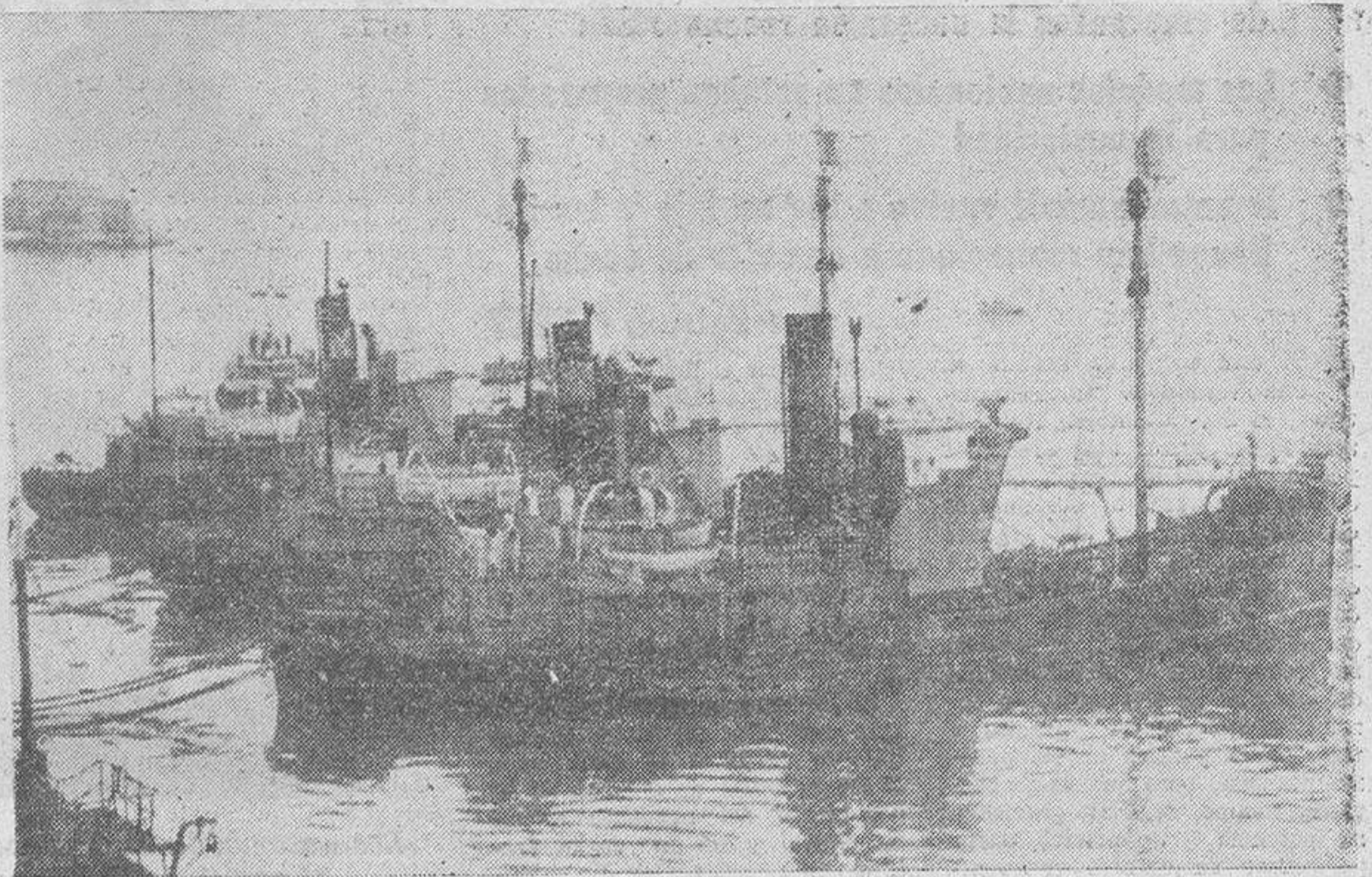
El comercio de exportación a lo largo de 1975 ha adquirido notable desarrollo con las exportaciones de silicio metálico, bacalao, pizarra y congelados: merluza, langostinos, mejillones, pulpo, alas de pava...

Hay que destacar los embarques de combustible para Hamburgo y Rotterdam, aunque ha decrecido en los últimos meses. También para Nigeria se realizaron importantes embarques de jurel. Para Conakry enviamos conservas de pescado y para Argelia, traviesas de ferrocarril.

Dentro de las instalaciones, cabe señalar que el puerto coruñés contará dentro de poco tiempo con mayor número de grúas; funcionan instalaciones náutico-deportivas en aguas del muelle de las Animas; y los carros de varada, tanto los del Parrote como los de Oza trabajan a pleno rendimiento.

## SE INCREMENTA LA FLOTA PESQUERA

Se ha observado un incremento en el número de barcos pesqueros de base en La Coruña. Son numerosos los que han atracado a los muelles pesqueros adornados con las banderas del Código de los Señales en vísperas de ser vendimar, una vez efectuadas las pruebas oficiales. La actividad en el puerto pesquero es inusitada, pues hay que agregar el elevado número de bacaladeros, congeladores y



Entre las flotas de base en La Coruña figura la ballenera. En el grabado, los balleneros "Caneliñas", "Temerario" y "Lobeiro", durante su estancia en puerto.

toda la flota ballenera que arriban a La Coruña. Muchos barcos están siendo transformados, otros ya lo fueron los hay que están siendo armados en El Pasajes, y otros casos se encuentran en los talleres navales coruñeses en periodo de montaje.

La Lonja del Pescado no decae, por el contrario, diariamente llegan barcos del Gran Sol y del día, tarrafas, camiones para descargar

la preciada mercancía en La Palloza. También los palomeros y los boniteiros coadyuvan a este desarrollo pesquero coruñés.

Los silos, tanto de alúmina como de cemento, como de aceites trabajan intensamente. Con las grúas ocurre lo mismo; los almacenes y tingados reciben mercancías de todas clases. En fin, en el ámbito portuario se respira una gran actividad, rubricada por los

petroleros gigantes, los modernos "bulkcarriers" los paquebotos con turistas, los yates de todas las nacionalidades, las centenares de embarcaciones pesqueras y la constante preocupación de la Junta del Puerto de La Coruña por tener muelles, instalaciones y dependencias en general siempre a punto.

RODRIGUEZ MANEIRO

# GENTE QUE PASA

## VICENTE PARRA, SIGUE SOLTERO



EL público le conoce más que nada por sus actuaciones cinematográficas, desde aquella fecha ya lejana en que interpretó "¿Dónde vas Alfonso XII?". Otras muchas películas españolas tuvieron en Vicente Parra a su galán inconfundible, por el que suspiraban muchas jovencitas. Después, un día cualquiera le dio por cantar. También se decidió por hacer teatro, debutando con "Cheri". Es decir, un actor de variadas facetas aunque lo "suyo" sea el cine. Eso profesionalmente, porque en el aspecto particular es el eterno amigo de muchas de sus compañeras de profesión... pero sin casarse. De todos es conocida la intimidad que tiene con Sara Montiel, quizá porque son vecinos. No cabe duda, pues, que Vicente Parra sabe ganarse el afecto de sus compañeros, cosa siempre difícil. Ahora

viene de gira por provincias interpretando "Las citoras colgadas de los árboles", experiencia teatral muy conveniente. Y suponemos que traerá consigo su almohada particular, como de costumbre, porque sobre otra no podría dormir, según manja personal muy difundida.

## ROCIO DURCAL, LA DE LA MUYA GUBERNATIVA

FUE noticia nacional cuando el hijo de los actores y sus problemas sindicales. Estuvo detenida y sufrió sanción gubernativa, pagada mediante recaudación de sus compañeros. Todo eso quedó ya atrás y actualmente sólo le preocupa la temporada teatral que viene realizando por algunas ciudades españolas, con la obra de gran éxito "La muchacha sin retorno". En ella Rocio Durcal hace un papel "a la medida". Realmente nuestra juvenil artista lo borda, demostrando excelentes dotes para la escena. Ha superado, pues, la imagen que profesionalmente había impuesto con sus películas y sus canciones. Eran otros tiempos, cuando artísticamente caminaba de la mano del representante señor Sanz. El matrimonio con Junior, lógicamente cambió el rumbo de su vida, formando la pareja ideal para las "revistas del corazón". No hay que olvidar, tampoco, la polémica que mantuvo con Rosario Durcal, por culpa de "Las Leandras". Pero la realidad actual, que es la importante, nos la trae como actriz teatral consumada, pese a su corta experiencia.

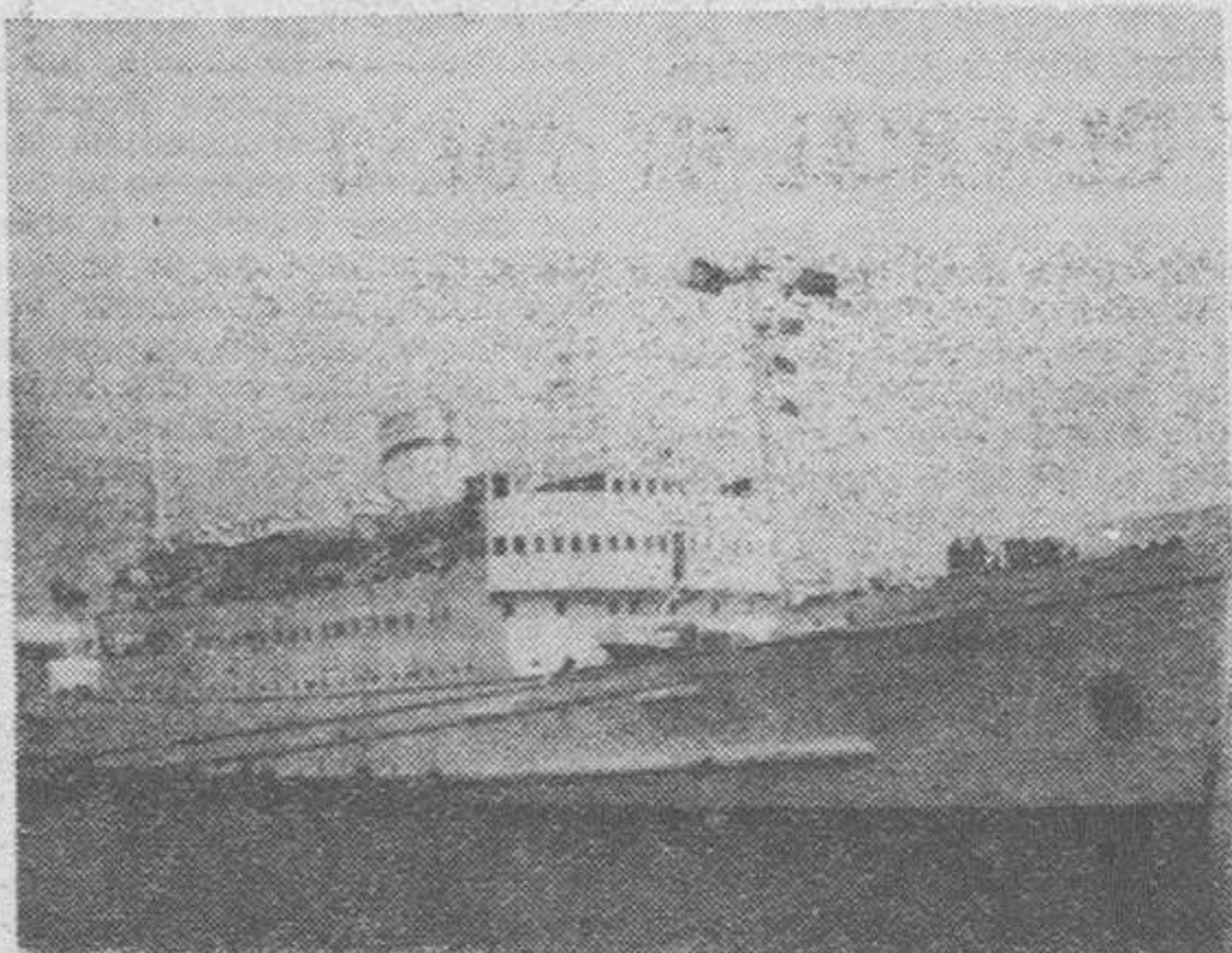
## PACO DE LUCIA, UN AUTODIDACTA

HA constituido, sin duda, el "boom" musical más espectacular de los últimos años en su género e, incluso, a nivel de los ambientes discográficos nacionales, de tanta valoración popular en estos tiempos. Paco de Lucía, con su guitarra mágica, ha roto



con todos los moldes impuestos al cabo de muchos años por los guitarristas flamencos, para manifestarse como un intérprete original y fuera de serie. El público de La Coruña ha podido apreciarlo, mediante la reciente actuación en el Palacio de Deportes. Allí, sobre el escenario, estuvo Paco de Lucía expresando todo el arte que nace de los propios sentimientos musicales y de unas manos majestuosas para tocar la guitarra. Pero no al estilo clásico o de la forma que imponen las técnicas conocidas, sino con el virtuosismo improvisador de la inspiración de un elegido. Y con el mérito increíble de ser un auténtico autodidacta, porque... Paco de Lucía no sabe música y la interpreta maravillosamente, utilizando solamente sus propios conocimientos.

M. H.



Uno de los cincuenta barcos con turistas que han visitado en lo que va de año el puerto coruñés, con más de 14.000 pasajeros en general.

# El dios automóvil no ha muerto en Italia

- La industria italiana, sin embargo, no ha resuelto sus problemas
- Sólo podrán sobrevivir las empresas capaces de emprender la necesaria reconversión
- Los modelos nacionales no estaban preparados para la austeridad
- Ir en automóvil vuelve a ser un lujo y los italianos han renunciado a cambiar de coche

Por Patrick MENEY

CON una economía basada en una verdadera "monoindustria", la del automóvil, Italia es uno de los países más afectados por la crisis de la energía, que ha dejado a millares de sus obreros en paro. El patrón del gigante Fiat, Giovanni Agnello, ha dicho: "El automóvil no volverá a ocupar el lugar que ha tenido en nuestra sociedad", y prepara su reconversión a la fabricación de material de transporte en común, especialmente gracias a una nueva política de los poderes públicos, pero que exige bastante tiempo. Si Fiat, gracias a su potencia financiera, puede permitirse semejantes experiencias, sus competidores están lejos de poder hacer lo mismo. ¿Cuál será el futuro de Alfa Romeo, o de firmas como Ferrari y Maserati, cuyo prestigio es una parte constitutiva de la Italia de hoy? ¿Qué porvenir espera al millón de trabajadores que vive y depende del automóvil? Esta es una pregunta que concierne a toda Italia, pues el milagro económico de los años 60 ha sido esencialmente el de la industria automovilística.

Inmediatamente después de terminar la segunda guerra mundial, los escolares italianos aprendían en sus libros de lectura: "Fiat no puede morir, pues es la tierra, el mar y el cielo". En realidad, Fiat, que emplea a unas 200.000 personas y da vida a la ciudad y la comarca de Turín, no es sólo el primer fabricante de automóviles de Italia, sino también un constructor de barcos y aviones. Sin embargo, en septiembre, las cosas iban muy mal para Fiat: la crisis del petróleo había hecho bajar vertiginosamente las ventas y los automóviles se iban acumulando en los "parkings" de la empresa.

El presidente Agnello, hombre dinámico y poco inclinado al pesimismo, dijo el otoño pasado: "Si la situación no evoluciona favorablemente, tendremos muy pronto en Fiat 25.000 empleados de más. Y yo creo que la crisis durará hasta 1976".

## UNA CATASTROFE

Para Italia es la catástrofe: el país tiene ya un millón de parados y todos los sectores de la economía están en crisis, desde la agricultura a la construcción,

pasando por el textil y ahora por la metalurgia. Italia se resiente sobre todo de los problemas de su industria del automóvil: los subcontratistas recurren al paro tecnológico, como Pirelli, el fabricante de neumáticos. La construcción de autopistas, que fue el orgullo de Italia, desde Mussolini a los años 70 casi parece ahora una empresa descabellada.

El automóvil representaba en 1973 una cifra de venta de once billones de liras, es decir, unos 20.000 millones de dólares (el 13 por ciento del producto nacional bruto), y era uno de los factores más positivos de la balanza comercial: en 1950, Fiat exportaba más de la mitad de su producción.

Las cosas han cambiado mucho en este triste otoño. Fiat tiene almacenados 330.000 automóviles, y prácticamente ningún encargo importante. Por primera vez, el "gigante dobla las rodillas". En 1973, esta empresa produjo 1.572.000 automóviles (cien mil más que en el año anterior). En 1974, por vez primera, la producción empezó a bajar: un millón trescientos mil automóviles difíciles de vender.

El hundimiento ha sido general, pues en mayo de 1974 Italia había producido el 12'83 por ciento de automóviles menos que en mayo de 1973.

En la Alfa Romeo de Milán, la situación es cada vez más difícil pues los Bancos empiezan a amenazar con cortar los créditos. En la Lamborghini, las ventas descendieron el 83,4 por ciento. El constructor Iso Rivolta, especializado en modelos de gran lujo, fue el primero en desaparecer: la justicia milanesa busca al último administrador de la sociedad, que ha dejado unas deudas de 2.000 millones de liras.

Las ventas de Alfa Romeo, el pasado otoño, bajaron en un 40 por ciento, y la tentativa de conquistar un mercado popular con el "Alfa Sud" adaptado a la crisis, sigue planteando dificultades. La fábrica de Nápoles no corresponde a las realidades sociales de una región donde no existe costumbre de trabajar en las fábricas (y casi se podría decir que en ninguna otra cosa).



Los automovilistas italianos parecen haber olvidado la crisis y la circulación en el centro de Roma vuelve a ser muy intensa.—(FOTO EFE-FIEL).

En la fábrica "Alfa Sud", el absentismo es el más elevado de Europa: en julio durante los campeonatos mundiales de fútbol el 50 por ciento de los obreros no iban a trabajar. Faltan estructuras de encuadramiento en especial sindicales. El resultado es que se producen sólo 380 vehículos por semana en vez de los 620 previstos. A pesar de que su modelo "Alfa Sud" es un acierto técnico indudable, la sociedad ha invertido ya en ese programa unos 12.000 millones de liras en un año.

El periodo más difícil para la industria automovilística italiana fueron las Navidades de 1974. Todos los fabricantes tuvieron que recurrir a un "puente millagroso" de tres semanas. En la Fiat, 65.000 empleados estuvieron de este modo en paro técnico. Operación costosa, pues percibían el 95 por ciento de sus salarios, pero que permitió reducir las existencias almacenadas, a menos que 300.000 vehículos.

Los sindicatos de los metalúrgicos italianos (FLM) no niegan la realidad de la crisis, y sugieren también una reconversión de la producción, autobuses e incluso material ferroviario destinado a los países en desarrollo. En varias ocasiones han requerido al gobierno para que elaborara un verdadero "plan para los transportes públicos".

Agnelli, que en Italia es "el hombre del automóvil", y que tiene un poder económico e incluso político indiscutible, ha advertido que, sin embargo, el sector de camiones pesados de su grupo, tiene también bastantes dificultades, y que se ha visto obligado a recurrir al paro técnico para reducir las existencias.

## SE INICIA UNA RECUPERACION

Sin embargo, desde marzo parece iniciarse una recuperación. Los fabricantes de automóviles franceses han incrementado sus ventas en el mercado italiano (en detrimento, claro está, de las firmas nacionales). Los sindicatos que habían instaurado, de hecho, una especie de "paz social" ante la gravedad de la situación, han percibido este ligero cambio de la coyuntura, y la agitación sindical, voluntariamente acallada desde el pasado otoño, renace lentamente, como para advertir a Agnelli que "la crisis no puede constituir un pretexto".

Hay, en efecto, señales muy claras de que el "dios automóvil" no ha muerto en Italia. En abril, el consumo de gasolina fue de 920.000 toneladas, es decir, un 5,1 por ciento más que en abril del año pasado.

En mayo, el jefe de prensa de "Simca-Chrysler", Provera dijo con optimismo: "Nuestra empresa va muy bien en Italia. En 1974 vendimos un 2 por ciento de automóviles más que en 1973,

y en los tres primeros meses del año actual hemos vendido, en Italia, 13.713 vehículos (el 5'16 por ciento del mercado nacional), colocándonos así en primera fila entre los importadores". Según Provera, el secreto de su éxito es el precio muy competitivo de los "Simca-Chrysler": el "Simca 1.000" (51 por ciento de las ventas de la empresa en Italia), cuesta, en su versión de base, 1.469.000 liras, es decir, unos 2.500 dólares, bastante menos que el modelo Fiat equivalente.

Estos éxitos de la industria automovilística extranjera plantean nuevos problemas a los fabricantes italianos. En enero de 1975, la penetración extranjera en el mercado italiano era ya del 37 por ciento, lo que supone un enorme incremento respecto al pasado.

Fiat no ocupa actualmente más que el 50,94 por ciento del mercado italiano (en el primer trimestre de 1975), frente al 58'40 por ciento en 1974, y un 80 por ciento aproximadamente hace 15 años. Alfa Romeo tiene un 7,41 por ciento, en vez del 7'33 por ciento el año pasado y Lancia, el 2,75 por ciento en vez del 1'80 por ciento en 1974. Sin embargo el progreso de esta última firma no impide que esté detrás de numerosos fabricantes extranjeros.

Autobianchi representa, en el primer trimestre de este año, el 5'99 por ciento del mercado (lo mismo que en 1974). Por el contrario, Renault, supone actualmente el 6'49 por ciento del mercado italiano, Chrysler el 5'16 por ciento y Peugeot el 2 por ciento; todos han mejorado la posición que tenían el año pasado. Volkswagen y Opel ocupan el 3 por ciento respectivamente del mercado italiano.

Esta competencia es lo que hace decir a Agnelli: "El año 1975 seguirá siendo un año difícil para nosotros. Nuestra producción bajará a 1.100.000 unidades". Por eso, Fiat, que progresa en el extranjero, se adapta al "nuevo tipo de crecimiento". Y también a una nueva mentalidad: "Ahora fabricamos automóviles que duran 10 años", dicen los anuncios del nuevo modelo "131", que según las informaciones de la casa se vende muy bien.

Alfa Romeo es optimista para el año actual en lo que se refiere a las exportaciones. Su director, Gaetano Cortesi, explica: "En 1973 exportamos 60.000 automóviles, en 1974 hemos llegado a 80.000, y esperamos exportar 120.000 en el año actual". Pero añade: "Nuestra situación es anormal. En 1975 producirémos 200.000 automóviles, de los que exportaremos más de la mitad. Pero el mercado interior está mal, y nuestra capacidad de producción es de 300.000 a 350.000 unidades".

## VIVIR AL DIA

¿Cuáles son los problemas del

mercado italiano? En primer lugar, los modelos nacionales no estaban preparados para la austeridad. Alfa Romeo y Lancia ofrecen vehículos refinados, sin hablar de las empresas especializadas en los modelos de lujo. Y para adaptarse a la nueva situación, hace falta tiempo. El "Fiat 131" responde a estas nuevas circunstancias, lo mismo que los modelos pequeños de esta empresa, que siguen vendiéndose bien, según los sindicalistas. Alfa Romeo ha presentado "Alfetta 1600", más sobrio que de costumbre. En cuanto a los Ferrari, Lamborghini, Maserati, su reconversión parece imposible. Iso cayó, Lamborghini ha sido adquirido por unos financieros suizos. Los programas de competición se han retrasado o abandonado. Estos automóviles de lujo esperan salvarse gracias al mercado norteamericano, adaptándose a las severas normas de seguridad vigente en aquel país.

Pero para comprender las dificultades del mercado automovilístico italiano, hay que tener en cuenta la vida del italiano medio: en primavera, mientras Italia entera está abrumada de deudas, el gobierno lanza un plan de austeridad sin precedentes. Todo aumenta, mientras se limita la velocidad (100 km-h. en carretera y 130 km-h. en autopista), se establece un nuevo impuesto, y empieza a haber "domingos sin coche".

No hay que olvidar que el precio de la gasolina en Italia es el más alto de Europa (300 liras el litro de super). El crédito se cierra y el precio de los automóviles sube. El "Fiat 500" cuesta un millón de liras (cinco meses de salario de un empleado). Ir en automóvil vuelve a ser un lujo y los italianos han renunciado a cambiar de coche.

Durante los primeros tiempos de la crisis llegó a parecer que el automóvil, en Italia, había caído de su pedestal. Roma se convirtió en una ciudad sin automóviles: en el centro ya no había más que autobuses o calebas, y otras ciudades de la península siguieron el ejemplo. Pero el incremento del consumo de gasolina en enero de 1975, muestra bien que Italia no ha renegado de su divinidad, aunque el descenso del a producción, que se prosigue, demuestre que hay un cambio de mentalidad y que ahora se considera necesario que el coche dure.

Los constructores de automóviles lo han comprendido y tratan de adaptarse, pero eso no basta para hacer funcionar una fábrica y hacer vivir a hombres acostumbrados a un nivel de consumo relativamente elevado. El patrón de Alfa Romeo resume la situación con estas palabras: "De ahora en adelante, tendremos que vivir al día".

## programa de televisión

MADRID, 3. (CIFRA).— Televisión Española emitirá mañana, lunes, los siguientes espacios:

### PRIMERA CADENA

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo, desde los Centros de Madrid, Barcelona, Sevilla, Valencia, Bilbao, Santiago de Compostela y Oviedo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (primera edición).
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 Poly en Venecia.
- 16'15 La trama de la vida.
- 16'45 Despedida y cierre.
- 18'40 Carta de ajuste.
- 18'55 Apertura y presentación.
- 19'00 Natación (Campeonatos de España).
- 20'00 Para los pequeños.
- 20'15 ¿Sabías que...?

- 20'30 Cultural informativo.
  - 21'00 Revista de toros.
  - 21'30 Telediario (segunda edición).
  - 22'00 "El aprendiz de amante".
  - 23'55 Últimas noticias.
  - 24'00 Reflexión.
  - 00'05 Despedida y cierre.
- SEGUNDA CADENA
- 20'00 Carta de ajuste.
  - 20'30 Presentación y avances.
  - 20'31 Horizontes humanos.
  - 21'30 Cuatro tiempos.
  - 22'00 Noticias en el segundo programa.
  - 22'30 Jazz vivo.
  - 23'00 Hawai 5-0.
  - 24'00 Última imagen.

Tinte RAMA

Lláme al teléfono 28-30-40

Recogido y entrega rápida de prendas a domicilio

# PANORAMA FERROLANO LA MAREJADILLA DE LA PERMANENTE NO PARECE QUE TRAIGA CONSECUENCIAS

- Gamberros, perros y caballos, todo un problema en la ciudad
- La máquina limpiaplayas, una promesa para otros veranos más emotivos

Por José R. VILAMOR

**EL FERROL.**—Primero se declara un teniente de alcalde en huelga, y más tarde, sin declararse, no asisten los miembros de la Comisión a las reuniones ordinarias, a excepción de un par, que suelen ser fieles cumplidores de la ley.

A raíz de la falta de "quorum" un teniente de alcalde propone a la primera autoridad la remodelación de la Permanente y, según se supo, no se comprende muy bien cómo se saben los asuntos de la Permanente, porque son secretos, las cosas parecían marchar por el camino de la reestructuración.

Salen, lógicamente, las primeras listas de los posibles cesados y los augurios de los entrantes. Pero he aquí, señores, que el jueves último asisten todos los miembros "disponibles", pues los

que faltaron tenían causas justificables y justificadas para su ausencia.

A uno se le ocurre pensar que los cargos públicos son una dura y pesada carga, pero cuando los sujetos ad hoc, prevén que les puede fallar, sienten quizás la nostalgia del mayor bien posible que podrían hacer. Bueno, si la marejadilla de la Permanente no trae consecuencias de cambio, mejor, pues ello quiere decir que los que están se responsabilizan.

## GAMBERROS, PERROS Y CABALLOS

Rotura de cristales, desmantelamiento de lavaderos, esparcimiento de basuras en algunos portales, arrancar los travesaños de los bancos de los Cantones cuando tienen todavía la pintura fresca, y todos los etcéteras que quieran añadir, son otras tantas gamberradas que algunos desaprensivos cometen, no sabemos si con el interés primordial de hacer daños a concretos o para demostrar los instintos brutales que les acompañan y no son capaces, o no quieren, domesticarlos.

La raza canina, y que nos perdonen los amigos de los animales, sigue campeando libremente y a su antojo por las calles y jardines de la ciudad, mordiendo de vez en cuando a un niño y con amago de moderar a los mayores. Parece que lo de los laceros está en marcha; le aseguramos que trabajo no les va a faltar. Por si fuera poco, ahora se le suman otros animales sueltos, que los vecinos de Serantes han denun-

ciado. Resulta que hasta los caballos se asoman a las puertas de las casas para dar el correspondiente susto al primero que se asoma al dintel. ¿No les parece a ustedes que nos encontramos ante una invasión de animales?

## MAQUINA LIMPIAPLAYAS

Uno de los privilegios, que tiene muchos, de la ciudad departamental es, sin duda, el de sus playas, por la calidad y la abundancia.

Así, de pasada, diremos que tiene kilómetros y con una arena extraordinaria. Fijense si será buena, que hasta de vez en cuando desaparece como por encanto. Y ya hubo quien dio la voz de alarma ante la posibilidad de que se estropeasen los eriales.

Lo que no es tan bueno, ni tan vistoso, son los ingredientes de porquería con que se encuentra mezclado. Y si bien es verdad que muchas veces se debe a las acciones de la naturaleza, no lo es menos que la mano del hombre tiene aquí su granito que poner.

En resumen, que la tan cacareada y discutida máquina limpiaplayas, que a todos nos hizo pensar en que estarían más blancas y adecentadas para este verano, no parece que sea más que una promesa para la próxima estación, que posiblemente se espere más caliente, y como dicen que el calor aumenta la emotividad, la esperamos también más emotiva.

## RUA del VILLAR

# LA SONRISA EN PUENTEDEUME

Aquella mañana de julio, un grupo de santiagueses nos fuimos a Puente deume en busca de las caricias del mar de la ría de Ares. En el Mesón do Bieito, lugar a quien alguien, ajeno a la toponimia galaica rebautizó con la extraña denominación de Mesón del Viento, la niebla difuminaba los linderos de la fraga de Cecebre. Sin embargo, mucho antes de llegar a Betanzos, un sol radiante permitía una más diáfana visión de las Mariñas y los bucólicos meandros del Mandeo.

Me pareció que Puente deume es un pueblo dichoso, que sonríe siempre, por los primeros rictus nos los ofreció con reiteración un orondo camarero del "Martíño", que se esforzó en hacernos más grata la libación de un café, a base de chascarrillos y de una gentileza muy poco usual, desgraciadamente, por esos mundos de Dios.

Puente deume se hallaba a punto para un festival musical. La gente fluía por todas partes y entre ella hemos tropezado con un grupo de compostelanos, ajenos a nuestra excursión, que entonaba a grandes voces una canción sobre "os cabaliños de pedra da fonte das Platerías". Estábamos viviendo, pues, casi una estampa compostelana, porque nuestro recorrido por las viejas rúas, limpias y bien cuidadas, con profundo sabor marinero, hemos encontrado abundantes atributos jacobeos, especialmente en la iglesia parroquial de Santiago, donde una imagen ecuestre del Apóstol nos rememoró otra de similar configuración que se venera en una capilla de la Catedral compostelana, con abundancia de cirios, frente a la Corticela.

Más, como en el mundanal terreno no hay dicha sin pesares, nuestro problema llegó con las primeras sombras de la noche, cuando el sol aún reverberaba sobre las aguas tranquilas de la ría, porque ni un sólo aposento hotelero ni particular se hallaba disponible para dar el apetecible descanso a nuestras visperas tras una jornada agobiante. Ni, incluso, las monjitas del Asilo de Ancianos, a quienes recurrimos con recomendación, fueron capaces de hallar un lecho disponible, a pesar del indiscutible poder de la benéfica Orden, tanto en el Cielo como en la Tierra. Mas cuando nos hallábamos dispuestos a tender nuestro cuerpo sobre las desluzantes arenas de la playa de Cabañas, en una emulación nocturna de las etapeyas de Robinson Crusoe, quizás poderes ocultos, materializados en un guardia municipal, nos hicieron recalar en el bar "O Abisinio". Allí, tras exponer nuestras lamentaciones y desdichas, en una perfecta versión planifera, nos fue resuelto el problema. Y aquella noche, en una vivienda de Campolongo aun sin terminar, hemos podido recuperar energías sobre mullido colchón, desde donde, a través de un amplio ventanal, disfrutar a la vez de una impresionante visión de la ría.

He de aclarar que nuestro espinoso enigma fue resuelto por el hotelero en medio de amplias y confortables sonrisas, virtud ésta que parece haberse hecha teologal en la villa de los Andrade, donde la hospitalidad y el bien ajeno es un exponente muy apreciable en sus habitantes.

Llevado de mis impulsos de gratitud, estuve a punto de proporcionar al dueño de "O Abisinio" un fuerte y caluroso abrazo, más desistí de ello al comprobar que él, más fuerte y hercúleo que yo, pudiera devolvérmelo con la misma pasión y calor.

Cuando las torres del Obradoiro comenzaron a divisarse a nuestro retorno, mentalmente he invocado una oración a Santa Marta, milagrosa patrona del Gremio de Hostelería, para que "O Abisinio" recibiera una inmensa recluta veraniega de los cinco continentes, sin excluir a Etiopía y Eritrea.

J. TRAVIESO QUELLE

## PREMIO "PEREZ LUGIN" 1975

Tema: "Exaltación de Galicia a través de sus mujeres"

Por la presente, se convoca el Premio "Pérez Lugín" 1975. Por encontrarnos en el Año Internacional de la Mujer, el tema del de este año se ajustará al siguiente enunciado: "Exaltación de Galicia a través de sus mujeres".

Este concurso se ajustará a las siguientes

### BASES

1.ª Durante el presente mes de agosto, podrán ser enviados los originales, en sobre lacrado, a la Asociación de la Prensa, Linares Rivas, 14-2.º. Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre.

Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

2.ª Al autor se le entregarán 5.000 pesetas.

3.ª El premio será adjudicado el día 5 de septiembre, aniversario de la muerte de Alejandro Pérez Lugín, periodista insigne y autor de "La Casa de la Troya".

4.ª El fallo será inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre ellos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

5.ª Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo, aún cuando el autor no sea de Galicia.

6.ª Los artículos que se envíen, no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

## UNA MECA GALLEGA

# SAN ANDRÉS DE TEIXIDO

Por Manuel ROLDAN

"PORQUE va de muerto quien no fue de vivo" se dice de esa Meca gallega cerca del cabo Ortegal, en la provincia de La Coruña, donde la Diputación Provincial por medio del Patronato del referido santuario está atenta a su progreso deseándole a la nueva Hospedería, que costará cerca de 40 millones de pesetas, mucho más éxito que han tenido otras obras tan modernas como incómodas.

La prehistoria de San Andrés de Teixido la supo aprovechar el cristianismo con todas sus supersticiones. Lugar atrayente y solemne hecho para pastores y campesinos como Santiago lo ha sido para reyes y santos.

La poética mitológica puso los cimientos hispánicos en tierras ortegalesas de Teixido, como los helenos la pusieron en el templo de Apolo, en Delfos, entre montañas de la Fócida y entre rocas del Parnaso. Entre texos, San Andrés, cristianizando el panteísmo. La fe cristiana ha sabido perdonar las supersticiones y fetiches conservados a través de los siglos. Al fin y al cabo todo es el reconocimiento de algo superior que nos domina y gobierna en la vida y en la muerte. La montaña de Teixido se tiene por paridora de malos vientos para la agricultura, de nieblas marinas, de morada de ninfas y nereidas, de charcas encantadas donde habitó un monstruo en cada una. Y sobre todo ello hace más de medio siglo que un sacerdote clavó encima del "penedo" el símbolo de la Cruz.

Entre texos os milladoiros (humilladeros) formados de piedras que los creyentes van haciendo en su primera visita al santuario. Las piedras las toman del monte en señal de sacrificio por los muertos, como hacían los tracios en honor de Hermes, el dios de los pastores.

Día llegará en que aquellas pie-

dras hablen. Se refieren al día del Juicio Final donde serán defensoras por el sacrificio que han hecho los visitantes. Análogas supersticiones las encontramos en Irlanda y en Bretaña por la comunidad etnográfica.

La grandiosidad de este santuario gallego reside en su humildad donde el paganismo daba un gran valor a las piedras. Las hachas neolíticas "pedras do rayo" son testigos elocuentes de la floreciente Edad de la piedra; instrumentos que más tarde han servido de oráculos a las gentes. Todavía se conservan las fechas de los "romaxes" muy por encima de la fecha de San Andrés para ser visitado el santuario por las diversas regiones galaico-asurias.

San Andrés de Teixido es uno de los santuarios más antiguos del mundo con las supersticiones al lado de los ex votos. Todo tiene allí significación y misterio. El agua, la tierra, los bichos, tienen su significado. El tiempo del hombre sobre la tierra tiene allí la noche con su luz de esperanza en el futuro eterno. Las rosquillas del santo en la rama de texo llevan prehistoria, mitología y etnografía. Todo santificado por el Apóstol mártir en la cruz de aspás. Cuando se toma una de esas golosinas de romería se traga un poco de todo lo que ha sido el lugar sagrado por la fe que hubo en todos los tiempos.

## ALBERTO P. FERNANDEZ BENGE

Médico Odontólogo

Ronda de Nelle, M M R S. 1.º

izquierda.

(Esquina Avda. Finisterre)

Teléfono 25 59 18

CONSULTA PREVIA CITA



James Arness y Gretchen Corbett, dos de los protagonistas de la serie televisiva "La ley del revólver".

NO cabe duda que los telefilms están entre los espacios preferidos por los espectadores de la pequeña pantalla. Ya desde los tiempos pretéritos en que "Perry Mason" y "Los Intocables" alcanzaron notoria popularidad, una sucesiva serie de telefilms ha venido acaparando la atención general, como sucedió con "Cannon", "Los invasores", "Ironside", "Bonanza", "Misión imposible", "El fugitivo" y tantos otros que haría interminable esta lista. Recientemente fue "Kun-Fu" el telefilm predilecto y ahora es "Kojak" el que cuenta con mayor audiencia, los sábados por la noche.

Y parece lógico que así ocurra, porque el espectador medio lo único que desea es pasar el ra-

to ante el televisor, viendo las dinámicas, y a veces interesantes, aventuras de los detectives privados; de los policías persiguiendo delincuentes o de tipos tan curiosos como Kung-fu.

Por otra parte hay que reconocer la maestría que demuestran los realizadores de estos telefilms, tanto en la elección de situaciones y personajes como en la espectacularidad a la hora de realizar las correspondientes escenas. Es una demostración excelente de la técnica cinematográfica aplicada al tiempo de duración que exige el telefilm, pensando siempre en una audiencia de millones de personas, que gustan de entretenerse con temas de acción, para evadirse de las preocupaciones cotidianas.

## DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos, Diatermia, Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA. 4.º-B. Teléfono 222756



## 17 jóvenes del conjunto folklórico «España», de Méjico, muertos en accidente aéreo

- También perecieron los tres tripulantes del avión militar que los conducía
- Iban a participar en un festival benéfico, en Nicaragua

MANAGUA, 3.—Un total de 20 muertos, 17 jóvenes españoles y tres militares nicaragüenses es el saldo trágico de un accidente aéreo ocurrido en territorio salvadoreño, informó hoy la fuerza aérea nicaragüense.

El avión C-47, 412, que cayó en la región de "El Tamarindo", El Salvador, ayer, es propiedad de la Fuerza Aérea nicaragüense que hoy dio a conocer la tragedia en un comunicado que dice:

"El avión C-47, 412, tripulado por las siguientes personas: capitán Fabio Molina Sagastume, piloto; teniente Alvarado L. Bravo Barrera, co-piloto; y sargento Bayardo Hernández Gómez, quienes ayer, como a las 21 horas, transportando un conjunto folklórico español, que encontrándose de tránsito en Méjico, finalmente concedió su presentación en Nicaragua, por gestiones de Su Excelencia el embajador de España en Nicaragua, José García Bañón, sufrió un accidente".

"El accidente ocurrió en "El Tamarindo", territorio salvadoreño. Las causas que provocaron el suceso aún no han sido determinadas, pero se está ordenando una investigación", agrega el comunicado, dirigido a los nicaragüenses y fuerzas aéreas de las Américas, que también dice:

"El afamado conjunto ofrecería la belleza de su arte en el Día de España, dentro de la feria agostina, como generosa aportación española, en la Semana del Niño, pro-construcción del "Hos-

pital del Niño", promovido por la primera dama de la nación, doña Hope Portocarrero de Somoza.

"Al lamentar, de todo corazón, esta tragedia que termina con las vidas de tres hermanos de nuestras fuerzas armadas, tripulantes de la nave C-47, 412, y la de 17 jóvenes, integrantes del conjunto folklórico de la Madre Patria, que con tanta generosidad contribuían a la celebración de este acontecimiento, en pro de la niñez de Nicaragua, se une a la pena inmensa que hoy embarga a las familias dolientes, al embajador de España y personal de la Embajada, al noble pueblo y Gobierno español, y de manera especial a los familiares de nuestros compañeros".

"En nombre del jefe supremo de la Guardia Nacional y en especial del comando y personal de la Fuerza Aérea, un sincero y efusivo agradecimiento, nuestro profundo sentimiento de dolor por esta amarga tragedia que ha trocado en llanto lo que debió ser una noche de alegría".

Así concluye el parte de la Fuerza Aérea nicaragüense, dando a conocer la tragedia, firmado por el comandante de esa arma del Ejército, coronel Orlando Villanta. (EFE).

**LOS MUERTOS ERAN DEL CLUB ESPAÑA DE MEJICO SAL SALVADOR, 3.**—Los 17 jóvenes muertos en el accidente aéreo ocurrido en la península del "Tamarindo", en la costa salva-

doreña del Pacífico, pertenecen al conjunto folklórico del Club España de Méjico, según se supo aquí.

El avión no llegó a Managua, por lo que se temió que estuviera perdido.

Según se confirmó aquí, la aeronave cayó al mar en las costas salvadoreñas en medio de una gran tormenta, sin que hasta el momento haya podido ser rescatado.

Aviones y fuerzas navales salvadoreñas proceden intensamente a su busca.

El director del conjunto folklórico era José Luis Aramburu, que acompañaba a los jóvenes.

## DOS ALPINISTAS, MUERTOS EN EL MONTE BLANCO

AOSTA (Italia), 3.—Dos alpinistas polacos, que hace algunos días habían sido dados por desaparecidos, fueron hallados hoy sin vida en un glaciar del Monte Blanco, cerca del pico Tournette. Las víctimas son Yawwiga Pobozniak, de 24 años, y su esposa Miriam, de 20.

La pareja, que trataba de escalar la cumbre del Monte Blanco, sufrió una caída por causas desconocidas, precipitándose ambos al glaciar, 300 metros más abajo, y falleciendo en el violento impacto.

## Se pelearon en la iglesia los partidarios y los detractores del padre Le Villain

### FUE DESTITUIDO POR EL VICARIO, PERO SIGUE EJERCIENDO SU MINISTERIO EN FRANQUEVILLE

FRANQUEVILLE (Francia), 3.—Un violento enfrentamiento entre partidarios del sacerdote Le Villain —destituido hace 15 días por el Obispado— y adversarios, tuvo lugar hoy en la entrada de la iglesia mientras se celebraba la misa en Franqueville Saint Pierre. "Tradicionalistas" y fieles de la parroquia intercambiaron golpes e insultos, teniendo que intervenir la gendarmería, que cerró las puertas del edificio mientras en el interior proseguía el oficio religioso.

En un comunicado de la semana pasada de los tres vicarios generales de la diócesis se decía que el expediente de destitución del cura no era materia para ser publicada pero que "es, sin embargo, de notoriedad pública que, por sus exigencias financieras, por su negativa de administrar sacramentos por motivos extraños a la fe y por el contenido mismo de sus catequismos, Le Villain se enajenó a una parte tan importante de la población de Fran-

queville y que es imposible seguir manteniéndole en sus funciones".

Los tradicionalistas piensan que el hecho de continuar celebrando la misa en latín y según el

rito de antes del Concilio constituye el motivo de la destitución del padre Le Villain. Este último por su parte, continúa imperturbable ejerciendo su ministerio.—EFE.

## EL SEÑOR Don José Antonio González Couceiro

Falleció el día de ayer, a los 27 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Sus amigos, Ramiro Calvo Suárez, José Mosquera Naveira y José Tomás Calvo,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma, así como la asistencia a la conducción del cadáver, desde su casa a la iglesia parroquial de Trasanquelos, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las ocho de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.  
Casa mortuoria: CAMPELLO - TRASANQUELOS.

CESURAS, 4 de agosto de 1975.

## EL SEÑOR Don Jesús R. Cadarso Ladrón de Guevara

(DOCTOR EN MEDICINA)

Falleció en el día de ayer, en su casa de Noya, confortado con los Auxilios Espirituales

— D. E. P. —

Su esposa, Carmen Juanatey Rodríguez; hijo, Alejandro; hija política, Luz Varela Rey; hermanos, María del Carmen, Alejandro, Juan-Manuel, Antonio, José, Víctor y Cristino; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia, y María Ferreiro Rama.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, día 4, a las 20'45 de la tarde, desde la casa mortuoria, Avenida de Calvo Sotelo, núm. 11, a la iglesia parroquial de San Martín, donde se oficiará el funeral por su alma, y seguidamente al sepelio al cementerio de Sta. María A Nova.  
NOYA, 4 de agosto de 1975.

## Hoy, sepelio del guardia civil asesinado en Madrid

- El otro miembro de la Benemérita que resultó herido en el atentado se recupera normalmente
- El ministro de Información y Turismo envió un telegrama de condolencia

MADRID, 3. (CIFRA). — Una misa por el eterno descanso del guardia civil Casimiro Sánchez García, asesinado anoche en Madrid, ha tenido lugar a las catorce horas de hoy, en la sede de la Dirección General de la Guardia Civil.

Asistieron a ella el ministro de la Presidencia, Antonio Carro Martínez; el ministro de Planificación del Desarrollo, Joaquín Gutiérrez Cano; el subsecretario de Información, Manuel Jiménez Quilez, y el subsecretario de la Gobernación, Luis Perada España, y otras autoridades civiles y militares.

Los restos mortales del señor Sánchez García llegaron a la Dirección General de la Guardia Civil a las 13'15 horas y después se procedió a la instalación de la capilla ardiente, que quedará hasta las 10'30 de mañana, hora en que se efectuará una misa de "cópore insepulto". El muerto será enterrado mañana, en Madrid.

### EL HERIDO SE TRASLADO POR SU PIE AL HOSPITAL

MADRID, 3. (CIFRA). — El pronóstico del guardia civil Inocencio Cabezon Sánchez, herido en el atentado de esta noche, es de carácter menos grave, aun cuando a las tres de la madrugada permanecía en la unidad de vigilancia intensiva del hospital militar "Gómez Ulla", según informaron a "Cifra" en dicho centro.

A pesar de que sufrió varios impactos de bala en el tórax, don Inocencio Cabezon se trasladó a pie desde el lugar del atentado hasta el hospital, que se encuentra a unas manzanas, y allí comunicó lo sucedido.

Al parecer, el guardia civil asesinado, Casimiro Sánchez García, patrullaba unos metros delante de su compañero, y recibió ocho o nueve impactos, que le causaron la muerte. Todo ocurrió con gran rapidez, y el guardia Inocencio Cabezon, a pesar de que fue alcanzado por los disparos, se arrojó junto a una furgoneta allí aparcada, desde donde intentó repeler la agresión, sin que pudiera evitar

la huida de los criminales, que viajaban, según parece, en un "Simca-1.000" de color blanco.

El muerto, Casimiro Sánchez García, de 45 años, casado y con cuatro hijos: Francisco, de 18 años; Tomás, de 17; María Pilar, de 16; y Florentina, de 11, era natural de Herreros de Suso (Avila).

Numerosas personalidades han acudido a primera hora de la madrugada al hospital "Gómez Ulla", para testimoniar su pésame a los familiares del guardia civil asesinado e interesarse por la salud del herido. Entre ellas, el subdirector general de la Guardia Civil, director general adjunto de Seguridad, jefe superior accidental de la Policía, jefe de Orden Público de Policía y director general de Política Interior.

### TIENE ALOJADA UNA BALA

MADRID, 3. (CIFRA). — El guardia civil Inocencio Cabezon Sánchez, herido ayer en Madrid en el atentado que costó la vida a su compañero Casimiro Sánchez García, tiene alojada en su cuerpo una bala, al parecer entre la arteria aorta y la vena cava, según ha podido saber "Cifra" esta tarde en fuentes autorizadas de la Dirección General de la Guardia Civil.

Parece ser que los médicos que atienden al herido no han decidido todavía efectuar la extracción de la bala y mantienen al señor Cabezon Sánchez en la unidad de vigilancia intensiva.

En el hospital "Gómez Ulla", donde el herido se encuentra internado, el médico de guardia manifestó a "Cifra", a última hora de la tarde, que el estado del guardia civil herido era satisfactorio, manteniendo hasta el momento sus constantes vitales.

Por otra parte, a preguntas de un redactor de "Cifra" a personal de la Dirección General de la Guardia Civil sobre posibles pistas de los autores del atentado de anoche, manifestaron: "Desgraciadamente, no sabemos nada sobre el paradero ni la identidad de los autores del atentado".

### DECLARACIONES DE LA ESPOSA DEL GUARDIA CIVIL HERIDO

MADRID, 3. (CIFRA). — "He estado hablando con él durante unos diez minutos, y le he encontrado bastante bien. No ha perdido el sentido en ningún momento, y me ha estado animando todo el rato", manifestó a "Cifra" la esposa del guardia civil herido esta noche en las proximidades del Canódromo, Carmen Caro Gutiérrez.

Según agregó, su marido es natural de Santiago del Campo (Cáceres), de 48 años de edad, y tiene cuatro hijos: María del Carmen, de 21 años; José Fernando, de 19; José Luis, de 15, y María del Pilar, de 11. El matrimonio lleva viviendo en Madrid seis años.

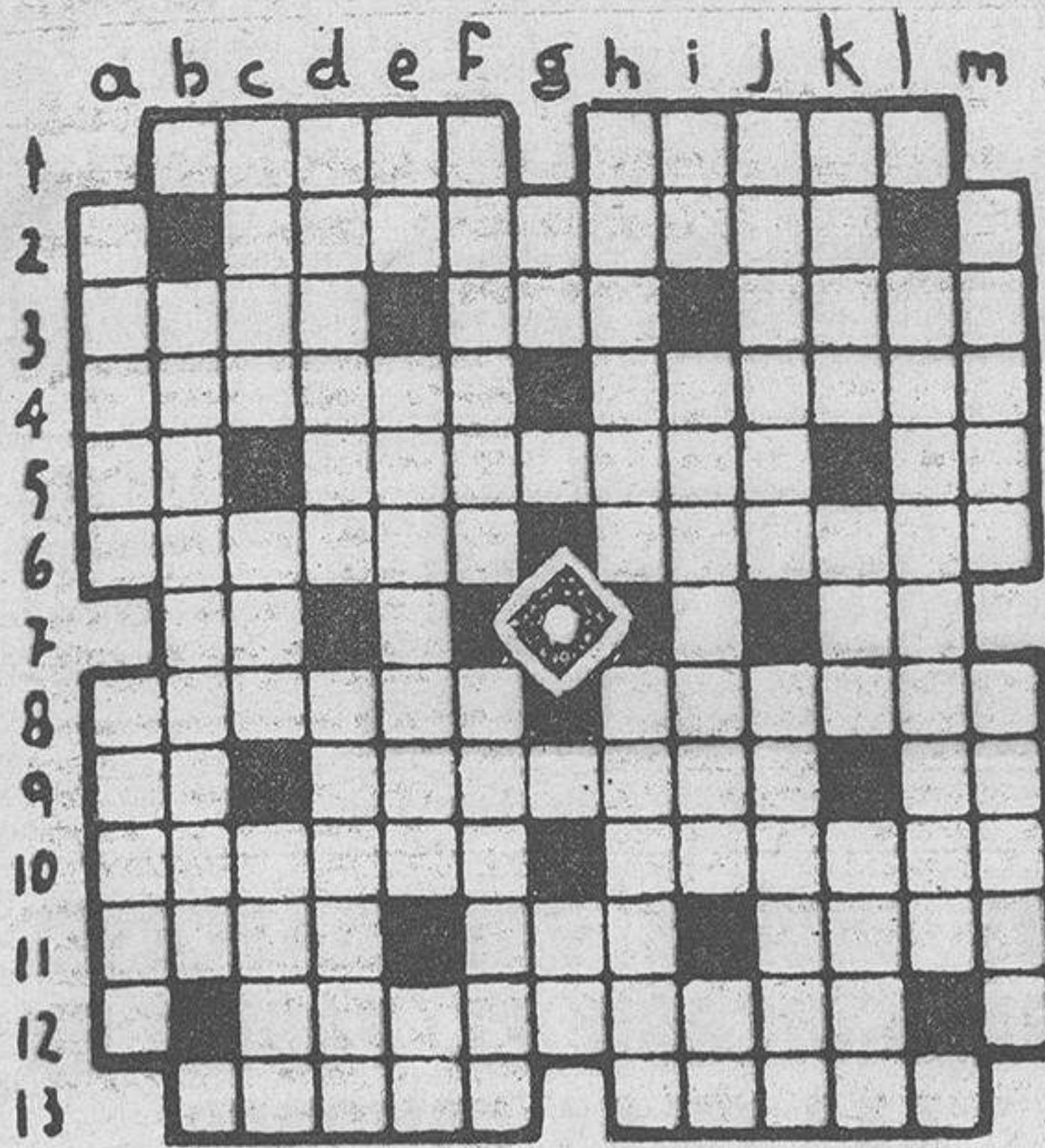
### TELEGRAMA DE CONDOLENCIA DE LEON HERRERA

MADRID, 3. (CIFRA). — Con motivo del sangriento suceso ocurrido ayer en esta capital y del que fueron víctimas dos miembros de la Guardia Civil, el ministro de Información y Turismo, León Herrera y Esteban, ha dirigido al teniente general director de la Guardia Civil un telegrama, redactado en los siguientes términos:

"Recién llegado a Málaga me enteré del asesinato del guardia civil don Casimiro Sánchez García de las graves heridas sufridas por su compañero de pareja don Inocencio Cabezon Sánchez, víctimas ambos de un nuevo y alevoso atentado terrorista. Al condenar una vez más tan salvaje e irracional conducta, te ruego, mi general, aceptes el testimonio de mi profunda condolencia y la haga extensiva al Cuerpo de la Guardia Civil y a las familias respectivas. Cordialmente te abraza León Herrera, ministro de Información y Turismo".

# CRUCIGRAMA Gerald Ford y Nicolás Ceausescu mantienen conversaciones en Bucarest

Por MONCHO



BUCAREST, 3. — El presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, que fue recibido ayer con máxima cordialidad por el Jefe de Estado y partido rumano, Nicolás Ceausescu, y cerca de un millón de espectadores en las calles, trató poco después de su llegada con su anfitrión de la situación en Europa después de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea.

No se ha dado información alguna sobre el contenido de la conversación entre Ceausescu y Ford. Como es sabido, Ceausescu aboga por la institucionalización

de la Conferencia de Seguridad Europea.

Hoy ambos presidentes se han trasladado a Sinaia, en los Cárpatos, a 130 kilómetros de la capital, donde reanudan sus conversaciones de ayer. La esposa del presidente Ford se siente cansada y ha permanecido en Bucarest.

Anoche, en un banquete en su honor, el presidente de los Estados Unidos declaró, aludiendo a la política exterior independentista de Rumania: "Apreciamos el valor de una nación que desta contribuir mediante esfuerzos individuales a la vida internacional".

Por la tarde Ford se trasladará

a Belgrado, donde se entrevistará con el embajador norteamericano en Egipto, que le informará al presidente y al ministro de Asuntos Exteriores, Henry Kissinger, sobre la actitud egipcia en la situación actual del conflicto en Oriente Medio, y en particular respecto a una solución del problema del Sinaí.—(EFE).

### PAÑUELO ROJO Y MISA

BUCAREST, 3.—El secretario de Estado, Henry Kissinger, que se durmió durante la conferencia de prensa ofrecida por el presidente Ford en el avión en que se dirigió a Rumania, se mostraba agotado esta mañana, y renunció a la visita al monasterio de Sinaia.

Ford fue recibido por una guardia militar, con banda de música al descender, sin sombrero, del tren. Se desencadenaba en aquel momento una tormenta, con muchos truenos, pero no lluvia.

Un gran gentío, con banderitas de los dos países, dio la bienvenida a los estadistas. Unas jovencitas, luciendo trajes típicos, recibieron al presidente Ford, ofreciéndole el pan y la sal, símbolo de la hospitalidad tradicional del país. Ford rechazó una bebida a base de ciruela, llamada "tuica", pero aceptó beber en un frasco de vino blanco.

Una niña ofreció al presidente norteamericano un pañuelo rojo, que le anudó al cuello. Ford se quitó el pañuelo antes de ir a oír misa al monasterio de Santa María, del siglo XVII.

El lunes, en Belgrado, recibirá Ford la última respuesta de Sadat a las propuestas israelíes. Le serán llevadas por el embajador norteamericano en El Cairo, Hermann Eilts, que salió hoy de la capital egipcia para la de Yugoslavia.—(EFE).

### SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Pregone. Comediante.— 2: Cabos que sujetan el bauprés.— 3: Anhele. Buque. Parte accesoria de una cosa.— 4: Terreno erial, raso y desabrigado. Sagradas, inviolables.— 5: Símbolo químico. Juguete musical. Repetido, niño.— 6: Al revés, sin forma determinada. Tranquilizó.— 7: Al revés, interjección. Símbolo químico.— 8: Amamántase. Antigua danza española.— 9: Al revés, voz que se usa repetida para arrullar a los niños. Veleta de torre en figura de persona o animal. Símbolo químico.— 10: Peludo. Al revés grita o canta desentonadamente.— 11: País de Asia. Nombre de Maupassant. Lisa.— 12: Salteador.— 13: Adecantar. Saludables.

VERTICALES.— a: Recoge caudal de otro mamantial. Cantar.— b: Bravata, jactancia.— c: Sucesor de Mahoma. Celebré la gracia. Alabanzas.— d: Intento. Seque las plantas el excesivo calor.— e: Signo matemático. Imitación y remedo de una persona. Al revés, símbolo químico.— f: Al revés, ahuyente, haga huir. Distribuir bienes.— g: Vocal repetida. Al revés, símbolo químico.— h: Persigues, importunas. Riberas de arenales.— i: Consonante. Aniquile. Entrega.— j: Máquinas simples. Polígrafo romano (116-27 a. J. C.).— k: Al revés, valoró. Epoca. Extraña.— l: Mendigos.— m: Distancia corta que se puede andar sin fatiga. Blancas.

### EL NIÑO

## Fernando Alvarez López

SUBIO AL CIELO A LOS TRES AÑOS DE EDAD

Sus padres, Manuel Alvarez y Azucena López; hermanos, María-Purificación y Juan-Carlos; abuela, Celia Pallas; tíos, primos y demás familia,

El acto de sepelio al Cementerio General se efectuará a las cinco de la tarde del día de hoy.

Casa mortuoria: Ronda de Outeiro, N. S. 1.º Izquierda. (Zona Santa Margarita).

La Coruña, 4 agosto 1975 (Pompas Fúnebres, S. A.)



### LA NIÑA

# María del Carmen Pallas Medina

Subió al cielo el día de ayer, en su casa de Carballo, a los siete años de edad

— D. E. P. —

SUS PADRES, RAFAEL PALLAS POSE Y FRANCISCA MEDINA DOMINGUEZ; ABUELOS PATERNOS, JESUS PALLAS RAMA Y HERMOSINDA POSE RE-CAREY; ABUELOS MATERNOS, FRANCISCO MEDINA MONTAÑA Y CARMEN DOMINGUEZ JARA; SU HERMANITA, MONICA; TIOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y agradecen la asistencia a la conducción de su cadáver, acto que se verificará hoy, lunes, a las siete de la tarde, en el cementerio municipal, por lo que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Calle San José, número 5-3.º

Carballo, 4 de agosto de 1975

# Los católicos de Coimbra se manifestaron pidiendo libertad de prensa

- También exigen la devolución al Episcopado de Radio Renascença
- Varios obreros, a favor de un patrono "despedido" por un comité
- Según Gerald Ford, el escándalo "CIA" dificulta la intervención en Portugal

LISBOA, 3.—Millares de católicos se congregaron hoy en la antigua ciudad universitaria de Coimbra, para iniciar una marcha de protesta y para reforzar sus peticiones de una mayor libertad de expresión, según informa la Agencia Reuter.

El Episcopado Católica ha adoptado una firme posición contra los dirigentes militares del país, que han contribuido a que se perpetúe la ocupación de la estación emisora de la Iglesia Católica, "Radio Renascença", por obreros y militantes de la extrema izquierda.

Tal manifestación ha sido organizada por los católicos con antelación, a pesar de las amenazas de confrontación por parte de los movimientos políticos de izquierdas y de las reiteradas advertencias por parte de las autoridades militares de que los manifestantes serán los responsables de cualquier violencia que pueda producirse.—(EFE).

## LOS CATOLICOS PIDEN PRENSA LIBRE

COIMBRA (PORTUGAL), 3.—Millares de católicos, entonando cánticos y repitiendo gritos alusivos, marcharon a través de esta antigua ciudad universitaria de Coimbra, pidiendo libertad de expresión e ignorando las amenazas de la extrema izquierda de despejar sus manifestaciones, se-

gún informa la Agencia "Reuter".

El obispo de Coimbra, monseñor Joao da Silva Saraiva, condujo a los manifestantes fuera del pórtico gótico de la iglesia de la Santa Cruz, hacia la antigua catedral.

Por su parte, activistas de la extrema izquierda distribuían octavillas a lo largo de la ruta seguida por los manifestantes católicos, exhortando a las gentes a que no se dejasen manipular en sus sentimientos por los "reaccionarios". No obstante, según se iban repartiendo esos panfletos iban siendo rasgados y otros por mujeres del pueblo.

Los católicos que participaban en la demostración gritaban estruendos por la devolución de la emisora católica, "Radio Renascença", al Episcopado, pronun-

ciándose a favor de una prensa verdaderamente libre en el país.

Esta ha sido la cuarta demostración de esta clase en Portugal en el curso de cuatro semanas, y ha seguido a la negativa del Episcopado a entregar la Radio, cuyos estudios en Lisboa están ocupados por militantes izquierdistas. La negativa de los obispos ha sido a la entrega de la emisora a los mandos militares que gobiernan en Portugal.

En los carteles que portaban los manifestantes se leía: "¡Viva Portugal cristiano!", "¡Tendremos prensa libre!", "¡Estamos con los obispos!", "¡Queremos prensa libre!", "¡Radio Renascença!", "¿Quién gobierna realmente a Portugal?".

Hasta la hora de transmitirse el presente despacho, no ha ha-

(Pasa a la página cuatro)

# HOJA

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

La Coruña, 4 de Agosto de 1975

## LOS GRUPOS PRO-FRANCESES CONSIGUIERON EL PODER EN LAS ISLAS COMORES

### Derrocaron al presidente sin que se hubieran producido víctimas

PARIS, 3.—Un golpe de Estado contra el presidente Ahmed Abdallah ha tenido lugar hoy en las islas Comores, anunciaron esta tarde fuentes autorizadas francesas.

El presidente no se encontraba en la capital, Moroni, en el momento del levantamiento.

Desde principios del mes de julio las islas Comores, ex colonia francesa y archipiélago del Océano Índico, situado al noroeste de Madagascar, eran independientes, por haberlo decidido unilateralmente así la Cámara de Diputados.—(EFE).

### EL GOLPE ES PRO-FRANCES

MORONI (ISLAS COMORES), 3.—Un grupo que propugna una más estrecha vinculación con Francia se ha hecho hoy con el control de las islas Comores, situadas en el Océano Índico, cuatro semanas después de que el presidente del archipiélago, Ahmed Abdallah, declarara su independencia de Francia.

El grupo en cuestión, el Frente Unido Nacional, ha informado a través de la radio que se ha apoderado de Moroni, en un golpe sin derramamiento de sangre y que se ha hecho con el control de los centros militares.

A primera hora de esta tarde se iniciaron tiroteos en Moroni y asimismo se oía fuego de ametralladora por toda la ciudad.

El Frente Unido agrupa a todos los partidos de la oposición de las Comores que propugnan más estrechos vínculos de amistad y cooperación con Francia.

El golpe sigue a una petición formulada por el presidente Abdallah el día 1 del mes en curso invitando a Francia a que se retire del archipiélago lo antes posible. Se informó que Abdallah comunicó a las autoridades francesas que no necesitaba ulterior cooperación con Francia.

### NO HUBO VICTIMAS

El pasado viernes, manifestantes pro-franceses de una de las islas que componen el archipiélago —la de Mayotte— protestaron contra la declaración de independencia proclamada por las otras tres islas.

Se informó asimismo que comunicaron a los funcionarios del Estado independiente recientemente constituido que abandonarían las oficinas locales de la Administración y que habían procedido a nombrar su propio prefecto.

Cuatro horas después del golpe de Estado producido hoy podían oírse tiroteos aislados en Moroni, pero los nuevos dirigentes del archipiélago informaron a través de la radio y por altavoces en toda la ciudad que no se había producido derramamiento alguno de sangre.

En el momento de producirse el golpe de Estado, el presidente Abdallah se encontraba en la cercana isla de Anjouan. Hasta el momento no se ha hecho declaración alguna por parte de los miembros del derrocado Gobierno de Comores.—(EFE).

### En San Sebastián

## Un guardia civil, muerto de un disparo fortuito

SAN SEBASTIAN, 3.—A consecuencia de un disparo fortuito, resultó muerto el guardia civil Florencio Díaz Simón, de 27 años, soltero, natural de Coria (Cáceres), cuando se encontraba en el acuartelamiento preparándose para salir de patrulla.

El hecho ocurrió sobre las tres de la tarde de ayer. Inmediatamente, fue trasladado al hospital de la Cruz Roja, donde se le practicó una cura de urgencia y, luego, al Hospital Militar, donde ingresó cadáver.

A las seis de la tarde de hoy, ha tenido lugar, en la capilla del Hospital Militar, un funeral de cuerpo presente. Una vez concluido, los restos mortales del infortunado guardia civil han sido trasladados, por carretera, hacia Coria, donde recibirán sepultura.

## Cinco muertos en dos accidentes de carretera, cerca de Mieres

### Entre las víctimas, un joven que iba a casarse y la madrina de bodas

MIERES, 3. (CIFRA). Un joven falleció en accidente de tráfico cuando se dirigía a su boda. Se trata de Tomás Rodríguez

Villanueva, de 21 años, ingeniero naval y vecino de Oviedo. El accidente ocurrió cuando chocaron un turismo y un autocar, en el cruce que forman la nacional 630 y la Avenida de José Antonio, de esta ciudad. Fallecieron, también, la que iba a ser madrina de bodas, Raquel Casado Labrador, de 26 años, vecina de Oviedo, y el conductor del turismo, Avelino García del Real, de 71, taxista de profesión y también vecino de la capital asturiana. De los viajeros del autocar han resultado dos heridos leves.

En la carretera nacional 630, a dos kilómetros de esta población, se produjo otro accidente, en el que fallecieron Miguel Ángel Menéndez y Jacinto González García, ambos de 20 años, que disfrutaban de un permiso de sábado y domingo en el servicio militar.

El accidente ocurrió cuando el vehículo de los soldados, matrícula O-2667-B, rozó el turismo extranjero matrícula 6-N-6479, y fue a despedirse por un terraplén.

ción parece que procede de la facilitada por "Wilson", hace sospechar que eran pisos utilizados y ejecución del asesinato del policía Díaz Linares, delito que parece se imputa al comando ETA en Barcelona".

Por último "La Voz de España", afirma:

"También y según las fuentes no oficiales se señala la detención de varios individuos, alguno de ellos armado".

## Varios pisos francos de "ETA", localizados en San Sebastián

### Al parecer, fueron detenidos varios individuos; alguno de ellos, armado

SAN SEBASTIAN, 3. — (CIFRA).—Varios pisos francos han sido descubiertos en San Sebastián, según informa "La Voz de España" en su número de hoy.

En la nota, se dice:

"La Policía, en una operación conjunta en varias provincias, iniciada en Barcelona con la detención de Wilson, Papi y Txiki, ha infligido un duro golpe a la organización terrorista ETA, en su frente político militar.

Pedro Ignacio Beotegui "Wilson", jefe al parecer de este frente, después de su captura en Barcelona y según información de aquella capital "ha contado todo" y, gracias a sus declaraciones, se está llevando a cabo esta operación policíaca en Madrid, Barcelona y provincias vascoas —operación no concluida— y sobre la que no ha hecho todavía ninguna declaración oficial. Declaración que en los medios informativos se espera se produzca de un momento a otro". El diario donostiarra continúa diciendo:

"En Guipúzcoa, según hemos podido averiguar de fuentes no oficiales y que la Policía tampoco nos lo ha confirmado, al parecer, también se han desarrollado diversas operaciones policíacas, en las que se han descubierto varios pisos francos y encontrado abundante material propagandístico, armas y municiones. Y puesto que la informa-

## Un joven protestante, asesinado en el Ulster

BELFAST, 3.—Tres enmascarados han matado a tiros a un joven protestante, de 23 años, en el condado de Tyrone. El joven acababa de salir de un bar, anoche, con su esposa, en el pueblo de Moy, cuando los tres pistoleros abrieron fuego contra él. El agraciado murió en el acto; su esposa quedó ileso.—(EFE)

## Ciento ochenta muertos, al estrellarse un avión en vuelo charter, en Agadir

- Las víctimas, trabajadores marroquíes en Francia, que iban a pasar las vacaciones en su país
- Murieron los once ocupantes del avión colombiano desaparecido el 26 de julio

PARIS, 3. (EFE). — Un avión "Boeing 707", en vuelo charter, alquilado por la compañía Air Maroc, cayó al suelo a unos 140 kilómetros de Agadir. El avión transportaba 180 trabajadores inmigrantes, que volvían a su país para pasar unas vacaciones.

Todos los pasajeros y tripulantes han muerto en el accidente, según los primeros informes. El avión se estrelló a las seis y media de esta mañana (hora española). Había salido de París de madrugada.

CUATRO EUROPEOS ENTRE LOS PASAJEROS CASABLANCA, 3. (EFE).—Los 180 pasajeros y tripulantes que viajaban en un "Boeing 707" que efectuaba un vuelo charter han resultado muertos hoy, al estrellarse el aparato contra una montaña cuando se disponía a aterrizar en la localidad portuaria de Agadir.

El avión, fletado por las Líneas Aéreas Marroquíes a la Compañía Jordana de Aviación, llevaba a

bordo 177 trabajadores marroquíes que procedentes de Francia iban a pasar las vacaciones a su país de origen.

Según se informó, entre los pasajeros figuraban cuatro europeos y la tripulación se componía de un británico y dos jordanos.

### SE PREPARABA PARA ATERRIZAR

AGADIR, 3. (EFE).—El avión "Boeing 707" de las Líneas Aéreas Jordanas fletado por las Líneas Aéreas Marroquíes se estrelló contra una ladera montañosa cercana a la pequeña localidad de Imizzen, cuando se preparaba para aterrizar en Agadir.

Los habitantes de Imizzen, situada 50 kilómetros al noreste de Agadir, tuvieron que caminar 20 kilómetros a través de terreno montañoso hasta llegar a un teléfono para avisar a las autoridades.

Los equipos de rescate llegaron finalmente, en helicóptero, al lugar del siniestro, tras tratar de

localizarlo durante varias horas a través de la espesa niebla restante.

### 11 MUERTOS EN OTRO ACCIDENTE AEREO

TUNJA (Colombia), 3. (EFE).—Once personas, tripulación y pasajeros, de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana (FAC), fueron encontradas muertas hoy, al ser localizado el aparato totalmente destrozado, después de estrellarse e incendiarse el 26 de julio pasado, a 150 kilómetros al norte de esta capital de la provincia de Boyaca.

La policía dijo que el avión militar desapareció el día mencionado, cuando realizaba un itinerario entre Saravena, en los llanos orientales y Bogotá, capital de Colombia, con tres tripulantes y ocho pasajeros, quienes murieron en el accidente.

El avión de la "FAC" se estrelló contra un pico montano, en la sierra nevada del "Cocuy", indicándose que es casi imposible el rescate de los cadáveres.